

Matendu gha Mitumi Ulongulelo

Chitabu cha Matendu gha Mitumi chilongale ntundu likanisa molakatumbulile ku Yelusalemu hoku, na kujendalela mbaka ku Uyahude na ku Samalia mbaka ku inchi ya kutali, kulengana na malaghalakilu ghaka Yesu Kristo kwa bhabhulwa bhaki mangane ja kujenda kunani kwaka Chapanga, (Sula 1:8). Chitabu chenu chakalem-bakiki na Luka ambaju kabhete nde joakalembiki chitabu cha Malobhi Manyahi ngati moghalem-bakike na Luka. Luka akabhi sing'anga, na-jombi akabhi makini namaa kulemba mambu kwa uchakaka. Chitabu cha Matendu gha Mitumi na chitabu chaka Luka akalembakakiwi mundu jumu Myunani joakalowakiki, "Teofilo." Kabhete iwezikana hitabu yenu ikalembakiki kwa bhandu bhokapi bhabhunhobhale Kristo, papamu na Bhayunani na Bhayahude, (Sula 1:1).

Ihobhaleka chitabu cha Matendu chakalem-bakiki mu chaka cha 60 mbaka 64 kutumbu kubhelakeka kwaka Yesu Kristo, kwa ndandi chitabu chijomoka mangane jaka Paulo kubhopuleka muligeleza. Luka najombi akalongini na mtumi Paulo, bhela iwezikana akachilembiki chitabu chenu ku muchi wa ku Antiokia. Chitabu chenu nde ujendalelu wa chitabu cha Malobhi Manyahi chaka Luka, chitumbula kwa kulongalela kujenda kwaka Yesu kunani kumahunde kwaka Chapanga. Ndandi

jaka Luka kulemba chitabu chenu nde jelajela jeakabhi naju, paakabhi alemba chitabu cha Malobhi Manyahi. Akapaliki Teofilo, na kabhete ubhalangiku wa Bhakristo ghoukabhi ukola na kujonjukeka bhapataje uchakaka wa chela chechikabhi bhabholakeka, na bhela akalembiki taalifa ja chakaka ja matamu ghaka Yesu Kristo na kujendalela kwa Ukristo.

Chitabu chenu chitupekeha tepani ulenganesu wa likanisa ntundu molabhelile, na ntundu bhandu mobhatamilaje kwa matamu gha uhobhalelu kwaka Yesu. Milenganesu ja mitumi jitulangiha ntundu wa kutegamela uwezu waka Roho waka Chapanga kwa ndandi ja kupeleka Malobhi Manyahi kwa bhandu bhangi.

Ghaghabhihому

Kutumbula Roho Mhuhu abhahikila bhabhulwa na likanisa litumbula kukola na kujonjukeka, (Sula 1:1-8:1).

Kubhokela panihapa likanisa lipetela ulale na mang'ahiku, na likanisa lijendalela kuhomba malindakanilu gha Yelusalemu, (Sula 8:2-12:23).

Kubhokela panihapa Paulo ajenda ku mwanja waki wa kutumbula kutangaza Malobhi Manyahi, (Sula 12:24-14:28).

Panihapa nde pachengu ja ku Yelusalemu pabhakahimangini na kuamula mambu ghagha-palika nakanopi kwa bhahobhalela bhahenu, (Sula 15:1-35).

Chechijengalela Paulo ajenda mwanja waki wa kabheli wa kutangaza Malobhi Manyahi, (Sula 15:36-18:22).

Kubhokela panihapa ajenda mwanja waki wa katatu wa kutangaza Malobhi Manyahi, (Sula 18:23-20:38).

Palongi Paulo akamulika akabya ku Yelusalemu, (Sula 21-26).

Pa kujomulela Paulo bhumpeleka ku Loma, (Sula 27-28).

¹ Unkolongwa Teofile: Mu chitabu changu cha kutumbula, nakakulembi kubhokana na mambu ghokapi Yesu ghaakatumbwi kuhenga na kubhola kutumbu chikahi paatumbulaje lihengu laki,

² mbaka lichobha leatolakikaje kujenda kunani kumahunde. Mangani ja kubhoka kwaki, kwa makili ghaka Roho Mhuhu, Yesu akabhalaghalaki bhandu bhaakahawile kubha mitumi bhaki.

³ Kwa machobha alobaini baada ja kupotela akabhapitali mala jamahela kwa ntundu ghoulangia chakaka kubha jombi akabhi mwome. Bhakumbweni, najombi akalongi nabhu panani ja Ukolongwa waka Chapanga.

⁴ Chikahi chimu Yesu paakahimangini nabhu akabhalaghalaki anana: “Ngamwibhoka mu Yelusalemu, nambu mlendalyaje nhupu ghoakapwaghiki Atati wangu, ambau mwanjowini nakalongalyaje panani jake.

⁵ Kabheti Yohana abatiza kwa machi, nambu pa machobha machokopi ghaghahika, mabhanganya anambatizwaje kwa Roho Mhuhu.”

*Yesu atolakeka kujenda kunani kumahunde
Mako 16:19-20; Luka 24:50-53*

6 Bhela, mitumi bhaki pabhakabhi bhalibhongini papamu, bhakundaluki Yesu, “Bambo, bho, chikahi chenje le nde paugelabhuha ukolongwa ghola kwa bhandu bha ku Izilaeli?”

7 Nambu Yesu akabhapwaghile, “Chikahi chenichechi chibhi pahi ja lujiniku lwa Atati wangu, kabheti nga lihengu linu kumanya ghibya lile.

8 Nambu chikahi Roho Mhuhu paanelalaya mwehapa, mwijopalya makili kabheti mwibya bhalandilu bhangu ku Yelusalemu, na ku muchi wokapi wa ku Yudea na ku Samalia, kabheti mbaka kumajomukanelu gha ndema wokapi.”

9 Paakajomwili kulonge ghanihagha, koni bhokapi bhundingalila, Yesu akatolakiki kujenda kunani kumahunde, na lihundi lakunhiiki ngabhumbona kabhete.

10 Pabhakabhi bhakali kulingalila kunani kumahunde, paakabhi ajenda jake, palapala bhandu bhabheli bhabhawati ingobhu ihuhu kupukupu bhakajemiki pambipi nabhu,

11 bhakapwaghike, “Mwe mabhandu bha ku Galilaya! Bho, mbona njemane mwakalingalya kunani kumahunde? Yesu ajo joatolakiki kwinu kujenda kunani kumahunde, anahika kabheti ngati bhelabhela momumbonile akajenda kunani kumahunde.”

*Matia bhunhaghu akamula pandu paka Yuda
Matayo 27:3-10*

12 Panihapa mitumi bhala bhakakelawiki ku Yelusalemu kuhumi ku Chitombi cha Mizeituni chekibhi pambipi kilometa jimu kuhuma ku muchi.

13 Pabhakahiki mu muchi bhakajingi mu chumba cha kugholofa mobhatamikaje, nabhombi bhakabhi Petulu, Yohana, Yakobo, Andulea, Filipo na Tomaso, Batolomayo na Matayo, Yakobo mwana waka Alufayo, Simoni Zelote na Yuda mwana waka Yakobo.

14 Bhanganya habha bhokapi bhakalibhongini papamu bhakundobha Chapanga, papamu na akamabhu bhamahela, na Malia mabhu waka Yesu, na bhalongu bhaki.

15 Lichobha limu la palongolo, Petulu akajemiki pachilanda ja bhalongu bhaki bhahobhalela bhabhakabhi bhalibhongine, bhokapi bhakabhi ngati bhandu mia moja na ishilini.

16 Petulu akapwaghiki, “Bhalongu bhango, jak-abhi lazima pandu pa Malembu Mahuhu ghatimije, kwa malobhi ghaka Roho Mhuhu kupetela kwaka Daude, akalotiki malobhi ghaka Yuda jola joabhalongua bhandu bhabhunkamula Yesu.

17 Yuda akabhi jumu wa lipogha litu, ndandi najombi akahaghuliki akamulaje lihengu litu.”

18 Jombi akahemi ngonda kwa mbija yela yeakapatiki kubhokana na lihengu lihakau, akabya kungonda hoku akaawiki pahi puu, akapojwiki na matumbu ghaki ghakajitiki kunja.

19 Bhandu bhokapi bhabhatamika ku Yelusalemu bhakajowini malobhi ghanihagha na bhela, kwa lugha jabhu, bhakaulohiki ngonda ghola Akelidama, ndandi jaki, “Ngonda wa Mwahi.”

20 “Henu, ngati moilembakike mu chitabu cha Zabuli,
‘Matamu ghaki anaghahighalya ukebha,

mundu jokapi ngaitama mkati jake.’

Kabhethi ilembakiki,

‘Mundu jongi atola pandu paki pa lihengu.’

²¹ “Henu mundu jumu joakabhi alongana papamu na tepani chikahi chokapi Bambo Yesu pajendika mwanja waki papamu na tepani ahaghu-likaje kulongana na tepani.

²² Jonihoju, apalika abya jumu pachilanda ja bhandu bhabhalonganaje na tepani kutumbu Yohana paakabhi abatiza mbaka lichobha Yesu paatolakikaje kuhuma kwitu kujenda kunani kumahunde. Jonihoju anabyaje mlandilu papamu na tepani kuhenga lihengu la kubhatangazi bhandu kuhyoka kwaka Yesu.”

²³ Panihapa, bhakalowi mahina gha bhandu bhabhele, wa kutumbula Yusufu joalowakika Basaba au Yusto na wa kabhele akabhi Matia.

²⁴ Panihapa bhakundobhiki Chapanga, na kupwagha, “Bambo, wehapa ujimanyi mitima ja bhandu bhokapi, henu utulangiaje unhawi jwaku pachilanda ja bhandu bhabheli abhabha,

²⁵ nahuli atola pandu pa lihengu la utumi waku ghoadlekiki Yuda akajenda pandu paki mwene.”

²⁶ Bhakalapwi kura, na kura jakumpatiki Matia, najombi akajonjukiki kwa mitumi bhangiki komi na jumu.

2

Kuhika kwaka Roho Mhuhu

¹ Lichobha la Pentekoste palahikile, bhahobhalela bhokapi bhakalibhongini pandu pamo.

² Chikahi chelachela, saute jakajowaniki kuhuma kunani kumahunde, saute jejabhi ngati

ja kupogha kwa mpongu ukale, na kujitwelakela nyumba jokapi mobhatami mola.

³ Kabheti ikapitali hindu yeyabhonakini ngati lulimi lwa moto, ikapechangini na kumetela panani jaka kila jumu wabhu.

⁴ Bhokapi bhakatwelakiki Roho Mhuhu, bhakatumzwi kulongela kwa lugha nayenge, ngati Roho Mhuhu moabhalongui kuloghola.

⁵ Bhela ku Yelusalemu hoku bhakabhi Bhayahude, bhandu bhabhunjojabhe Chapanga, bhabhahumiki ku kila inchi ja pundema pani.

⁶ Pabhajowini sauti jeniheje, lipogha likolongwa la bhandu bhakahimangini pamo. Bhokapi bhakakangichi namaa, maghambu kila jumu wabhu akabhajowini bhahobhalela habha bhakapwaghaje kwa lugha jaki mwene.

⁷ Bhakabya bhakangacha bhakalalukile, “Bho, bhanganya abhabha bhokapi bhatubhajowana bhakapwagha ana le nga bhenei bha ku Galilaya?

⁸ Bho, kubhi bholi henu, kubha kila jumu witu tubhajowana bhakapwaghaje kwa lugha jitu tabhete ja kubhelakeka nako?

⁹ Bhangi bhitu nde Bhapalasi, Bhaamedi na Bhaelami, bhangi bha ku Mesopotamia, ku Yudea, ku Kapodokia, ku Ponto na ku Asia,

¹⁰ kuhuma ku Filigia na ku Pamfilia, kuhuma ku Misili na ku pandu pa ku Libia pambipi na ku Kilene, bhangi bhitu bhagheni kuhuma ku Loma.

¹¹ Bhayahude na bhandu bhangakubha Bhayahude bhabhajengalili dini ja Kiyahude na bhangi bha kuhumi ku Kilete na Bhaalabu. Tepani tabhokapi tubhajowana bhakapwaghaje

kwa lugha hitu tabhete mambu makolongwa ghaka Chapanga.”

¹² Bhokapi bhakakangichi na kuhangajika koni bhakalaluwanaje, “Bho, mambu aghagha ndandi jaki kike?”

¹³ Nambu bhangi bhakabhalongimi bhakapwaghaje, “Bhandu abhabha bhalobhi uwembe!”

Petulu abhatangazi bhandu

¹⁴ Panihapa Petulu akajemiki papamu na mitumi komi na jumu bhala, akatumbwi kulitangazila lipogha la bhandu kwa kujamalila, akapwaghaje, “Mwenga mabhandu bha Yudea, na mabhandu mwentamani pani pa Yelusalemu, njowanyaje wichu malobhi ghanumpwaghila.

¹⁵ Bhandu abhabha ngachebhalobhi ngati monhwambukila, kwa ndandi sajenu nde saa tatu pela ja lukela!

¹⁶ Ngabhela, nambu lijambu lendenu nde lela leakalotiki mlota Yoeli, akapwaghaje:

¹⁷ ‘Mu machobha gha kujomukela, apwagha Chapanga,

ananabhajitalya bhandu bhokapi Roho jangu.

Bhana bhinu akakombu na akakamwali anabhalotaje,

akakombu bhinu bhibhona mabhono,

na bhazee bhinu anabhalota ndoto.

¹⁸ Ena, hata bhatumika bhangu bha chikambaku na bha chimbomba,

ananabhajitalya Roho jangu machobha ghanihagha,

na bhombi anabhalotaje.

¹⁹ Ananangia ngangachu kunani kumahunde, na nginyulila pahi pundema,

kwibya na mwahi, moto na lyohi likolongwa.

²⁰ Lyobha analijeghalika lwihi,
na mwehi wibya ukeli ngati mwahi,
mangane ja kuhika lichobha likolongwa na la
ulumbalilu laka Bambo.

²¹ Panihapa, mundu jokapi joayilobhaje kwa li-
hina laka Bambo, anaakengaliwaje.'

²² "Mabhandu bha Izilaeli, njowanyaje mal-
obhi ghangani ghanongela! Yesu wa ku Naza-
leti akabhi mundu joakayekuliwi palanga na Cha-
panga palongi jinu kwa indela ja ngangachu,
na nginyulila ambayu Chapanga akahengiki ku-
petela kwaki ngati mommanyi mabhete.

²³ Kubhokana na mpangu waki mweni Cha-
panga akajomwi kumanya kubha Yesu anakamu-
likaje mu mabhoku ghinu, na mabhanganya un-
hwamulaje kunkoma kwa kubhalekela bhandu
bhahakau bhunhwambaje punsalaba.

²⁴ Nambu Chapanga akamuhyohiki kuhuma
kwa bhakuwa, akunkengalili kuhuma mu mab-
hinilu gha nyiwa kwa ndandi ngachekwaweza-
kini jombi akamulikaje na makili gha nyiwa.

²⁵ Kwa ndandi Daude akalongi panani jaki
anana,
'Nakumbweni Bambo palongi jangu machobha
ghokapi,
abhi na nepani upambala wangu wa kumalelelu
hata nganinyukinyuke.

²⁶ Henu mtima wangu ukahekalile,
na kabheti nakalapwi chilulu cha kuhekalela.
Hyegha jangu najombi
anajitamaje mu mahobhalelu.

²⁷ Maghambu ngaujileki roho jangu kuwawa,

wala kujetakela Mhuhu waku abholaje.

²⁸ Unangihi indela ja womi,
anaundwelakyaje chiheku kwa kubha palongi
jaku.’

²⁹ “Mwalongu bhangu Bhaizilaeli, mbala kumpwaghi chakaka kubhokana na mambu ghaghumpatiki nkolongwa Daude, hokolu witu joakamanyakini namaa. Jombi akapotili, na bhakuntaghike, kabheti litengeli laki libhi pani pitu mbaka lalenu.

³⁰ Nambu kwa kubha Daude akabhi mlota waka Chapanga, akamanyiki kubha Chapanga akundapi mbamba ngati ananhaghula jumu wa mbelakeka waki, na kunkweha atama pa chitehu chaki cha ukolongwa.

³¹ Daude akaweni mangani mambu ghaghiten-dakikaje kulongi na Chapanga, na henu akapwaghiki panani ja kuhyoka kwaka Kristo pala paakapwaghike,

‘Ngacheakunde kuwawa,
hyegha jaki ngachejabholike.’

³² Bhela, Chapanga akamuhyohiki Yesu, na tepani tabhokapi nde bhalandilu bha lijambu lenihele.

³³ Yesu pajomwi kukwela na kubhekakeka na Chapanga upambala waki wa kumalelelu, akajopalili kuhuma kwa Atati jola Roho Mhuhu joakatulaghile, najombi atujitalili Roho hoju. Chenihechi nde chembona sajenu na kujowana.

³⁴ Ndandi Daude mwene, ngacheakwei mbaka kunani kumahunde, nambu jombi akapwaghike, ‘Bambo akumpwaghi Bambo wangu, utama upambala wangu wa kumalelelu,

35 mbaka nabhabhekaje maadui bhaku pahi ja magholu ghaku.’

36 “Bhandu bhokapi bha ku Izilaeli bhapalika kumanya kwa chakaka kubha hajo Yesu jomunhwambiki punsalaba, Chapanga antehi kubha Bambo na Kristo!”

37 Henu bhandu pabhajowini malobhi ghani-hagha, ghakabhabhiniki mitima jabhu, bhakundaluki Petulu na mitumi bhajaki bhala, “Bhalongu bihto, bho, tuhenga kike?”

38 Petulu akabhayangike, “Ng'anambukaje na kughaleka mahoku ghinu na kila jumu winu abatizwaje kwa lihina laka Yesu Kristo nahuli mpata kugholuleka mahoku ghinu na kujopalela nhupu wa Roho Mhuhu.

39 Maghambu chilanga chela chakabhi kwa ndandi jinu, kwa ndandi ja bhana bhinu, kwa ndandi ja bhokapi bhabhatama kutali na kwa ndandi ja kila mundu ambaju Bambo Chapanga witu anaandoa kwake.”

40 Kwa malobhi ghangi ghamaheli, Petulu akabhalakali bhandu akapwaghaje, “Mulijepaje na chibheleku chenjenu chihakau.”

41 Bhandu bhamaheli bhakaghahobhali malobhi ghaki na bhakabatizwe, na bhandu ngati elufu itatu bhakajonjukiki mu lipogha lichobha lenihele.

42 Bhanganya habha bhokapi bhakajendali kulibhola kuhuma mu libholu la mitumi, kutama pamu chilongo, kuheketa libumunda na kundobha Chapanga.

Matamu gha kila lichobha kwa bhahobhalela

⁴³ Ngangachu yamaheli na nginyulila yakahen-gakike kwa indela ja mitumi hata kila mundu akabhi na choghoi.

⁴⁴ Bhahobhalela bhokapi bhakajendali kubha lipogha limu na hindu yabhu bhakaghabhine.

⁴⁵ Bhombi bhakalombisi hindu yabhu na yokapi yebhakabhi nayu, kabheti bhakaghabhini mbija kulengana na kila mundu moapalilaje.

⁴⁶ Bhakajendali kuhimangana papamu kila lichobha mu liwangala la Nyumba jaka Chapanga. Nambu chikahi cha kuheketa libumunda, bhakahimangini mu manyumba ghabhu na bhakakuliki chilebhi chenichechi kwa chiheku na kwa mtima wambone,

⁴⁷ bhakundumbali Chapanga, na bhakapalakiki na bhandu bhokapi. Machobha ghokapi Bambo akajonjukili bhandu mu lipogha bhabhakengali-waje.

3

Mundu joatengwike alamiswa kwa lihina laka Yesu

¹ Lichobha limu, saa tisa ja muhi, Petulu na Yohana bhakabhi bhajenda ku Nyumba jaka Chapanga, chikahi cha kundobha Chapanga.

² Chikahi heche bhandu bhakunyamuhini mundu jumu joatengwiki kutumbu kubhelakeka. Bhandu bhanihabha bhumbekika mundu hoju kila lichobha pundyangu wa Nyumba jaka Chapanga ghoulowakikaje, “Ndyangu Unyahi,” nahuli ajopa mbija kwa bhandu bhabhajingalaje mu Nyumba jaka Chapanga.

³ Mundu hoju paabhaweni Petulu na Yohana bhakaheghalya kujingila mu Nyumba jaka Chapanga, akabhajopiki bhumpekya mbija.

⁴ Petulu na Yohana bhakundingalakili, na Petulu akapwaghike, “Utulingalya tepani!”

⁵ Jombi akabhalingalile, akalendalya kupata chindu kuhuma kwabho.

⁶ Henu Petulu akumpwaghile, “Ngachemi na madini gha feza wala zahabu, nambu chemi nachu ananukupekyaje. Kwa lihina laka Yesu Kristo wa ku Nazaleti, ujemaje na ujendaje!”

⁷ Petulu akunkamwi mundu jola chiwoku chaki cha kumalelelu na kunjangati kujema. Palapala lwaju lwaki na majuwa gha magholu ghaki ghakapatiki makili,

⁸ akahombiki kujema kwa magholu ghaki, na kutumbu kujenda. Kabheti akajingili mu Nyumba jaka Chapanga papamu na Petulu na Yohana, akajenda na kuhombahomba na koni akundumbalya Chapanga.

⁹ Bhandu bhokapi bhakumbweni mundu jola akajendaje na koni andumbali Chapanga,

¹⁰ bhandu bhakummanyiki kubha jombi nde joakatengwiki joatamika na kujopajopa nhupu pu ndyangu wa Nyumba jaka Chapanga ghoulowakikaje, “Ndyangu Unyahi,” bhakakangichi namaa hata ngachebhamanyi gha ghumpatike.

Petulu abhapwaghi bhandu kubha Yesu alamiha

¹¹ Mundu joatengwiki jola, joalamiki paakabhi alongana na Petulu na Yohana, bhandu bhokapi

bhakakangichi namaa, bhakabhakembali mbaka ku Liwangala laka Solomoni.

¹² Henu Petulu paakabhaweni bhandu bhanihabha, akabhapwaghile, “Mabhandu bha Izilaeli, bho, maghambu ki nkangachwa na lijambu lendeno? Bho, mbona mtulingalaki nakanopi ngati tuhengiki kwa makili ghitu, au wamboni witu tabhete palongi jaka Chapanga tuntehi mundu jonjo aweza kujenda?

¹³ Chapanga waka Ibulahimu, Isaka na Yakobo, Chapanga wa akahoko bhitu andumbalili Mwana waki Yesu. Jombi nde jolajola jomukumpeliki mu mabhoku gha bhakolongwa na kunkamu palongi jaka Pilato hata baada jaka Pilato kundekake ajenda.

¹⁴ Mabhanganya mwakunkaniki Mhuhu hoju na Mweni Haki, mkumpaliki mundu jongi joakabhi mkoma bhandu abhopuliwaje.

¹⁵ Henu, mukunkomiki Yesu joabhi kutumbula kwa wome. Nambu Chapanga akamuyohiki kuhuma kwa bhakuwa. Na tepani nde bhalandilu bha lijambu lenihele.

¹⁶ Lihina laka Yesu na kuhobhalela mu lihina lenihele nde kokumpeki makili mundu jonjo jomumbona na kumanya. Na kwa lihina laka Yesu na uhobhalelu ghohuma kwaki nde kokundamihi nakanopi mundu jonjo ngati mombone mabhokapi.

¹⁷ “Henu mwabhalongu bhangu, mmanyiki ngati mabhanganya papamu na ihongozi bhinu mkahengiki ghanihagha ndandi ngachemwamanye.

¹⁸ Nambu kwa indela jenjenu Chapanga

nde moakatimizili ghanihagha ghaakatangizi pamwande kwa indela ja bhalota bhaki bhokapi, kubha ikampaliki Kristo waki ang'ahikaje.

¹⁹ Henu, mng'ambukaje na kughaleka mahoku ghinu, na nkelebhukaje kwaka Chapanga nahuli jombi andekakyaje mahoku ghinu.

²⁰ Muhenga bhenibhela nahuli Bambo ampekya chikahi cha kuhekalela muntima na kundetela Kristo jola joanchawile ambaju nde Yesu.

²¹ Impaliki Yesu ahighalya kunani kumahunde mbaka pachihika chikahi cha kulenganakeka hindu yokapi, ngati Chapanga moakapwaghile kwa indela ja bhalota bhaki bhahuhu kutumbu pamwande.

²² Ndandi Musa akapwaghike, 'Bambo Chapanga winu anaampelakyaje mlota ngati nepani kuhuma kwinu mabhete. Mwipalika kunjowanela kila chindu cheampwaghilaje kuhenga.

²³ Mundu jokapi joanakanaje kunjowanela mlota hoju, anaayonangikaje na kutengakeka kutali nakanope na bhandu bhaki.'

²⁴ Bhalota bhokapi, kutumbu Samweli na bhokapi bhabhakanjengalili palongi jaki, bhakalotiki malobhi ghokapi ghaghahengakeka machobha ghani.

²⁵ Chilanga yela yeakabhohiki Chapanga kwa indela ja bhalota bhaki nde hinu, na kabhete lilaghilu lela leakahengiki Chapanga na akahokolu bhinu nde linu. Ngati moakumpwaghili Ibulahimu, 'Kwa indela ja chibheleku chaku, bhandu bhokapi bha pundema anabhapengaliwaje.'

²⁶ Henu, Chapanga akamuyohiki Yesu Mwana waki, na kuntuma kwinu hoti, akuntumiki nahuli andetila upengalelu kwa kuntenda kila jumu winu aghalekaje mahakau ghaki.”

4

Petulu na Yohana bhapelakeka palongi ja pachengo

¹ Petulu na Yohana pabhakabhi bhakali kubhatangazi bhandu, bhapenganyambiku bhakolongwa, chiongozi wa manjolinjoli wa Nyumba jaka Chapanga, papamu na Masadukayo bhakumu bhakabhahikile.

² Bhakayomiki namaa ndandi mitumi bhaka Yesu habha bhabhatangazyu bhandu kubha Yesu akayokiki kuhuma kwa bhakuwa, chihengu chechilangia hotuhotu kubha bhandu bhabhapotili anabhayokaje.

³ Henu bhakabhakamwi Petulu na Yohana na ndandi ikilu ukaheghalile, bhakabhabhei muchifungo mbaka chilabhu jaki.

⁴ Nambu bhandu bhamaheli bhabhakajowini malobhi ghaka Petulu na Yohana bhakahobhalile, kwa kubhalangika bhakabhi ngati akanalomi elufu nhwano.

⁵ Chilabhu jaki ihongozi bha Bhayahude, bhazee, na bhabhola bha Shelia bhakahimangini papamu ku Yelusalemu.

⁶ Bhakahimangini papamu na Anasi Mpenganyambiku Nkolongwa, Kayafa, Yohana, Alekizanda, na bhandu bhangi bhalongu bhaka Mpenganyambiku Nkolongwa.

⁷ Pabhakabhajemiki Petulu na Yohana pachilanda jabhu, bhakabhalalukile, “Bho, mabhanganya muhengiki lijambu lendenu kwa makili bholi na kwa lihina laka nane?”

⁸ Panihapa Petulu akabya atwelakiki Roho Mhuhu, akabhayangike, “Ihongozi na bhazee bha bhandu bha Izilaeli,

⁹ anamutulaluki lalenu panani ja lijambu la wichu letunhengi mundu joakabhi atengwiki jola na moapati kubha mwome,

¹⁰ henu, imanyikana kwinu mabhanganya na bhandu bhokapi bha Izilaeli kubha, mundu jonjo alamiki nakanopi kwa makili na lihina laka Yesu Kristo wa ku Nazaleti, jomukunhwambiki mabhanganya punsalaba, nambu Chapanga akamuyohiki kuhuma kwa bhabhawile.

¹¹ Ajoju nde joghakolabheka Malembu Mahuhu,

‘Liganga lemulkaniki mwabhachenga, sajenu libhi liganga likolongwa la kunkeghe.’

¹² Kabheti ukengaleku ngachekupatikana kwaka mundu jongi jokapi jola, maghambu pundema pokapi bhandu ngachebhapatiki lihina laka mundu jokapi jola leliweza kutukengalela twabhandu.”

¹³ Ihongozi bha pachengu pabhaweni ukangamalu waka Petulu na Yohana na kumanya kubha bhakabhi bhandu bha pahi na bhangakubha na malangu, bhakakangichi namaa, na bhakamanyiki kubha bhandu bhanihabha bhakabhi papamu na Yesu.

¹⁴ Bhela pabhakumbweni mundu joalamiswi ajemi papamu na Petulu na Yohana,

ngachebhaweziki kulonge lilobhi lokapi lela la kubhapenga.

¹⁵ Bhakabhapwaghi bhapitaje mu chumba cha pachengu, bhombi bhakahighali mkati ja chumba bhakalongila bheni kwa bheni.

¹⁶ Bhakalaluwine, “Bho, tubhahenga kiki bhandu abhabha? Kila mundu joatama mu Yelusalemu amanyiki chakaka ngati ukangachu ghongo ukolongwa bhuhengike, na tepani ngatuwezi kupenga lijambu lenihele.

¹⁷ Nambu ngati anatupala kulihibhalaki lijambu lenu ngalijendale kwa bhandu bhamahela, tubhalakalya ngabhilongwe na mundu jokapi jola kwa lihina laka Yesu.”

¹⁸ Bhakabhalohiki kabheti bhajingala mkati ja pachengu na bhakabhalakali ngabhilongwe kabheti palanga, wala kubhabhola bhandu kwa lihina laka Yesu.

¹⁹ Nambu Petulu na Yohana bhakabhayangiki, “Muhaghula mabhanganya mabhete ngati wichu palongi jaka Chapanga kuntii mabhanganya kuliku kuntii Chapanga.

²⁰ Nambu tepani ngatuwezi kukotoka kulonge mambu ghatughaweni na kughajowana.”

²¹ Bhakolongwa bha pachengu habha bhakabhajowihi kabheti nakanopi na kubhalekakela bhabhokaje. Ngachebhaweziki kubhalapula ndandi bhandu bhokapi bhundumbalya Chapanga kwa ndandi ja lijambu lenilela.

²² Mundu joakalamiswi jola akabhi na umule wa kupeta hyaka alobaini.

Bhahobhalela bhundobha Chapanga

abhapekya makile

²³ Palapala Petulu na Yohana, pabhakalekakiwi pela bhakakelawiki kwa bhajabho, na kubhapwaghi mambu ghabhapwaghiki bhakolongwa bha bhapenganyambiku na bhazee bha pachengu.

²⁴ Bhandu habha pabhakajowini mambu ghani-hagha bhakalibhongini papamu kundobha Chapanga, bhakapwaghaje, “Bambo, wehapa nde weubhombiki kunani kumahunde na ndema, nhwanga na yokapi yeibhi mkati jake!

²⁵ Wehapa ukuntei mtumika waku, atati witu Daude, alongilaje kwa makili ghaka Roho Mhuhu, paapwaghikaje,

‘Bho, maghambu kiki bhandu bhatehi kuhakalila?

Bho, mbona makabila gha bhandu bhahengiki mipangu ja waka?

²⁶ Bhakolongwa bha pundema bhakajiandii, bhajemalela bhakahimangini papamu

kulongalela panani jaka Bambo, na Kristo wake.’

²⁷ Maghambu kwa chakaka Helode, Pontio Pilato, bhandu bha Izilaeli, na bhandu bha ku inchi nayengi bhakahimangani pa muchi pani, kumpenga Yesu, Mtumika waku Mhuhu, joukun-jeghili mahuta.

²⁸ Bhombi bhakahimangini nahuli bhahenga malobhi ghaughapalikaje na kupanga kutumbu pamwandi kwa uwezu na mapalu ghaku.

²⁹ Nambu sajenu, Bambo, lingalyaje malakalilu ghabhu. Utujangatyaje tepani mitumi bhaku kutangaza lilobhi laku panga na choghohi.

³⁰ Uhatambulaje chiwoku chaku nahuli ubhala-mihaje bhatamwa. Na kuhenga nginyulila na ngangachu kwa lihina laka Mwana waku mhuhu Yesu.”

³¹ Pabhakajomwi kundobha Chapanga, pandu pabhakahimangini pala pakanyuwakiki, na bhokapi bhakatwelakiki Roho Mhuhu. Bhokapi bhakatumbwi kutangaza lilobhi laka Chapanga panga na choghohi.

Bhahobhalela bhaghabhana hindu yabhu

³² Bhahobhalela bhala bhokapi bhakabhi na mtima ghumu na roho jimu. Nga mundu hata jumu joakabhi na chindu chokapi chela akakib-heka kubha chindu chaki mweni kanjika, nambu bhakajangatini kila chindu chebhakabhi nachu.

³³ Mitumi bhakatangizi kwa makili ghamaheli kuhyoka kwaka Bambo Yesu na chihomu chama-heli chaka Chapanga chakabhi panani jabho.

³⁴ Nga mundu nga jumu joakabhi panga chindu, maghambu pamaheli bhabhakabhi na mighonda au nyumba bhakailombise, na kuleta mbija yeb-halombasile,

³⁵ na kubhapeke mitumi mbija yene, nabhombi bhakaghabhini ngati kila mundu kulengana na moapalilaje.

³⁶ Kukabhi na Mlawi jumu, mbelekeka wa ku Kipulo, lihina laki Yusufu, jobhundohika mitumi Banaba ndandi jaki, “Mundu wa kujeghe mtima,”

³⁷ najombi akabhi na ngonda waki akaulombisi, na akatoliki mbija yeakapatiki na kubhapeke mi-tumi.

5

Anania na Safila

¹ Nambu pakabhi na mundu jumu joalowakika Anania, papamu na nhwanu waki Safila bhakalombisi ngonda wabho.

² Nambu nhwanu waki koni akamanya, ndomi waki Anania ahiiki mbija yakumu yeakalombasi ngonda, na yeyakahighali akabhapeki mitumi.

³ Bhela, Petulu akundalukile, “Anania, bho, mbona Shetani ajingi mu mtima waku na kump-waghi icholi Roho Mhuhu kwa kuhiya pandu pa mbija yeupatiki kubhokana na ngonda ghola?”

⁴ Bho, pawabhi nga kulombesa ngonda si ukabhi mali ghako? Bho, na pawakalombisi mbija heye si yakabhi yaku utumila ngati moupalila? Bho, henu ndandi kiki muntima waku ukaamwi kuhenga lijambu ngati lenihele? Ngacheunkongiki mundu, nambu unkongiki Chapanga!”

⁵ Anania paakajowini malobhi ghanihagha, akaawiki pahi na kupotela. Bhandu bhokapi bhabhakajowini lijambu lelakahengakiki bhakajowipi namaa.

⁶ Akakombu bhakahikiki, bhakajiyekalili hyegha jaki kwa sanda, bhakumpihiki kunja, na kuntagha.

⁷ Paghakapetiki masaa ghatatu palonge, nhwanu waki akahikike, panga kumanya mambu ghaghapitalile, akajingi mkati.

⁸ Petulu akundalukile, “Umbwagilaje! Bho, mwakalombisi ngonda kwa mbija yenjenu pela?”
Safila akajetakile, “Ena, nde yenihye.”

⁹ Petulu akumpwaghile, “Bho, maghambu kiki wehapa na ndomi waku mkajetangani kundenga Roho waka Bambo? Lingalyaje! Bhandu bhabhapiti kuntagha ndomi waku bhala sajenu bhabhi pundyangu, anabhukupiya kabheti na wehapa kunja!”

¹⁰ Palapala Safila akaawiki palongi ja magholu ghaka Petulu na kupotela. Akakombu bhala pabhajingalaje, bhakunhimani apotile, bhakumpihiki kunja, bhakuntaghiki pambipi na ndomi wake.

¹¹ Lujoghoppu lukolongwa lukalipatiki likanisa lokapi na bhandu bhokapi bhabhakajowini panani ja lijambu lenihele.

Ngangachu na Nginyulila

¹² Mitumi bhakahengiki nginyulila na ngangachu yamahele pachilanda ja bhandu bhamahele. Bhahobhalela bhokapi bhakabhi bhahimangana papamu mu liwangala laka Solomoni.

¹³ Nga mundu nga jumu jwangakuhobhalela joakalengiki kulilomba papamu nabhu. Nambu bhandu bhakalongi malobhi manyahi panani jabhu.

¹⁴ Nambu bhahobhalela bhamaheli bhakajonjukiki kwaka Bambo, akanalomi na akambomba bhakajonjukiki namaa.

¹⁵ Kubhokana na mambu ghanihagha ghaghapitalile, bhandu bhakabhapeliki bhatamwa mwindela na kubhaghoneka panani ja itanda na mileli, nahuli Petulu anaapetiki kihilu chaki chabhayekaje bhangi bhabho.

16 Bhandu bhamaheli bhakahikiki kuhuma ku michi ja munkeghi ja ku Yelusalemu, bhakabhaletiki bhatamwa bhabhu na bhabhakabhi bhang'ahakika na majobhi, na bhanganya habha bhokapi bhakalamiswe.

Mitumi bhang'ahakika

17 Panihapa Mpenganyambiku Nkolongwa na bhajake bhabhabhi bha lipogha la Masadukayo bha pandu panihapa, bhakabhabhoni wihu.

18 Bhakabhakamwi mitumi na kubhakonga muligeleza.

19 Nambu ikilu mtumika wa kunani waka Chapanga akajibhopwi milyangu ja muligeleza, akabhapihiki kunja, na kubhapwaghila,

20 “Njendanyaje mkajemaje mu Nyumba jaka Chapanga mkabhatangazya bhandu malobhi ghokapi gha womi ghoni wahenu.”

21 Mitumi bhakajetakile, na lukela bhakajingili mu Nyumba jaka Chapanga, na kutumbu kubhola.

Mpenganyambiku Nkolongwa na bhajake pabhahikile, bhakalohiki uhimanganu wa pachengu na bhazee bha Izilaeli, kabheti bhakabhatumiki bhandu muligeleza bhakabhaleta mitumi bhala.

22 Nambu chikahi bhalonda bha pachengu pabhakahikiki mkati, ngachebhahimani mitumi muligeleza. Henu bhakakelawiki, na kubhoha ubholu pa uhimangano,

23 bhakapwaghaje, “Patwahiki muligeleza, tukahimani lijighaliki milyangu jokapi wichu na bhalonda bhakalenda milyango. Nambu patabhopwi milyango ngachetunhimani mundu jokapi jola mkati.”

24 Bhela mlonda nkolongwa wa Nyumba jaka Chapanga na bhapenganyambiku bhakolongwa pabhajowini mambu ghanihagha bhakabhi na choghoi, na kukangacha nakanopi, panga kumanya ghaghabhapatiki mitumi.

25 Akahiki mundu jumu, akabhapwaghile, “Bhandu bhamwakongiki muligeleza, sajenu bhajemiki mu Nyumba jaka Chapanga, na bhabhola bhandu.”

26 Panihapa nkolongwa wa bhalonda wa Nyumba jaka Chapanga papamu na bhalonda bhaki bhakapiti ku Nyumba jaka Chapanga, na kubhaleta. Nambu ngachebhakamwi kwa makili, maghambu bhabhajoghupa bhandu bhakabya bhalapwi maganga.

27 Bhakabhapeliki mitumi mkati, na kubhaje-meka palongi ja pachengo, na Mpenganyambiku Nkolongwa akabhalalukile.

28 Akapwaghaje, “Tukunkanaki kwa makili ngamwibhola kwa lihina laka mundu jonihojo, nambu mabhanganya mughatangizi mabholu ghinu pa Yelusalemu pokapi na mpala kutuletela mwahi waka mundu jonihojo panani jitu.”

29 Petulu na mitumi bhajaki bhala, bhakayangike, “Itupalika kuntii Chapanga kuliku bhandu.

30 Chapanga wa akahoko bhitu akamuyohiki Yesu jomunkomiki mabhanganya kwa kunhwamba punsalaba.

31 Chapanga ankwehiki mbaka upambala waki wa kumalelelu nahuli abya Chiongozi na Mken-galela, nahuli abhapekya mbekenyu bhandu bha Izilaeli bhang'anambukaje na kughaleka mahoku

ghabhu nahuli Chapanga abhalekakyaje mahoku ghabhu.

³² Tepani nde bhalandilu bha mambu ghanihagha, bhelabhela Roho Mhuhu najombi alongalela lijambu leniheli ambaju Chapanga abhapeki bhokapi bhabhuntii jombi.”

³³ Bhabholu bhokapi bha pachengu pabhawini malobhi ghanihagha, bhakahakali namaa, na bhakajetangani kubhakoma mitumi bhala.

³⁴ Nambu Mfalisayo jumu joalowakika Gamalieli, joakabhi mbola wa Shelia na joakamanyakini nakanopi kwa bhandu bhamaheli, akajemiki palongi ja pachengu pala, jombi akalaghalaki bhabhapiya mitumi bhala kunja kwa chikahi chijipe.

³⁵ Panihapa akabhapwaghi bhabholu bha pachengo, “Mabhandu bha Izilaeli, muholalya wichu mambu ghampala kuhenga kwa bhandu bhanihabha.

³⁶ Pamwandi pachokopi akapitali mundu jumu lihina laki alowakika Teuda, akaliweni mweni kubha jombi nde mundu nkolongwa, na bhandu ngati mia nchechi bhakalibhongini naku. Nambu bhandu bhakunkomike, na bhandu bhokapi bhabhunjangalyaje bhakapectangine na lipogha laki lakahobhike.

³⁷ Kabheti, pachahika chikahi cha kubhalanga bhandu, akapitali Yuda mundu wa ku Galilaya. Najombi akabhahutiki bhandu bhakunjengalile, nambu bhandu bhakunkomike na bhandu bhokapi bhabhunjangalyaje bhakapectangine.

³⁸ Henu nde, nepani numpwaghi anana, ngamwahenge bhandu bhanihabha lihakau

lokapi lela, mwabhaleka bhajendaje! Maghambu anangati lihengu labhu heli litumbuliwi na bhandu, ngalijendalele.

³⁹ Nambu ngati lihengu leniheli lihumiki kwaka Chapanga, ngamuwezi kulipenga nambu mwali-himanya mpengana na Chapanga!”

Bhandu bhokapi bha pachengu pala bhakaje-tangani naku Gamalieli.

⁴⁰ Bhakabhalohiki mitumi bhala mkati, na kub-halapu iboko na kubhakanaki ngabhibhola kab-heti kwa lihina laka Yesu, na kubhalekake bhajen-daje.

⁴¹ Bhela mitumi bhakapitiki kunja ja pachengu koni bhatweli chiheku, ndandi bhabhalangiki ik-abhapaliki kupohakeka lihamu kwa ndandi ja li-hina laka Yesu.

⁴² Ngachebhakotwiki kubhola kila lichobha, na kutangaza Malobhi Manyahi kubha Yesu nde Kristo mu Nyumba jaka Chapanga na ku manyumba gha bhandu.

6

Bhajangatila saba bhahaghulika

¹ Mu machobha ghanihagha namba ja bhabhulwa pajijendalya kujonjokeka nakanopi, kukapitali lung'olo pachilanda ja Bhayahude bhabhalongila Kigiliki na Bhayahude bhabhalongila Kiebulania. Bhayahude bhabhalongila Kigiliki bhang'olika kubha bhabhaweliwi na bhalomi bhabhu bhatendika kujewakeka mu kughabhana chilebhi kwa kila lichobha.

² Mitumi komi na bhabheli bhala bhakabhalohiki lipogha lokapi la bhabhulwa papamu, na kupwagha, “Nga wichu kwitu tepani kukotoka kulitangaza Lilobhi laka Chapanga nahuli kughabha chilebhi kwa bhandu.

³ Bhela mwalongu bhitu, mubhahaghulaje akanalomi saba kuhuma kwinu bhabhabhi na luhomu lwambone, bhabhatwelakiki Roho Mhuhu na bhabhabhi na malangu, bhatuweza kubhapeke lihengu lenihele.

⁴ Tepani anatutumila chikahi chitu chilachu kwa kuhenga lihengu la kundobha Chapanga na kutangaza Lilobhi laka Chapanga.”

⁵ Lilobhi lenihele lakapalakiki na bhahobhalela bhokapi. Nabhombi bhakabhahawi Stefano, mundu joakabhi na uhobhalelu ukolongwa na joatwelakiki Roho Mhuhu, Filipo, Pulokolo, Nikanoli, Timoni, Pamena, na Nikolao mundu wa ku Antiokia joakahobhalile dini ja Kiyahude.

⁶ Bhakabhaletiki bhandu bhanihabha palongi ja mitumi, nabhombi bhakabhalobhili na kubhabheke mabhoku.

⁷ Lilobhi laka Chapanga lakajendali kujaghanila ku Yelusalemu hoku na ubhalangiku wa bhabhulwa ukajonjukiki nakanopi na bhapenganyambiku bhamaheli bhakunhobhali Yesu.

Stefano akamulika

⁸ Stefano, akabya atwelakiki chihomu nakanopi na makili ghaka Chapanga, akahengiki nginyulila na ngangachu ikolongwa pachilanda ja bhandu.

⁹ Nambu bhakapitali bhandu nahuli bhalochana na Stefano. Bhandu habha bhakabhi

bha nyumba ja kuhimangani Bhayahude jejilowakika, “Bhandu Bhakulijeka.” Nabhombi bhakahumi ku inchi ja ku Kilene na ku Alekizandilia, bhelabhela na Bhayahude bhangi kuhuma ku Kilikia na ku Asia. Bhandu bhanihabha bhakatumbwi kulochana na Stefano.

¹⁰ Nambu ngachebhaweziki kumpeta kulochana naku, maghambu Roho waka Chapanga akumpeki mbulau yamaheli chikahi paalongila nabhu.

¹¹ Panihapa bhakabhapwaghi bhandu bhalongila kwa ichole nahuli bhapwaghaje, “Tunjowini Stefano akalongilaje malobhi gha kuntondo Musa na Chapanga.”

¹² Kwa kulonge bhenibhela bbakabhajonjuki bhandu, bhazee na bhabhola bha Shelia. Nabhombi bhakunjendi Stefano, bhakunkamwili na kundeta palongi ja pachengu pakolongwa.

¹³ Bhakaletiki bhalandilu bha icholi bhabhappaghikaje, “Mundu jonjo ngacheakotoka kulonge malobhi gha kupatondola pandu pambane pa Nyumba jaka Chapanga na Shelia.

¹⁴ Maghambu tukunjowini akapwagha kubha Yesu wa ku Nazaleti anaapabhombulaje pa Nyumba jaka Chapanga pani na kung'anambula mitetu jokapi jetujopalili kuhuma kwaka Musa.”

¹⁵ Bhandu bhokapi bhabhatamani pachengu kwa uhimanganu ghonihoghu bhakundingalaki mihu Stefano, bhakapaweni pamihu jaki pang'anya ngati pamihu ja bhatumika bha kunani kwaka Chapanga.

7

Stefano atangaza palongi ja pachengo

¹ Bhela Mpenganyambiku Nkolongwa akundaluki Stefano, “Bho, mambu ghangani le gha chakaka?”

² Stefano akayangike, “Mwabhalongu bhangu na akatati bhangu, nyowanyaje! Chapanga akumpitali ahoko witu Ibulahimu paakabhi ku Mesopotamia paakabhi akali nga kujenda kutama ku Halani.

³ Chapanga akumpwaghile, ‘Ubhoka pa inchi jaku na waleka bhandu bha lukolu lwaku ujendaje ku inchi jenakulangiaje.’

⁴ Bhela, Ibulahimu akahamiki ku inchi ja ku Kalidayo, akapiti kutama ku Halani. Paakajomwi kupotela atati waki, Chapanga akumbohiki kabheti Ibulahimu kuhuma ku Halani na kundeta kutama ku inchi jenjenu jentama sajeno.

⁵ Chapanga ngacheampeki Ibulahimu inchi nahuli jibya jaki, ngacheakumpeki hata chipandi kichokopi cha kubheka chigholu chaki, hata bhela Chapanga akumpeki chilanga kubha jombi na lubheleku lwaki anabhatola upwelelu wa inchi jenjenu, hata koni chikahi hechi Ibulahimu ngacheakabhi na mwana.

⁶ Chapanga akumpwaghi ana, ‘Bhana bhaku bhibya bhaghene ku inchi ja bhandu bhangi, na konihoko bhibya bhatumwa bhabho, na kubhahenge mambu mahakau kwa chikahi cha hyaka mia ncheche.’

⁷ Chapanga akapwaghike, ‘Nambu nepani ananabhatemula bhandu bha inchi jeniheji jejabhabheka bhabya bhatumwa, na baada ja

ghanihagha, ananabhabhoha bhabhelakeka bhinu pa inchi jeniheje nahuli bhahika kunyojabhela pandu pani.’

⁸ Panihapa Chapanga akumpeki Ibulahimu lughilu lwa jando ngati nginyulila jaki. Ibulahimu akumbeliki Isaka na akunhekiti jando lichobha la nane kutumbu paakabhelakike. Palongi Isaka akumbeliki Yakobo najombi akunhengi bhelabhela, na Yakobo akabhabheliki akahoko bhitu komi na bhabheli bhala na kubhahenge bhelabhela.

⁹ “Maghambu akahoko bhitu bhala bhakumboni wihu Yusufu,” bhakundombisi kutumwa ku Misili. Nambu Chapanga akabhi papamu naku.

¹⁰ Akunkengali kubhokana na mang’ahiku ghaki ghokapi ghaghumpatike, kabheti Chapanga akumpeki chihomu, apata kupalakika na Falao, nkolongwa wa ku Misili na kubhonikana abhi na mbulau yamaheli palongi jaki. Nkolongwa jola akumbehi abya njemalela wa inchi jaki na wa nyumba jaki jokapi.

¹¹ Bhela kukabhi na injala ku inchi jokapi ja ku Misili na ku Kanaani, jakapelaki ulali ukolongwa. Akahoko bhitu ngachebhaweziki kupata chilebhi cha kubhajaghanila.

¹² Nambu Yakobo paakajowini kubha ku Misili kukabhi na ingano, akabhatumiki bhana bhaki, yani akahoko bhitu, bhajendaje ku Misili kwa mala ja kutumbula.

¹³ Pamwanja wabhu wa kabhele, Yusufu akalilowili kwa bhalongu bhaki, na Falao akabhamanyiki bhalongu bhaka Yusufu.

¹⁴ Yusufu akatumiki ubholu wa kundoha

Yakobo atati waki na bhalongu bhaki bhokapi bhahikaje ku Misili, jumula jabhu bhakabhi bhandu sabini na nhwanu.

¹⁵ Bhela Yakobo akapiti ku Misili hoku jombi na akahoko bhitu kobhakapotalile.

¹⁶ Hyegha yabhu ikaletakiki mbaka ku Shekemu, ikataghakiki mu litengeli leakahemi Ibulahimu kuhuma kwa bhana bhaka Hamoli kwa pandu fulani pa mbija.

¹⁷ “Chikahi pachakahikiki Chapanga kumpeke chilanga cheakumbeki Ibulahimu, ubhalangiku wa bhandu bhitu ku Misili ukajonjukiki namaa.

¹⁸ Pa kujomukela nkolongwa jumu jwangakumanya Yusufu akatumbwi kutawala ku Misili.

¹⁹ Jonihoju akabhahakali namaa bhandu bhitu Bhaizilaeli, na kubhahenge mahakau akahoko bhitu, kwa kubhapeke amuli bhabhalekala kunja bhana bhabhu bhang'eng'a, nahuli bhapotilaje.

²⁰ Chikahi hechi akabhelakiki Musa, najombi akabhi mwana nyahi namaa. Akaleliwi mu nyumba ja atati waki kwa chikahi cha myehi jitatu.

²¹ Pabhalepali kunhiya nakanope, bhakumpihiki kunja na kamwali waka nkolongwa Falao akumtoliki, na kundela ngati mwana waki mwene.

²² Musa akabholakiki mambu ghokapi gha mbulau ya Bhamisili, na akabhi mundu joamanyakine kwa malobhi na matendu ghaki.”

²³ “Chikahi Musa paakabhi na hyaka alobaini, akaamwi kujenda kubhalola bhalongu bhaki Bhaizilaeli.

²⁴ Konihoku akumbweni mundu jumu wa ku Misili akunhengila uhakau mundu jumu wa ku

Izilaeli, akapiti kunkengalela joabhoniwa jola, na kwa kulepa kisasi akunkomiki Mmisili jola.

²⁵ Musa aholalya kubha bhalongu bhaki bhimanya kubha Chapanga anaabhakengalyaje kwa kuntumi jombe, nambu bhombi ngachebhamanyi bhenibhela.

²⁶ Chilabhu jaki, Musa akabhaweni Bhaizilaeli bhabheli bhakakomanaje, akalengiki kubhakenga kwa kubhapwaghila, 'Mwe mabhandu, mabhanganya mabhalongo, bho, maghambu kiki mpotikana mabhete kwa mabhete?'

²⁷ Nambu mundu joakabhi andapula njaki jola akunkangiki Musa kunkeghe na kundalukila, 'Bho, nane joakubhei wehapa ubya chiongozi na mtemula witu tepani?'

²⁸ 'Bho, upala kungoma ngati moukunkomi Mmisili jola licho?'

²⁹ Musa paakajowini malobhi ghanihagha, akatiliki na kujenda kutama ngati ngeni ku inchi ja ku Midiani. Na konihoku akapatiki bhana bhabheli bha chikambaku.

³⁰ "Payapetiki hyaka alobaini, mtumika wa kunani kwaka Chapanga akumpitali Musa pa chitutu chechibhelala moto kulipololu hoku pambipi na Chitombi Sinai.

³¹ Musa paakaweni mambu ghanihagha, akakangichi namaa kubhona mabhonu ghala. Akaheghali pambipi nahuli kulingalila, akajowini sauti jaka Bambo.

³² Jakapwaghaje, 'Nepani nde Chapanga wa akahokolu bhaku, Chapanga waka Ibulahimu, Isaka na Yakobo.' Musa akabhaghiji kwa choghoi

na wala ngacheaweziki kujendale kulingalila.

³³ Bambo akumpwaghile, 'Uhulaje magubasi ghaku maghambu pandu paujemi pani nde pandu pahuhu.

³⁴ Chakaka naghaweni mang'ahiku gha bhandu bhangu ku Misili hoku. Nikijowini chilelu chabhu cha mabhinilu, na nepani nhelili nahuli nabhak-engalyaje. Henu uhikaje, nanatu ananukutumaje ku Misili.'

³⁵ "Jonihoju akabhi Musa jobhunkanika bhandu, bhakapwaghaje, 'Bho, joakubhehi wehapa ubya chiongozi na mtemula witu tepani nane?' Chapanga nde joakuntumiki abya chiongozi na mkombola, kwa indela jaka mtumika wa kunani kwaka Chapanga joakumpitali ku chitutu chechibhelala moto.

³⁶ Musa nde jobhalonguwa bhandu bhabhoka ku Misili kwa kuhenga nginyulila na ngangachu ku inchi ja ku Misili, ku Bahali ja Shamu, na kulipololu kwa chikahi cha hyaka alobaini.

³⁷ Jonihoju nde Musa jobhapwaghila bhandu bha ku Izilaeli, 'Chapanga anaanhaghulya mlota ngati nepani kuhuma kwa bhalongu bhinu mabhete, munjowanyaje jombi.'

³⁸ Chikahi hechi pakukabhi uhimanganu wa Bhaizilaeli kulipololu hoku, jombi akabhi panipala na akahoko bhitu papamu na mtumika wa kunani kwaka Chapanga joalongila naku ku Chitombi Sinai jola. Jombi nde joakajopalili malobhi gha womi nahuli atupekyaje tepani.

³⁹ "Nambu akahoko bhitu ngachebhapaliki kumtii Musa, bhakunkaniki na bhakatokuli kukelebhuka kabheti ku Misili.

⁴⁰ Bhakumpwaghi Haluni, 'Utulenganakyaje imong'umong'u yeyatulonguwa mwindela, maghambu ngachetumanyi ghaghumpatiki Musa joatulonguhaje tubhokaje ku inchi ja Misili.'

⁴¹ Panihapa bhakalenganaki chimong'umong'u cha ubhonikanu wa litoli la ng'ombi, bhakaletiki nyambiku kwa chimong'umong'u chela na kuhekalela lihengu lebhahengiki kwa mabhoku ghabhu bhene.

⁴² Bhela Chapanga akabhokiki pachilanda jabhu, akabhalehi bhajojabya ndondwa, lyobha na mwehi ngati moilembakike mu chitabu cha bhalota bhaka Chapanga.

'Mabhandu bha Izilaeli!

Bho, nga nepani le mwemokila nyambiku na nhupu,

kwa chikahi cha hyaka alobaini kulipololu kola?

⁴³ Mabhanganya mwakalitotwili lihema laka kichapanga winu Moleki,

na ichapanga ya ndondwa yaka kichapanga winu Refani.

Mkalenganakili imong'umong'u nahuli muijojabyaje.

Kwa kuhenga bhenibhela ananumpelakaje kutali kupeta ku Babeli.'

⁴⁴ "Ku lipololu kola akahoko bhitu bhakabhi na Lihema la Ulandilu. Lakalenganakiki ngati Chapanga moakumpwaghi Musa alenganakyaje, kulengana na ulenganesu ghola ghauwene.

⁴⁵ Akahoko bhitu bhakajopalani bheni kwa bheni mbaka chikahi chaka Yoshua, pabhakaji-tohi inchi jela kuhuma kwa bhandu bha inchi nayenge ambayu Chapanga akaitopwile palongi

jabho. Panihapa likatami mbaka chikahi chaka Daude.

⁴⁶ Daude akapatiki chihomu palongi jaka Chapanga, akundobhiki Chapanga kunchenge matamu gha kutama jombi joakabhi Chapanga waka Yakobo.

⁴⁷ Nambu Solomoni nde joakunchengi Chapanga nyumba.

⁴⁸ “Papamu na bhela, Chapanga Joabhi Kunani Nakanope ngacheatama mu nyumba yeichen-gakiki na mabhoku gha bhandu, ngati mlota waka Chapanga moapwaghila:

⁴⁹ ‘Bambo apwagha, kunani nde chitehu changu cha ukolongwa,
na pundema nde chitehu changu cha kubheke magholu ghango.

Bho, ananjengila nyumba ja ntundu bhole?

Bho, pandu pangu pa kupomulela anapabya kwako?

⁵⁰ Bho, mabhoku ghangu le ngacheghabhombiki hindu ayeyi yokape?’

⁵¹ “Mwenga mwemnonwipi hingo! Mitima na makutu ghinu ghabhi ngati gha bhandu bhangakummanya Chapanga. Mabhanganya ngati akahoko bhinu. Machobha ghokapi mumpenga Roho Mhuhu.

⁵² Bho, abhi mlota jwangakung'ahakika na akahoko bhinu? Akahoko bhinu bhakabhakomiki bhalota bhaka Chapanga bhaakabhatumiki bhatangazaje kuhika kwaka Mweni Haki. Na sajenu, mabhanganya ntehi kung'anambuka, na kunkoma.

⁵³ Mwanganya mkajopali Shelia yeyaletakiki kwinu na bhatumika bha kunani kwaka Chapanga, nambu ngachemwikamwile!”

Stefano alapulika maganga

⁵⁴ Bhazee bha pachengo pabhajowini malobhi ghanihagha, bhakahakali namaa, bhakamuyaghi Stefano minu kwa inyela.

⁵⁵ Nambu Stefano koni akabya atweli Roho Mhuhu, akalingalaki kunani kumahunde, akauweni ulumbalilu waka Chapanga na Yesu akabya ajemiki upambala wa kumalelelu waka Chapanga.

⁵⁶ Akapwaghike, “Ndingalyaje! Mona kunani kumahunde kuhowike na Mwana waka Mundu ajemiki upambala wa kumalelelu waka Chapanga!”

⁵⁷ Panihapa, bhandu bhokapi bhabhabhi pa uhimanganu wa pachengo pala, bhakajamalili na kuhibha makutu kwa mabhoku ghabho. Na bhela bhakamuhombili bhokapi kwa papamu,

⁵⁸ bhakumpihiki kunja ja muchi, na kunda-pula maganga. Na bhalandilu bhakabhei makoti ghabhu pahi ja ulingalilu waka nkombu jumu lihina laki Sauli.

⁵⁹ Bhakajendali kundapu kwa maganga koni Stefano akundobha Chapanga, “Bambo Yesu, ujopalya roho jango!” ⁶⁰ Akachikimi pahi, akaleliki kwa sauti ngolongwa, “Bambo! Ngawabhalangila lihoku lendenu.” Paakajomwi kulonge bhenibhela, akapotile. Sauli najombi akachiweni chihengu chenihechi cha kukomakeka kwaka Stefano kubha wichu.

8

Sauli atumbula kuling'aha likanisa

¹ Lichobha leniheli likanisa la ku Yelusalemu lakatumbwi kung'ahakika chihakao. Bhahobhalela bhokapi, pangakubha mitumi bhala, bhakatili ku inchi ja ku Yudea na ku Samalia.

² Bhandu bhakumu bhabhunjojabhe Chapanga bhakuntaghiki Stefano, na kuntendela maombulezu makolongwa namaa.

³ Nambu chikahi hechi, Sauli akatumbwi kuliyonanga likanisa. Akapiti ku kila nyumba, na kubhapiha akambomba na akanalomi, na kubhabheka muligeleza.

Malobhi Manyahi ghatangazwa ku Samalia

⁴ Bhahobhalela bhabhatilani bhala, bhakapiti pandu patalipatali koni bhakatangaza Lilobhi laka Chapanga.

⁵ Filipo akapiti ku muchi wa ku Samalia na kuntangaza Kristo kwa bhandu bha konihoko.

⁶ Bhandu pabhunjowini Filipo na kubhona nginyulila na ngangachu yeakabhi ahenga, bhakajowanakili nakanopi malobhi ghaakabhi aghalongela.

⁷ Maghambu majobhi ghakabhapitiki bhandu bhamahela, koni bhakajamalyaje na bhandu bhamaheli bhabhatengwiki na bhabhabhi na hilema, bhakalamike.

⁸ Kukabhi na chiheku chikolongwa ku muchi ghonighola.

⁹ Henu, kukabhi na mundu jumu lihina laki alowakika Simoni, jombi akaweziki kuhenga

uhabhi waki ku muchi ghola kwa chikahi chilachu na kubhakangacha bhandu bha ku Samalia. Akapwagha kubha jombi nde mundu nkolongwa,

¹⁰ bhandu bhokapi, bhana kwa bhakolongwa, bhakunjowani wichu bhakapwaghaje, “Simoni nde makili ghaka Chapanga, ghaghalowakeka ‘Makili Makolongwa,’ ”

¹¹ Bhakunjengalili maghambu akabhakangichi kwa uhabhi waki kwa chikahi chilachu.

¹² Nambu bhandu pabhakunhobhali Filipino panani ja Malobhi Manyahi gha Ukolongwa waka Chapanga na lihina laka Yesu Kristo, bhakabatizwi akanalomi na akambomba.

¹³ Simoni najombi akahobhalili na kubatizwa. Akunjengali Filipino kila pandu, akakangichi nginyulila na ngangachu yeikabhi ihengakeka.

¹⁴ Mitumi bhabhakabhi ku Yelusalemu pabhakajowini kubha bhandu bha ku Samalia nabhombi bhalijopali Lilobhi laka Chapanga, bhakabhapeliki konihoku Petulu na Yohana.

¹⁵ Pabhakahikiki bhakabhalobhili bhahobhalela bhala nahuli bhunjopalya Roho Mhuhu,

¹⁶ maghambu chikahi hechi Roho Mhuhu ngacheakunhelali mundu jokapi jola, nambu bhakabatizwi pela kwa lihina laka Bambo Yesu.

¹⁷ Henu, Petulu na Yohana bhakabhekiki mabhoku ghabhu panani ja bhahobhalela, nabhombi bhakunjopali Roho Mhuhu.

¹⁸ Simoni paakaweni kubha bhandu bhumpata Roho Mhuhu kwa kubhekakeka mabhoku gha mitumi, akapaliki kubhapekeha mbija Petulu na Yohana,

¹⁹ akapwaghaje, “Mbekyaaje na nepani bhelabhela uwezu ghonihogho nahuli mundu jokapi jonambekila mabhoku ghangu, ajopalyaje Roho Mhuhu.”

²⁰ Nambu Petulu akamuyangike, “Uhobhila kutale na mbija yako, ndandi uholakela kubha uweza kuhemela kalama jaka Chapanga kwa mbija!

²¹ Wehapa ngacheubhi na pandu kwa lihengu lenihele, maghambu mtima waku nga unyahi palongi ja mihu ghaka Chapanga.

²² Henu, ung'anambukaje na kuuleka uhakau waku ghongo na undobhaje Bambo, najombi pangi aweza kukulekakela maholalelu ghaubhi naghu muntima waku.

²³ Maghambu nukubhona wehapa utweli kubhabha ngati nyongo, na ukongakiki muchifungu cha mahoku.”

²⁴ Simoni akumpwaghi Petulu na Yohana, “Mnobhilaje mabhanganya kwaka Bambo, nahuli ngaghihika kumbata mambu ghankolabhike.”

²⁵ Petulu na Yohana pabhajomwi kulandila ghabhaghaweni na kutangaza ubholu waka Bambo, bhakakelawiki ku Yelusalemu koni bhakatangazaje Malobhi Manyahi kwijiji yamaheli ya ku Samalia.

Filipo na towashi wa ku Esiopia

²⁶ Mtumika wa kunani waka Bambo akumpwaghi Filipino, “Ubhokaje ujenda upambala wa kunkachi kupeta indela jejihumi ku Yelusalemu kujenda ku Gaza.” Indela heji jipetela kulipololu.

²⁷ Henu, Filipino akalibhehi wichu, na kutumbu mwanja. Paakabhi mwindela akahimangini na

njemalela jumu towashi wa ku Esiopia, joakabhi mundu nkolongwa wa kujemalela hindu yokapi yaka Kandake, malikia wa ku Esiopia. Akapiti ku Yelusalemu kunjojabhe Chapanga na chikahi hechi atendika kubhuja akabya akweliki mu ligali la kunhuta.

²⁸ Paakabhi mu mwanja waki, akabhujia kunyumba koni atami mu ligali laki asomika chitabu chaka mlota Isaya.

²⁹ Henu, Roho Mhuhu akumpwaghi Filipo, “Uheghalyaje pambipi ja ligali lenihele, ukajendaje pambipi nalu.”

³⁰ Filipo akalikembali imbelu ligali lela, akunjowini akasomaje kwa sauti ngolongwa chitabu chaka mlota Isaya. Akundalukile, “Bho, ghausomaghe hagma le ughamanye?”

³¹ Mundu hojo akayangike, “Nhweza bho kumanya panga mundu wa kunongoha?” Panihapa akundobhiki Filipo akwela mu ligali la kuhuta na kutama papamu naku.

³² Nkolongwa hoju asomika pandu pambani pa Malembu Mahuhu:

“Bhakundongwi ngati limbelele lebhajenda kulichinja,
ngati mwanambelele moatumbalila, palongi jaka joanheketa mangoma,
jombi ngacheakalongi lilobhi.

³³ Bhakumpohiki lihamu na kunjima ghaakapaliki kughapata.

Bho, nde nane joaweza kulandila kubhokana na kibheleku chaki?

Maghambu womi waki ubhohakiki pani pundema.”

³⁴ Mundu wa ku Esiopia jola akundaluki Filipo, “Umbwaghilaje, bho mlota jonjoni waka Chapanga alongela mambu ghangani panani jaka mweni au panani jaka mundu jonge?”

³⁵ Henu, Filipo akatumbwi kupwagha akatumbulaje pa lilembu leakabhi asoma, akundandili Malobhi Manyahi ghaka Yesu.

³⁶ Pabhakabhi bhakali kujendele na mwanja, bhakahiki pandu papabhi na machi, mundu wa ku Esiopia jola akumpwaghi Filipo, “Lingalyaje, pandu pambani pabhi na machi. Bho, chindu bholi chechiweza kunhibhalila nganibatizwa?”

³⁷ Filipo akumpwaghile, “Ana ngati uhobhalela kwa mtima waku wokapi, uweza kubatizwa.” Najombi akayangiki, na kupwagha, “Hena, nhobhalela kubha Yesu Kristo nde Mwana waka Chapanga.”

³⁸ Henu, mundu jola akabhohiki amuli ligali la kuhuta lela lijemaje, na bhokapi bhabhele, Filipo na towashi bhakahelili mu machi, na Filipo akumbatizi towashi jola.

³⁹ Pabhakahowiki kuhuma mu machi, palapala Roho Mhuhu akuntoliki Filipo, na towashi jola ngacheambweni kabhete, nambu akajendali na mwanja waki kwa chiheku.

⁴⁰ Filipo akaliweni mweni akabya ku Azota, akapetiki ku michi jokapi koni akatangaza Malobhi Manyahi mbaka paakahikiki ku Kaisalia.

9

Sauli anjopalela Yesu
Matendu 22:6-26; 26:12-18

¹ Chikahi hechi Sauli akajonjuki kwajoghoha nakanopi na kupala kubhakoma bhabhulwa bhaka Bambo. Akapiti kwaka Mpenganyambiku Nkolongwa,

² akunjopiki ampekya baluwa ja kujenda ku nyumba ya kuhimanganila Bhayahude ya ku Damasko, nahuli anaabhahimani bhandu bhabhajengalela Indela jaka Bambo, anabhabhi akanalomi au akambomba, abhakamulaje na kubhaleta ku Yelusalemu.

³ Chikahi paakabhi mwindela pambipi kuhika ku muchi wa ku Damasko, palapala unang'anu kuhuma kunani kumahunde ukamnang'anili ipambala yokapi.

⁴ Akaawiki pahi na kujowana sauti jakump-waghilaje, “Sauli, Sauli! Bho, maghambu kiki uning'aha?”

⁵ Sauli akalalukile, “Bambo, bho, wehapa wa nane?”

Bambo akayangike, “Nepani nde Yesu joung'aha, kunonwipi namaa kuilapula miha.

⁶ Nambu sajenu ujemaje, na ujingala ku muchi na konihoku anabhukupwaghila cheupalika kuhenga.”

⁷ Bhandu bhabhapita papamu na Sauli bhala bhakajemiki chinunu ngachebhaweziki kulongela chindu, bhakajowini sauti, nambu ngachebhumbweni mundu.

⁸ Sauli akajemiki, na paakalengiki kuyeku mihu ghaki ngacheaweziki kubhona chindu. Bhandu bhala bhakundongwihi kwa kunkamu chiwoku mbaka ku muchi wa ku Damasko.

⁹ Sauli akatamiki machobha ghatatu panga kulola, na chikahi hechi ngacheaweziki kula wala kunywa.

¹⁰ Bhela, ku Damasko kola kukabhi na mbulwa jumu lihina laki Anania, Bambo akumpwaghi mu mabhono, “Anania!”

Anania akajetiki, “Mi pambani Bambo.”

¹¹ Bambo akumpwaghile, “Ulibheka wichu ujenda kwindela jejilowakeka Indela Jejihatambwike, na ukalalukyaje kunyumba jaka Yuda mundu jumu kuhuma ku Taso joalowakeka Sauli. Sajenu andobha Chapanga,

¹² na mu mabhono akumbweni mundu joalowakeka Anania akajingala mkati na kumbekela mabhoku nahuli aweza kulola kabhete.”

¹³ Nambu Anania akamuyangike, “Bambo, naghajowini mambu ghaka mundu jonihoju kuhuma kwa bhandu bhamahale, nyowini panani ja mahakau ghabhahengi bhandu bhaku bha ku Yelusalemu.

¹⁴ Jombi ahikiki pambane akabya na amuli kuhuma kwa bhapenganyambiku bhakolongwa nahuli kubhakamula bhandu bhabhalobha kwa Lihina lako.”

¹⁵ Nambu Bambo akumpwaghile, “Ujenda pela, maghambu nunhawi abya chombu chihaghulika kwangu, alitangazaje Lihina langu kwa bhandu bha inchi nayenge na bhakolongwa bhabhu na palongi ja bhandu bha Izilaeli.

¹⁶ Ananundangia ghokapi ghaapalika kung'ahika kwa ndandi ja Lihina langu.”

¹⁷ Bhela, Anania akapiti kujingi mu nyumba jenijela. Akabhei mabhoku ghaki panani jaka

Sauli, akapwaghaje, “Undongu Sauli, Bambo Yesu mwene joakakupitalili paukabhi mwindela kuhika pambane, andumiki nahuli uweza kulola kabhete na kutwelakeka Roho Mhuhu.”

¹⁸ Palapala hindu ngati mang'amba ikaawiki kuhuma mu mihu ghaka Sauli, akaweziki kubhona kabhete, akajemiki na kubatizwa.

¹⁹ Paakakuliki chilebhe, akapatiki makili kabhete.

Sauli atangaza ku Damasko

Sauli akatami machobha machokopi papamu na bhabhulwa bha ku Damasko.

²⁰ Palapala akatumbwi kutangaza mu nyumba ya kuhimangani Bhayahude kubha Yesu Kristo nde Mwana waka Chapanga.

²¹ Bhandu bhokapi bhabhunjowini Sauli bhakakangiche na kulalukila bhakapwaghaje, “Bho, mundu jonjo le ngajobhakomika bhandu bhabhalobhikaje kwa lihina laka Yesu ku Yelusalemu? Bho, kabheti ngacheahiki pambane akapala kubhakamu bhandu bhanihabha na kubhapeleka kwa ihongozi bha bhapenganyambiku koni bhakabya bhakongakike?”

²² Sauli akajendali kupata makili, na kubhakangacha Bhayahude bhabhatamika ku Damasko kwa kubhapwaghi kubha Yesu nde Kristo.

²³ Paghapetiki machobha ghamaheli, Bhayahude bhakahimangini na kulongela mipangu ja kunkoma Sauli.

²⁴ Nambu Sauli akajowini malobhi ghanihagha. Ikilu na muhi Bhayahude bhakalendiki milyangu

ja kujingali kumbwane nahuli bhaweza kunkoma.

²⁵ Nambu chikahi cha ikilu bhabhulwa bhaki bhakuntoliki, bhakunhelihi pahi mkati ja chitonga chikolongwa kwa kupetela mbekenyu jebabhi mulumato.

Sauli akabya ku Yelusalemu

²⁶ Sauli paakahiki ku Yelusalemu akalengiki kutama papamu na bhabhulwa bhala. Nambu bhokapi bhakunjowipe, ngachebhaweziki kunhobhalela kubha chakaka jombe akabhi mbulwa, nabhokapi bhakunjowipe.

²⁷ Nambu Banaba akahikiki na kumtola Sauli, akumpeliki kwa mitumi na kubhapwaghi ntundu Sauli moakumboni Bambo mwindela na ntundu Bambo moakalongali nako. Akabhapwaghi kabheti ntundu Sauli moatangazya panga choghohi kwa lihina laka Yesu ku Damasko.

²⁸ Bhela, Sauli akatami papamu nabhu akajangatana nabhu na kutangaza hotuhotu kwa lihina laka Yesu pandu pokapi pa ku Yelusalemu hoku.

²⁹ Kabhete akalongi na kulochana na Bhayahude bhabhalongila Kigiliki kwa lihina laka Bambo Yesu, nambu bhombi bhalondika indela ja kunkoma.

³⁰ Bhalongu bhabhunhobhale Kristo bhala pabhamanyiki lijambu leniheli, bhakuntoliki Sauli, bhakumpeliki ku Kaisalia na kuntuma ajenda ku Taso.

³¹ Chikahi hechi likanisa lokapi lakabhi na lukwali ku Yudea, ku Galilaya na ku Samalia. Bhakajonjukiki kupata makili na bhakajendali kutama mu kunjojabhe Bambo, na kwa chiheku chaka

Roho Mhuhu, ubhalangiku wabhu ukajonjukiki nakanopi.

Petulu akabya ku Lida

³² Chikahi Petulu paakabhi ajenda pandu patalipatali, lichobha limu akapiti kwa bhandu bhaka Chapanga bhabhatamika ku Lida.

³³ Konihoku akahimangini na mundu jumu joalowakika Ainea, ambaju kwa chikahi cha hyaka nane akaghoni pa chitanda, ndandi akatei kutenguka.

³⁴ Bhela, Petulu akumpwaghile, “Ainea, Yesu Kristo akulamiha. Ujumukaje utandika chitanda chaku.” Na palapala Ainea akajumwike.

³⁵ Bhandu bhokapi bha ku Lida na ku Shaloni pabhumbweni Ainea akajendaje, bhakung'anambuki Bambo.

³⁶ Kukabhi mbulwa jumu mbomba ku muchi wa ku Yafa lihina laki alowakika Tabisa au Dokasi kwa Kigiliki, ndandi jaki mbabhala. Mbomba hoju akabhi wamboni namaa, akahenga manyahi na kubhajangati bhahocho.

³⁷ Chikahi hechi Tabisa akatei kulwala, na akapotile. Bhandu bhakajijohiki hyegha jaki, na kujibheka mu chumba cha kugholofa.

³⁸ Kwa kubha ku Yafa ngachekwabhi kutali na ku Lida, na bhabhulwa pabhakajowini kubha Petulu akabhi ku Lida, bhakabhatumiki bhandu bhabhele kwaki nahuli kunjopa, “Chondi uhika kwitu manyata ngawikabhakila.”

³⁹ Bhela, Petulu akajemiki na kujenda nabhu. Najombi paakahikiki, bhakumpeliki mbaka ku

chumba cha kugholofa pabhakungonike. Bhabhaweliwi na bhalomi bhabhu bhamaheli bhakajemiki pambipi na Petulu, bhakalelaji na kulangi ingobhu yebhapekiwaje na Dokasi chikahi paakabhi akali mwome.

⁴⁰ Petulu akabhapihiki bhokapi kunja, akachikimi, na kundobha Chapanga. Kabheti akung'anambuki ntuhi ghola, akapwaghaje, "Tabisa, ujumukaje." Najombi akahekanwi mihu ghaki, na paakumbweni Petulu, akatamike.

⁴¹ Petulu akunkamwi chiwoku na kunjangati kujinuka, kabheti akabhalohiki bhahobhalela na bhabhaweliwi na bhalomi bhabhu, na akabhapeki bhombi akabya mwome.

⁴² Lilobhi leniheli lakamanyakini ku Yafa kwokapi na bhandu bhamaheli bhakunhobhali Bambo.

⁴³ Petulu akatami ku Yafa kwa machobha ghamahela, akabhi atama kwaka mundu jumu ndenganakela wa hingumba, joalowakika Simoni.

10

Petulu na Kolinelio

¹ Kukabhi na mundu jumu ku Kaisalia joalowakika Kolinelio. Jombi akabhi nkolongwa wa lipogha la manjolinjoli lelilowakika, "Lipogha la ku Italia."

² Akabhi mundu wambone, jombi papamu na bhalongu bhaki bhunjojabya Chapanga, akabhapekihi bhahochu nhupu yamaheli, na kundobha Chapanga chikahi chokapi.

³ Lichobha limu saa tisa ja muhi, akumbweni hotuhotu mu mabhono mtumika wa kunani

kwaka Chapanga akajingala mkati ja nyumba na kumpwaghila, “Kolinelio!”

⁴ Kolinelio akundinalaki mtumika wa kunani kwaka Chapanga kwa lujohopo, akapwaghaje, “Bho, kibhi kiki Bambo?”

Mtumika wa kunani kwaka Chapanga jola akumpwaghile, “Chapanga ajowini malobhu ghaku na nhupu yaku ihikiki kunani kumahunde, na henu akukomboka.

⁵ Sajenu watumaje bhandu bhakumu ku Yafa, bhakundoha mundu jumu lihina laki Simoni, kwa lihina lengi alowakeka Petulu.

⁶ Jombi abhi kunyumba jaka Simoni ndenganakela wa hingumba, ambaju nyumba jaki jibhi pambipi na bahali.”

⁷ Mtumika wa kunani kwaka Chapanga jola paakajomwi kulonge malobhi ghanihagha na kubhoka, Kolinelio akabhalohiki bhatumika bhaki bhabhele bha pa nyumba jaki na jumu wa linjolinjoli waki joakabhi antumakila na joakabhi anjojabhe Chapanga.

⁸ Akabhapwaghi ghokapi ghaghakumpatike, na akabhatumiki bhajenda ku Yafa.

⁹ Chilabhu jaki, bhandu bhatatu bhala bhakabya bhakali mu mwanja, nambu pambipi kuhika ku Yafa, Petulu akakweliki kugholu ja nyumba chikahi cha saa sita ja muhi nahuli kundobha Chapanga.

¹⁰ Petulu akaweni injala, na akatokuli kula chilebhe. Nambu chilebhi pachitelakikaje akaghochi lughonu lwa kuwa na kubhona mabhono.

¹¹ Akaweni kunani kumahunde kuhoghuliwi na chindu ngati ingobhu jikolongwa, jakabhi jihelela pahi jakabya jikamuliki ipambala yaki ncheche.

¹² Mkati ja ingobhu jeniheji kukabhi na hinyama yokapi, hinyama yeibhi na magholu ncheche, hinyama yeikwabha na hijuni ya kunani.

¹³ Akajowini sauti jakumpwaghilaje, “Petulu, ujumuka uchinjaje, na ukulaje!”

¹⁴ Petulu akayangike, “Ngabhela, Bambo! Chakaka nepani ngachenabhali kula chindu chokapi chela chekibhi chihakau na changakupalika palongi jaka Chapanga.”

¹⁵ Sauti jela jakajowaniki kabhete jakumpwaghilaje, “Ngawailowa ihakau hindu yeigholuliki na Chapanga.”

¹⁶ Lijambu leniheli lakahengakiki mala patatu, na ingobhu jela jakatolakiki kunani kumahunde.

¹⁷ Petulu paakabhi akali kulilalukila panani ja ndandi ja mabhono ghanihagha, bhandu bhabhatumakiki na Kolinelio bhala pabhakajimanyi nyumba jaka Simoni, bhakahiki kujema palongi ja ndyangu.

¹⁸ Bhakalohiki na kulalukila, “Bho, mombo le atama ngeni joalowakeka Simoni Petulu?”

¹⁹ Petulu akabhi akali ngakumanya ndandi ja mabhono ghala, na panihapa Roho Mhuhu akumpwaghile, “Ujowanyaje! Bhabhi bhandu bhatatu pambane, bhakupala wehapa.

²⁰ Ujinukaje na uhulukaje, na ngawisita kujenda papamu nabho, ndandi nabhatumiki nepani.”

²¹ Petulu akahulwiki na kubhapwaghi bhandu bhabhatumakiki na Kolinelio bhala, “Nepani nde jomumpala. Bho, nhwikiki kutenda bhole?”

²² Bhakamuyangike, “Nkolongwa wa manjolinjoli Kolinelio mundu wambone joanjojabhe Chapanga na kumanyikana na Bhayahude bhokapi, atutumiki kwaku. Jombi akalaghalakiwi na mtumika wa kunani kwaka Chapanga akulowa kunyumba jaki, nahuli akujowanya malobhi ghawampwaghilaje.”

²³ Bhela, Petulu akabhajopalili na kubhapeke pandu pa kughonela ikilu jela.

Chilabhu jaki Petulu akabhokiki nabhu papamu na bhandu bhangi bhakumu bhabhakunhobhali Kristo bha kuhuma ku Yafa.

²⁴ Lichobha lelijengalyaje bhakahiki ku Kaisalia. Kolinelio akabhi abhalendalela papamu na bhalongu bhaki na bhakochi bhaki bha pambipi bhaabhakokike.

²⁵ Petulu paakabhi ajingi mu nyumba, Kolinelio akapiti kunjopalela, akachikimi palongi jaki na kunjopabhela.

²⁶ Nambu Petulu akanjemiki na kumpwaghila, “Ujemaje, maghambu nepani nde mundu pela.”

²⁷ Petulu paakabhi alongela naku na kujingi munyumba, akabhahimani bhandu bhamaheli bhalibhongine.

²⁸ Akabhapwaghile, “Mabhanganya mmanyi kubha Myahude jokapi jola akanakiwi na amuli ja dini jitu kujangatana na bhandu bhangakubha Bhayahude. Nambu Chapanga anangi kubha nganandoha mundu jokapi jola kubha muhakau au jwangakupalika.

²⁹ Nde ndandi pawalaghalaki bhanowaje, nakahikili panga na kupenga chokapi chela. Bhela, nukujopa umbwagilaje, bho, ungemili lijambu bhole?”

³⁰ Kolinelio akayangike, “Machobha ghatatu ghaghapetiki chikahi ngati sajenu, saa tisa ja muhi nakabhi kuchumba changu nakundobha Chapanga. Palapala mundu joakabhi na ingobhu yeing'anya akajemiki palongi jangu,

³¹ na kupwagha, ‘Kolinelio, malobhu ghaku na nhupu yaku ijetakaliwi palongi jaka Chapanga.

³² Bhela, untuma mundu ku Yafa akundoha mundu jumu joalowakeka Simoni, kwa lihina lengi Petulu. Jombi nde ngeni mu nyumba jaka Simoni ndenganakela wa hingumba, joju nyumba jaki jibhi pambipi na bahali.’

³³ Nakabhatumiki bhandu bhahika bhakulowaje, na wehapa utehi wichu kuhika. Bhela, tepani tubhi pambani palongi jaka Chapanga, tulendale kujowana ghokapi Bambo ghaakulaghalaki kutupwaghila.”

Bhandu bha inchi nayenge bhajowana Malobhi Manyahi

³⁴ Panihapa Petulu akatumbwi kupwagha, “Sajenu manyi chakaka kubha Chapanga ngacheabhi na upendeleu.

³⁵ Nambu ku kila inchi, mundu jokapi joanjo-jabhe Chapanga na kuhenga mambu ghambone, ajetakalewa najombi.

³⁶ Mabhanganya mmanyi ubholu waka Chapanga ghoakatumiki kwa bhandu bha ku Izilaeli, ukatangaza Malobhi Manyahi ghaghaleta lukwali

kwa indela jaka Yesu Kristo. Jombi nde Bambo wa bhokapi.

³⁷ Mabhanganya mmanyi lijambu lelahengakiki ku inchi jokapi ja ku Yudea, kutumbu ku Galilaya baada ja ubatizu ghoatangaza Yohana.

³⁸ Mmanyi ntundu Chapanga moakunjeghali Yesu wa ku Nazaleti mahuta kwa kunjeghale Roho Mhuhu na makili. Akapiti kila pandu, akahenga mambu ghambone na kubhalamiha bhandu bhabhakamuliki na makili ghaka Shetani, maghambu Chapanga akabhi papamu naku.

³⁹ Tepani nde bhalandilu bha mambu ghokapi ghahengiki ku inchi ja Bhayahude na ku Yelusalemu. Panihapa bhakunkomiki kwa kunhwamba pumsalaba.

⁴⁰ Nambu Chapanga akamuyohiki kuhuma kwa bhakuwa lichobha la tatu, na kunhenga abhonikanaje.

⁴¹ Ngacheabhonakini kwa bhandu bhokapi, nambu kwitu tepani tetuhaghuliki na Chapanga nahuli tubya bhalandilu bhaki, nde tepani tetakuliki na kunywa naku paakayokiki kuhuma kwa bhakuwa.

⁴² Jombi akatulaghalaki kutangaza Malobhi Manyahi kwa bhandu bhokapi na kulandila kubha jombi nde joahaghuliki na Chapanga nahuli abya Mtemula wa bhabhabhi bhomi na bhakuwa.

⁴³ Bhalota bhokapi bhaka Chapanga bhakundandili, kubha kila mundu joanhobhalela ajopale kulekakewa mahoku ghaki ghokapi kwa lihina laki.”

Bhandu bha inchi nayenge bhunjopale Roho

Mhuhu

⁴⁴ Chikahi Petulu paakabhi akali alongela, Roho Mhuhu akabhahelali bhandu bhokapi bhabhak-abhi bhajowanela ubholu ghonihoghu.

⁴⁵ Bhayahude bhabhahikili papamu na Petulu kuhuma ku Yafa bhakakangichi kubhona kubha Chapanga abhohiki chipawa chaka Roho Mhuhu hata kwa bhandu bha inchi nayenge.

⁴⁶ Maghambu bhakabhajowini bhakalongilaje kwa lugha nayenge koni bhakundumbalya Chapanga. Panihapa Petulu akapwaghike:

⁴⁷ “Bhandu abhabha bhunjopali Roho Mhuhu ngati tepani motunjopalile. Bho, abhi munda joaweza kubhahibhalakila ngabhibatizwa kwa machi?”

⁴⁸ Bhela, Petulu akalaghalaki bhabatizwaje kwa lihina laka Yesu Kristo. Kabheti bhakunjopiki jombi atama nabhu kwa machobha machokope.

11

Petulu akabya ku Yelusalemu

¹ Mitumi na bhalongu bhahobhalela bhabhakabhi ku Yudea bhakajowini kubha bhandu bhangakubha Bhayahude nabhombi bhalijopali Lilobhi laka Chapanga.

² Bhela, Petulu paakelawiki ku Yelusalemu, Bhayahude bhala bhabhakamulakili kubha bhandu bhangakubha Bhayahude bhahekata jando, bhakatei kulochana naku,

³ bhakapwaghaje, “Ukapiti kunyumba ya bhandu bhangakuheketa jando, nanau ukakuliki chilebhi papamu nabhu!”

⁴ Panihapa nde Petulu akatumbwi kubhalandi mambu ghokapi ngati moghabhelile kutumba pakutumbula:

⁵ “Lichobha limu nakabhi ku muchi wa ku Yafa nakundobha Chapanga, nakabya mulughonu lwa kupotela nakaweni mabhono. Nakaweni chindu ngati ingobhu ngolongwa jihelela kuhuma kunani kumahunde jakabya jikamuliki ipambala yaki ncheche, na kunheghalela pambipi jangu.

⁶ Panakalingalaki mkati jaki wichu, nakaweni hinyama yeibhi na magholu ncheche, hinyama ya kudimakika, hinyama ya muchitengu, yeikwabha na ijuni ya kunani.

⁷ Panihapa nakajowini sauti jakambwaghilaje, ‘Petulu, ujumukaje uchinja na ukulaje!’

⁸ Nambu nepani nakayangike, ‘Ngabhela, Bambo! Maghambu ngachenabhali kula chilebhi chokapi chela chechibhi chihakau na changakujetakalewa kwaka Chapanga mu ndomu jangu.’

⁹ Nambu sauti jakalongi kabheti mala jakabhele kuhuma kunani kumahunde jakapwaghaje, ‘Ngawailowa ihakau hindu yeigholuliki na Chapanga.’

¹⁰ Mambu ghanihagha ghakajowaniki mala patatu, na hindu yela yokapi ikakwehakiki kunani kumahunde kabhete.

¹¹ Palapala bhandu bhatatu bhabhatumakiki kwangu kuhuma ku Kaisalia bhakahikili panyumba jendamikaje.

¹² Roho Mhuhu akambwaghi nyendaje papamu nabhu nganikotoka. Bhahobhalela abhabha sita bhamwabhona bhakanhindakile, na tepani tab-

hokapi tukakapiti kujingila mu nyumba jaka Kolinelio.

¹³ Akatupwaghi ntundu moamboni mtumika wa kunani waka Chapanga joakajemi mu nyumba jaki na kumpwaghila, 'Watuma bhandu ku Yafa bhajenda bhakundoha Simoni, kwa lihina lengi Petulu.

¹⁴ Jombi anaakupwaghila ubholu nahuli wehapa na bhalongu bhaku bhokapi mpata kuken-galewa.'

¹⁵ Panatumbwi kulongela, Roho Mhuhu akabhahelalili panani jabhu ngati moakatuhelali tepani pakutumbula hapa.

¹⁶ Panihapa nakakombwiki malobhi Bambo ghaalongili kubha, 'Yohana abatiza kwa machi, nambu mwehapa anambatizwaje kwa Roho Mhuhu.'

¹⁷ Bhela ngati Chapanga abhapeki bhandu bhangakubha Bhayahude nhupu wa Roho Mhuhu jolajola joatupeki na tepani tetunhobhali Bambo Yesu Kristo, bho, nepani na nane mbaka nhweza kumpenga Chapanga?"

¹⁸ Bhalongu bhahobhalela pabhajowini mambu ghanihagha, bhakatumbili na kundumbali Chapanga, bhakapwaghaje, "Henu Chapanga abhapeki bhandu bhangakubha Bhayahude mbekenyu ja kung'anambuka na kughaleka mahoku nahuli kupata womi wa mileli!"

Likanisa la ku Antiokia

¹⁹ Kubhokana na mang'ahiku ghaghapitali chikahi pabhunkomiki Stefano, bhahobhalela bhakapechangine. Bhangi bhakapiti ku inchi

ja ku Foinike, ku Kipulo na ku Antiokia, bhakatangaza ubholu kwa Bhayahude pela.

²⁰ Nambu bhahobhalela bhangi bhabhahumiki ku Kipulo na ku Kilene, bhakapiti ku Antiokia bhakatangaza Malobhi Manyahi ghaka Bambo Yesu Kristo kwa Bhagiliki.

²¹ Makili ghaka Bambo ghakabhi papamu nabhu, na ubhalangiku ukolongwa wa bhandu bhakahobhalile na kung'anambuki Bambo.

²² Likanisa la ku Yelusalemu palajowini mambu ghanihagha, bhakuntumiki Banaba ajenda ku Antiokia.

²³ Paakahikiki na kubhona ntundu Chapanga moabhapeki chihomu bhandu bhala, akahekalili na kubhajegehe mtima bhokapi bhatama mu ulongwana wabhu kwaka Bambo kwa mitima jabhu jokapi.

²⁴ Banaba akabhi mundu wambone, na joakatweli Roho Mhuhu na uhobhalelu, bhandu bhamahale bhakajonjukiki kwaka Bambo.

²⁵ Bhela Banaba akapiti ku Taso kundonda Sauli.

²⁶ Paambweni, akundetiki ku Antiokia. Bhokapi bhabhele bhakatami na likanisa kwa chaka chokapi bhakabhola lipogha likolongwa la bhandu. Kukabhi ku Antiokia kobhatumbula bhahobhalela bhaka Kristo kulowakeka Bhakristo.

²⁷ Chikahi chenihechi bhalota bhaka Chapanga bhakaheli kuhuma ku Yelusalemu mbaka ku Antiokia.

²⁸ Jumu wabhu joalowakika Agabo akajemiki, na kwa uwezu waka Roho Mhuhu akalotiki kubha kwibya na injala ngolongwa pundema pokapi.

Injala heji jakapitali chikahi cha utawala waka Klaudio.

²⁹ Bhabhulwa bhakajetangani kubha kila jumu kulengana na uwezu waki apelaka chokapi nahuli kubhajangati bhahobhalela bhabhatamika ku Yudea.

³⁰ Bhakatei bhenibhela, na kubhapeke Banaba na Sauli nchangu wabbu nahuli bhapelaka bhombi kwa ihongozi bha likanisa.

12

Mang'ahiku nakanopi

¹ Pa machobha ghanihagha nkolongwa Helode akatumbwi kubhahenge uhakau bhandu bhakumu bha likanisa.

² Akabhohiki lilaghalakilu kubha Yakobo, ndongu waka Yohana, akomakikaje kwa lipanga.

³ Paakaweni kubha kihengu chenihechi Bhayahude bhatehi kuchihekalela, akajendali kumbeka Petulu muligeleza. Mambu ghanihagha ghakahengakiki pa chikahi cha uwangalalu wa Bhayahude wa kula mabumunda ghangakujegaleka amila.

⁴ Paakunkamwili Petulu, akunkongiki muligeleza, na kumbeka pahi ja ulingalilu wa mapogha nchechi gha manjolinjoli nchechinchechi. Helode akapaliki pawakapeta Uwangalalu wa Pasaka akumpiya palongi ja bhandu.

⁵ Bhela Petulu akabhekakiki muligeleza, nambu likanisa lakabhi lundobhela kwaka Chapanga kwa mtima wokapi.

Petulu abhopulewa muligeleza

⁶ Ikilu panga na kuhika lichobha leapalika nkolongwa Helode kumpiya Petulu kwa bhandu, Petulu akabhi aghonili pachilanda ja manjolinjoli bhabhele. Akabhi akongakiki minyololu jibhele, na bhalonda bhakabhi bhalenda pundyangu wa ligeleza.

⁷ Palapala mtumika wa kunani kwaka Bambo akajemiki panipala, na unang'anu ukanang'ini mu chumba chela. Mtumika jonihoku akunyuhiki Petulu palibhegha, akunjumwi, akapwaghaje, "Ujemaje! Manyata!" Palapala minyololu jakabhopwiki kuhuma mu mabhoku ghaka Petulu.

⁸ Bhela mtumika jola akumpwaghile, "Ukonga nkungilu waku na uwata magubasi ghaku." Petulu akahengiki bhenibhela. Bhela akumpwaghile, "Uwata likoti laku na unyengalyaje."

⁹ Petulu akunjengali mbaka kunja ja paligeleza, nambu ngacheamanyi kubha mambu ghaahengika mtumika wa kunani kwaka Chapanga ghakabhi gha chakaka, ahambukya aweni mabhono.

¹⁰ Bhakabhapetiki lipogha la kutumbula la bhalonda na bhakabhele, bhakahiki mbaka pundyangu wa choma wa kujingali mu muchi. Ndyangu ukabhopwiki weni, nabhombi bhakapitike. Bhakabhi bhajenda mu indela jimu, na palapala mtumika wa kunani kwaka Chapanga jola akundehi Petulu.

¹¹ Panihapa Petulu akamanyiki kubha mambu ghaghahengakiki ghakabhi gha chakaka, akapwaghike, "Sajenu manyi chakaka kubha Bambo akuntumiki mtumika waki wa kunani

kumahunde kungengalela kuhuma mu mabhoku ghaka Helode na mambu ghokapi Bhayahude ghabhakabhi bhalendale kupitalila.”

¹² Paakabhi amanyiki mambu ghaghapitalili, akapiti kunyumba jaka Malia mabhu waka Yohana joalowakika Mako. Bhandu bhamaheli bhakahimangini monimola bhakundobha Chapanga.

¹³ Petulu akahodimi kunja ja ndyangu, mtumika jumu wa chimbomba joalowakika Loda akahikiki kunjeteka.

¹⁴ Paajimanyi sauti jaka Petulu akahekali namaa, na ngacheakahowi ndyangu, akakembali mkati na kubhapwaghi kubha Petulu ajemi kunja ja ndyangu.

¹⁵ Bhakumpwaghile, “Ubhi na mangongo!” Nambu paakajendali kubhapwaghi kubha chakaka. Bhakamuyangiki, “Jonihoju nde mtumika waki wa kunani kwaka Chapanga.”

¹⁶ Petulu akabhi akali kujendale kulowa. Pakujomukela bhakahowi ndyangu, na pabhumbweni, bhakakangichi namaa.

¹⁷ Akabhakinyuli kwa chiwoku chaki bhatumbalaje, akabhalandi ntundu Bambo moakumpiki muligeleza. Akapapwaghaje, “Mumpwaghila Yakobo na bhahobhalela bhangi bhabhuhobhale Kristo kubhokana na mambu ghane.” Bhela akabhalekiki na kujenda pandu pangi.

¹⁸ Pakwachili, bhalonda bhakabhi na choghohi chikolongwa kubhokana na mambu ghaghumpitali Petulu.

¹⁹ Helode akalaghalaki bhundondaje, nambu ngachebhumbwene. Bhela akabhalaluki bhalonda bhala na kulaghalaki bhakomakikaje.

Panihapa Helode akaheli kuhuma ku Yudea na kujenda kutama ku Kaisalia kwa chikahi.

Kupotela kwa Helode

²⁰ Helode akabhahakali namaa bhandu bha ku Tilo na ku Sidoni, bhela bhakumpelaki bhabholu bhakundingaje. Bhakatumbwi hoti kumpwaghi Blasto abya upambala wabhu, joakabhi njemalela wa chumba cha kughonela chaka nkolongwa. Bhela bhakajopiki majonganu gha lukwale kwaka Helode, maghambu inchi jabhu jijihobhalya inchi jaka nkolongwa hoju kwa kupata chilebhe.

²¹ Mu lichobha lelahaghuliwi, Helode akabya awati ingobhu yaki ya kikolongwa, akatami pa chitehu chaki cha ukolongwa, na kubhatangazi bhandu.

²² Bhandu bhabhakabhi panipala bhakajamalili, bhakapwaghaje, “Haje nga sauti jaka mundu, nambu nde sauti jaka chapanga!”

²³ Palapala mtumika wa kunani kwaka Chapanga akamuhawi pahi Helode, maghambu ngacheakumpeki Bambo ulumbalilu. Akalelakiki na imbeku na kupotela.

²⁴ Nambu Lilobhi laka Chapanga lakajendali ku-jaghanila na bhandu bhamaheli bhakajetangani nalu.

²⁵ Banaba na Sauli pabhakabhi bhajomwi lihengu labhu, bhakabhokiki kabhete ku Yelusalemu, bhakabya bhuntoliki Yohana joalowakika Mako papamu nabhu.

13

Banaba na Sauli bhahaghulika na kutumakika

¹ Mu likanisa la ku Antiokia kukabhi na bhandu bhakumu bhabhakabhi bhalota bhaka Chapanga na bhabhola, pachilanda jabhu akabhi Banaba, Simoni joalowakika Nigeri au Mpile, Lukio mundu wa ku Kilene, na Manaeni ndongu wa kulelewa na nkolongwa Helode, na Sauli.

² Pabhakabhi bhunjojabhe Bambo na kukonga kula chilebhe, Roho Mhuhu akabhapwaghile, “Munihaghulya Banaba na Sauli, bhahenga lihengu lenabhakemile.”

³ Bhela bhakakongiki kula chilebhe na kundobha Chapanga, bhakabhabheki mabhoku panani jabhu, na kubhaleka bhajendaje.

Banaba na Sauli bhatangaza ku Kipulo

⁴ Banaba na Sauli pabhakabhi bhatumakiki na Roho Mhuhu, bhakaheli mbaka ku Seleukia, na kuhuma konihoku bhakajingi mu sitima mbaka ku chilu cha ku Kipulo.

⁵ Pabhahikiki ku muchi wa ku Salami, bhakatangizi Lilobhi laka Chapanga mu nyumba ya kuhimangani Bhayahude. Yohana joakalowakiki Mako akabhi papamu nabhu kubhajangatila kuhenga lihengu.

⁶ Pabhakapetiki mu chilu chela chokapi bhakahikiki ku muchi wa ku Pafo, konihoku bhakahimangini na Myahude jumu nhwabhi joakabhi mlota wa icholi, lihina laki Bar-Yesu.

⁷ Akabhi nkochi waka mtawala wa chilu chela, joalowakika Seligio Paulo, mundu joakabhi na malangu ghamahela. Mtawala jola akabhalohiki

Banaba na Sauli nahuli kulijowanela Lilobhi laka Chapanga.

⁸ Nambu Elima, nhwabi jola, ngati moalowakakya kwa Kigiliki, akapengini nabhu, koni akapala kung'anambula mtawala wa chilu jola nahuli ngayijetakela uhobhalelu wa Kikristo.

⁹ Panihapa Sauli joalowakika Paulo, akabya atwelakiki Roho Mhuhu, akundingalaki mihu nduu,

¹⁰ na kupwagha, “Wehapa wa mwana waka Shetani! Wehapa nde adui wa kila chindu chambone. Utweli kila ntundu wa hindu ihakau, na machobha ghokapi ngacheulepa kuhing'anambula indela yaka Bambo ya chakaka na kubha ya ichole!

¹¹ Henu makili ghaka Bambo anaghahika panani jaku, anaubya ngalola na ngawaubhoni unang'anu wa lyobha kwa chikahi.”

Palapala mihu ghaka Elima ghakapatiki ngongwahi na lubhendu, akatumbwi kuyongolota nahuli kumpapaa mundu wa kunkamu chiwoku na kundongowa.

¹² Mtawala wa chilu jola paakaweni mambu ghaghahengakiki, akahobhalile, na kukangacha namaa mabholu ghaakajowini panani jaka Bambo.

Banaba na Paulo ku Antiokia ja ku Pisidia

¹³ Paulo na bhajaki bhakalombwiki kuhuma ku Pafu na kuhika ku Pega, muchi wa ku Pamfilia, konihoku Yohana akabhalekiki na kukelabhuka ku Yelusalemu.

¹⁴ Kubhoke pa Pega bhakapiti ku muchi wa ku Antiokia ja ku Pisidia. Lichobha la Sabato bhakajingi mu nyumba ja kuhimangani Bhayahude, na kutama.

¹⁵ Paakasomiki mu chitabu cha Shelia na mu itabu ya bhalota bhaka Chapanga, ihongozi bha mu nyumba ja kuhimangani Bhayahude bhakabhapwaghi ubholu ghongo, “Bhalongo, ngati anambi na lilobhi la kubhajege mtima bhandu abhabha, ndongilaje.”

¹⁶ Paulo akajemiki, na kubhaponge chiwoku na kupwagha, “Mwabhalongu bhangu Bhaizilaeli papamu na bhandu bhokapi bhangakubha Bhayahude mwemunjojabhe Chapanga pani pa Izilaeli, nyowanyaje!

¹⁷ Chapanga wa bhandu bha ku Izilaeli akabhahawi akahoko bhitu, akabhahengiki bhabya bhandu bhamaheli nakanopi pabhakabhi bhatama kugheni ku inchi ja Misili. Chapanga akabhahohiki konihoku kwa uwezu waki ukolongwa.

¹⁸ Chapanga akabhahinakali matendu ghabhu kwa hyaka alobaini chikahi pabhakabhi kulipololu.

¹⁹ Akaghakomiki makabila saba gha inchi ja Kanaani, na kubhapeke bhandu bhaki upwelelu wa inchi jabhu.

²⁰ Ghokapi hagma ghakatohi hyaka mia nne na hamsine.

“Kubhoke panihapa, Chapanga akabhapeki bhatemula chikahi chaka mlota Samweli.

²¹ Panihapa bhandu bhakajopiki bhabya na nkolongwa, na Chapanga akabhapeki Sauli

mwana waka Kishi wa likabila laka Benyamini, ambaju akajemali kwa chikahi cha hyaka alobaine.

²² Paambohiki Sauli, Chapanga akabhapeki Daude abya nkolongwa wabhu. Lendenu nde Chapanga leakalongili panani jaki, 'Numbweni Daude mwana waka Yese, mundu joajendana na mtima wangu, joanahenga mambu ghokapi ghanipala ahengaje.'

²³ Kuhuma mu lubheleku lwaka mundu joni, Chapanga akalaghalaki anaabhapekya bhandu bha ku Izilaeli Mkengalela, yani Yesu.

²⁴ Mangane ja kuhika Yesu, Yohana akalongulili kwa kubhatangazi bhandu bhokapi bha Izilaeli panani ja kung'anambuka na kughaleka mahoku ghabhu na kubatizwa.

²⁵ Yohana paajomula lihengu laki akabhalaluki bhandu, 'Bho, muholake nepani nde nane? Nepani nga jomundendalela. Ndingalya! Jombi anaahika punyuma jangu, na nepani ngachembalika kumbopo mighoji ja magubasi ghaki.'

²⁶ "Mwalongu bhangu Bhaizilaeli, mabhana bha lukolu lwaka Ibulahimu, na mabhandu bhangakubha Mwayahude mwemunjojabhe Chapanga, nde kwandi jitu tepani ubholu ghongoni wa ukengaleku uletakiki.

²⁷ Maghambu bhandu bha ku Yelusalemu na ihongozi bhabhu ngachebhummanyi kubha jombi nde Yesu, kabheti ngachebghamanyi kubha mambu ghabhalongila bhalota bhaka Chapanga mu kila Lichobha la Sabato. Papamu na bhenibhela, bhakaghahengiki mambu gha

bhalota bhaka Chapanga ghapitilaje chakaka kwa kunkoma Yesu.

²⁸ Nambu hata koni ngachebhunhimani na uhakau ghoupalika kukomakeka, bhakunjopiki Pilato antemula kupotela.

²⁹ Pabhajomwi kuhenga ghokapi ghaghalem-bakiki panani jaki, bhakunheli kuhuma pamsalaba na kumbeka mu litengele.

³⁰ Nambu Chapanga akamuyohiki kuhuma kwa bhabhapotile.

³¹ Jombi kwa machobha ghamahela akabhapitali bhabhalongana naku kuhuma ku Galilaya mbaka ku Yelusalemu. Bhanganya habha nde bhabhabhi sajenu bhalandilu bhaki kwa bhandu.

³² Tepani tuhikiki kundete Malobhi Manyahi, lilobhi lela Bambo leabhapwaghi akahoko bhitu,

³³ sajenu atimizi kwa lubheleku lwitu kwa kumuyoha Yesu kuhuma kwa bhakuwa. Ngati moilembakike mu Zabuli ja kabhele,

‘Wehapa wa Mwanango, lalenu mili Atati waku.’

³⁴ Ghangani nde mambu ghaakalongi Chapanga panani ja kumuyoha kuhuma kwa bhakuwa, nahuli ngaahibhola,

‘Ananukupekywa wehapa upengalelu unyahi na wa chakaka

ghonalaghi ananumpekywa Daude.’

³⁵ Ena pandu pangi pa Zabuli palembakiki ana, ‘Ngawandeki Mhuhu waku abholaje.’

³⁶ Nambu Daude mweni akahengiki ghaghumpalika anhengila Chapanga kwa chikahi chaki, bhela akapotili, bhakuntaghiki papamu na bhazee bhaki, na hyegha jaki jakabhholiki.

³⁷ Nambu ajoju ambaju Chapanga joakamuyohiki kuhuma kwa bhakuwa, chakaka ngacheakabhohlike.

³⁸ Henu, mwabhalongu bhangu Bhaizilaeli, mbala mmanya kubha kwa kupetela kwaka Yesu kulekakewa mahoku kutangazwa kwinu.

³⁹ Kwa kupetela kwaka Yesu, kila mundu joanhobhalela alekakewa mahoku ghokapi, kihengu hechi ngachakawezakini kwa indela ja Shelia jaka Musa.

⁴⁰ Mulilingalyaje, ngaghihika kumpata mambu ghala ghabhalongila bhalota bhaka Chapanga:

⁴¹ ‘Ndingalya mwendongama bhajinu, mkangacha na muhobhaje!

Maghambu chindu chenikihenga sajenu pa machobha ghinu,

chindu hechi ngamwakijetakeli

hata ngati mundu anaampwaghile!’ ”

⁴² Paulo na Banaba pabhakapitiki kunja ja nyumba ja kuhimangani Bhayahude jela, bhandu bhangakubha Bhayahude bhakabhajopiki bhahika kabheti kulongela nakanopi panani ja mambu ghanihagha mu Lichobha la Sabato najenge.

⁴³ Uhimanganu hoghu pawajomwiki, Bhayahude bhamaheli na bhandu bhangakubha Bhayahude bhabhahobhalile dini ja Kiyahude bhakabhajengali Paulo na Banaba. Mitumi bhakalongi nabhu, bhakabhajegi mtima bhajendalya kutama bahkahobhalya chihomu chaka Chapanga.

⁴⁴ Lichobha la Sabato jejijengalyaje, kalibu bhandu bhokapi bha muchi ghonighola bhakahiki kujowanela Lilobhi laka Chapanga.

⁴⁵ Nambu Bhayahude pabhakaliweni lipogha la bhandu lela, bhakatweli wihu, na kughapenga malobhi ghokapi ghaalongila Paulo, na kunton-dola.

⁴⁶ Panihapa Paulo na Banaba bhakabhayangiki kwa makakala, bhakapwaghaje, “Ikabhi lazima Lilobhi laka Chapanga lunhikila hoti mabhanganya. Nambu maghambu ntehi kulikana na kulibhona ngachempalika womi wa mileli, henu tutenda kundeka na kubhajende bhandu bhangakubha Bhayahude.

⁴⁷ Maghambu Bambo akatulaghalaki ana: ‘Nukubhehi wehapa ubya unang’anu kwa bhandu bhangakubha Bhayahude, nahuli wabhaletila bhandu ukengaleku pundema wokapi.’ ”

⁴⁸ Bhandu bhangakubha Bhayahude pabhajowini mambu ghanihagha, bhakahekali namaa na kuulumbalila ubholu waka Bambo, na bhabhakabhi bhahaghuliki kupata womi wa mileli bhakahobhalile.

⁴⁹ Lilobhi laka Bambo lakajaghani pandu pokapi pa inchi jenijela.

⁵⁰ Nambu Bhayahude bhakabhachokaki akambomba bhabhakabhi na lujiniku nakanopi na kunjojabhe Chapanga, bhabhabhi na yehu papamu na ihongozi bha muchi ghonihoghu, na akanalomi bhabhamanyakini bha muchi ghola. Bhakatumbwi kubhang’aha Paulo na Banaba na kubhatopola pa muchi wabhu.

⁵¹ Mitumi bhakakung'windi luhombi mu magholu ghabhu ngati ulakalilu na bhakapiti ku Ikonio.

⁵² Na bhabhulwa bha ku Antiokia bhakatweli chiheku na Roho Mhuhu.

14

Paulo na Banaba bhakabya ku Ikonio

¹ Ku Ikonio mambu ghakabhi ngati moghak-abheli ku Antiokia, Paulo na Banaba bhakapiti mu nyumba ja kuhimanganila Bhayahude ngati mowabheli ntetu wabhu. Monihomu bhakalongi kwa uwezu ukolongwa mbaka lipogha likolongwa la Bhayahude na Bhagiliki bhakahobhalile.

² Nambu Bhayahude bhabhakaniki kubha bhahobhalela bhakabhachokaki na kujeghe maholalelu mahakau mu mitima ja bhandu bhangakubha Bhayahude nahuli bhabhakana bhalongu bhanihabha.

³ Bhela Paulo na Banaba bhakajendali kutama konihoku kwa chikahi chilacho. Bhakalandili kwa makakala makolongwa panani jaka Bambo, na Chapanga akaulangihi kubha ubholu waki wa chihomu chaki nde wa chakaka kwa kubhapekeha makili gha kutenda nginyulila na ngangachu.

⁴ Bhandu bha muchi ghonihoghu bhakalekangine. Bhangi bhakabhi papamu na Bhayahude, na bhangi bhakabhi upambala wa mitumi.

⁵ Bhayahude na bhandu bhangakubha Bhayahude, bhakajangatini na ihongozi bhabhu,

bhakapangiki kubhahenge mahakau mitumi na kubhalapu maganga.

⁶ Mitumi pabhamanyi lijambu leniheli, bhakakembali ku michi ja Listila na Delibe, jejibhi mu inchi ja Likaonia na pa inchi yeilindakani na muchi ghonihoghu.

⁷ Konihoku bhakabhi bhatangaza Malobhi Manyahi.

Paulo na Banaba bhakabya ku Listila na ku Delibe

⁸ Ku muchi wa ku Listila kukabhi na mundu jumu joakatengwiki magholu kutumbu kubhelakeka kwaki na ngacheakawahiki kujenda.

⁹ Mundu jonihoju akabhi anjowanela Paulo paakabhi atangaza. Paulo akundingalakili na paakumbweni kubha abhi na uhobhalelu wa kulamiswa,

¹⁰ akajamalili akapwaghaje, “Ujemaje kwa magholu ghaku!” Palapala mundu jola akahombiki manyata na kutumbu kujenda.

¹¹ Lipogha la bhandu pabhaweni chekahengiki Paulo, bhakatumbwi kujamalila kwa lugha ja Kilikaonia bhakapwaghaje, “Ichapanga ituhikili kwa ubhonikanu ngati bhandu!”

¹² Banaba bhakundohiki Zeu, na kwa kubha Paulo nde ndongela nkolongwa, bhakundohiki Helime.

¹³ Mpenganyambiku wa nyumba jaka kichapanga Zeu jejakabhi kunja ja muchi akaletiki mapongu gha ng'ombi na malobha palongi ja ndyangu wa muchi, jombi papamu na bhandu bhangi bhala akapaliki kubhatambikila mitumi bhala.

14 Nambu Banaba na Paulo pabhajowini mambu ghanihagha bhakaikachwi ingobhu yabhu na kukembalela mu lipogha la bhandu bhakajamalyaje, na kupwagha,

15 “Bhalongo, bho, maghambu kiki muhenga mambu ghanihagha? Tepani twa bhandu pela ngati mabhanganya! Tubhi pambani kwa ndandi ja kuntangazila Malobhi Manyahi, nahuli muilekaje imong'umong'u hinu yanga na chindu, na munkelabhukya Chapanga joabhi mwome, joabhombiki kunani kumahunde na ndema, bahali na yokapi yeibhi mkati ja hindu yeniheyi.

16 Pamwandi Chapanga akabhalekiki bhandu bhokapi bhahenga ngati mobhapalilaje.

17 Nambu Chapanga ngacheakotwiki kulilangiha kwa mambu manyahi ghaabhahengela. Kuntonyela iyula kuhuma kunani, ampeke mahunu kwa chikahi chaki, ampeke chilebhi na kujitwelakela mitima jinu kwa chiheku.”

18 Papamu na kulonge bhenibhela ngachekwabhi kupepuka kubhahibhali bhandu, nahuli ngabhabhokela nyambiku.

19 Bhayahude bhakumu bhakahikili kuhuma ku muchi wa ku Antiokia na ku Ikonio, bhakabhaswembiki bhandu bhalilomba nabhu, bhakundapwi maganga Paulo na kunhutana mbaka kunja ja muchi bhakaholakya kubha apotile.

20 Nambu bhabhulwa pabhakalibhongini na kumuyongolota Paulo, akajumwiki na kukelabhuka kumbwane. Chilabhu jaki jombi na Banaba bhakapiti ku Delibe.

Paulo na Banaba bhakelabhuka ku Antiokia ja

ku Silia

²¹ Paulo na Banaba bhakatangizi Malobhi Manyahi ku Delibe na kubhapata bhabhulwa bhamahela. Kubhoka panihapa bhakakelawiki ku Listila, bhakapiti mbaka ku Ikonio na kuhika ku Antiokia.

²² Konihoku bhakabhachengiki bhahobhalela bha michi jeniheji na kubhajeghe mtima bhahighalya mu uhobhalelu wa chakaka. Bhakabhapwaghile, “Itupalika tabhokapi kupetela mang’ahiku ghamahela nahuli tujingala mu Ukolongwa waka Chapanga.”

²³ Mu kila likanisa bhakabhahawi ihongozi kwa ndandi ja bhahobhalela, na kwa kulobha na kukonga bhakabhabhehi palongi jaka Bambo job-hunhobhalile.

²⁴ Pabhapetiki inchi ja ku Pisidia, bhakahiki ku Pamfilia.

²⁵ Pabhakajomwi kutangaza Lilobhi laka Chapanga kwa bhandu bha ku muchi wa ku Pega, bhakapiti ku muchi wa ku Atalia.

²⁶ Kubhoka konihoku bhakakelawiki kwa sitima mbaka ku Antiokia, konihoku punyuma bhakabhekakiki pahi ja ulingalilu wa chihomu chaka Chapanga kwa ndandi ja lihengu ambalu sajenu bhalijomwile.

²⁷ Pabhahiki ku Antiokia, bhakahengiki uhimanganu na likanisa la panihapa, bhakabhapeki ubholu panani ja mambu ghaabhahengi Chapanga, na ntundu mobhahoghulili bhandu bhangakubha Bhayahude ndyangu wa kujingila mu uhobhalelu.

²⁸ Bhakatami ku Antiokia kwa machobha ghamahela papamu na bhabhulwa.

15

Uhimanganu wa mitumi ku Yelusalemu

¹ Bhandu bhakumu bhakaheli kuhuma ku Yudea kujenda ku Antiokia na kutumbu kubhabhola bhahobhalela, “Ngamuwezi kukengaleka mbaka muhekata jando ngati ntetu wa Shelia jaka Musa mojiपालिला.”

² Paulo na Banaba bhakabhapengiki na kulochana nabhu nakanopi panani ja lijambu lenihele, Paulo na Banaba na bhahobhalela bhakumu bha ku Antiokia bhakapalakiki kujenda ku Yelusalemu kubhalola mitumi na ihongozi panani ja lijambu lenihele.

³ Bhela bhakatumakiki na likanisa, na pabhapetiki mu inchi ja Foinike na Samalia, bhakabhapwaghi bhandu ntundu bhandu bhangakubha Bhayahude mobhakelabhuki kwaka Chapanga, mambu ghanihagha ghakapelaki chiheku namaa kwa bhahobhalela bhokapi.

⁴ Pabhahikiki ku Yelusalemu, bhakajopaliwi na likanisa, na mitumi na bhazee, nabhombi bhakabhapwaghi mambu ghokapi Chapanga ghaakahengiki kupete bhombe.

⁵ Nambu bhahobhalela bhakumu bhabhakabhi bha lipogha la Mafalisayo bhakajemiki na kupwagha, “Ibhapalika bhandu bhangakubha Bhayahude kuheketa jando na kubhalaghalaki kujengalela Shelia yaka Musa.”

⁶ Mitumi na bhazee bhakahimangini papamu nahuli kuholalela panani ja lijambu lenihele.

⁷ Pabhalongalani kwa chikahi chilachu, Petulu akajemiki na kupwagha, “Bhalongu bhango, mmanyi kubha pamwandi Chapanga akanhawi

nepani pachilanda jinu nahuli ndangaza Malobhi Manyahi kwa bhandu bhangakubha Bhayahude, nahuli bhapata kujowana na kuhobhalela.

⁸ Chapanga joamanyi mitima ja bhandu, akalangi kubha abhajetakili bhandu bhangakubha Bhayahude kwa kubhapeke Roho Mhuhu ngati moakatupeki tepani.

⁹ Chapanga ngacheahengiki tofauti jokapi jela pachilanda jitu na bhombe, akajigholwi mitima jabhu kwa kuhobhalela.

¹⁰ Bho, henu maghambu kiki mpala kundenga Chapanga kwa kubhatweka bhahobhalela chibwahila ambachu akahokolu bhitu wala tabheti ngachetwaweziki kuchinyamula?

¹¹ Ngabhela! Tepani na bhombi tuhobhalela na kukengalewa kwa indela ja chihomu chaka Bambo Yesu Kristo.”

¹² Lipogha lokapi la bhandu lakatami chinunu lakajowanya malobhi ghaka Banaba na Paulo bhakalanda panani ja ngangachu yeikabhi ahenga Chapanga kwa kupete bhombi kwa bhandu bhangakubha Bhayahude.

¹³ Pabhajomwi kulongela, Yakobo akatumbwi kupwagha, “Bhalongu bhango, nyowanyaje!

¹⁴ Simoni ajomwi kulongela ntundu Chapanga pamwandi moakabhahengi bhandu bhangakubha Bhayahude kwa kubhahaghula bhakumu nahuli bhabya bhandu bhaki.

¹⁵ Lijambu leniheli lilengana na malobhi gha bhalota bhaka Chapanga, ngati moilembakike mu Malembu Mahuhu:

¹⁶ ‘Bambo apwagha, paghipeta mambu ghangani ananhikaje,

ananuchenga kabheti ukolongwa waka Daude.
 Ananjenga kabheti mahami ghaki
 na kughalenganake wichu.

¹⁷ Nahuli bhandu bhangi bhokapi bhakelabhuka
 kwango,

bhandu bhokapi bhangakubha Bhayahude bhan-
 abhahawili bhabya bhangu.

¹⁸ Nde moapwaghi Bambo, joahengiki lijambu
 lenu limanyikana kutumbu mwande.’ ”

¹⁹ Yakobo akajendali kupwagha, “Henu
 kwa momonela, ngatwabhang'aha
 bhandu bhangakubha Bhayahude
 bhabhakelabhuka kwaka Chapanga.

²⁰ Nambu, itupalika tubhalembila baluwa ja
 kubhapwaghila ngabhikula hilebhi yeijeghaliki
 uhakau kwa kutambikila imong'umong'u,
 bhuleka ukemi, ngabhikula chinyama
 chekinyongakiki, na ngabhikula mwahi.

²¹ Kwa ndandi kutumbu pamwandi Shelia jaka
 Musa jisomakeka mu kila Lichobha la Sabato
 munyumba ya kuhimangani Bhayahude, na mal-
 obhi ghaki ghatangazwa ku kila muchi.”

*Baluwa kwa bhahobhalela bhangakubha
 Bhayahude*

²² Kabheti mitumi na bhazee, papamu na
 bhandu bhokapi bha likanisa, bhakaholali
 kubhahaghu bhandu bhakumu kuhuma kwabhu
 na kubhatuma ku Antiokia papamu na Paulo
 na Banaba. Bhela bhakabhahawi bhandu
 bhabheli Yuda joalowakika Basaba na Sila,
 bhaganya habha bhakamanyakini namaa kwa
 bhahobhalela.

23 Bhakatumakiki na baluwa jejilembakiki ana: “Tepani, twabhalongu bhinu na mitumi na bhazee, tundamukila mwabhalongu bhitu mwangakubha Mwayahude mombi ku Antiokia, ku Silia na ku Kilikia.

24 Tujowini kubha bhandu bhangi kuhuma kwitu panga na kubhalaghalaki tepani bhung'ahiki kwa malobhi ghabhu, na kujibheka mitima jinu mu choghohi.

25 Henu, kubhokana na bhenibhela kwa papamu tujetanganili kubhahaghula bhandu bhakumu na kubhatuma kwinu. Anabhahika na bhalongu bhitu Banaba na Paulo,

26 bhabhalibhohiki bheni kwa kuntumakila Bambo witu Yesu Kristo.

27 Bhela tubhatuma Yuda na Sila kwinu, bhombi anabhumpwaghila bheni mambu ghokapi ghatundembela.

28 Ipalakiki na Roho Mhuhu na tepani tujetakali ngatuntweka chibwahila chengi nambu mambu ghanga ghaghapalika nakanopi,

29 ngamwikula hilebhi yebhatambakile imong'umong'u, ngamwikula wala kunywa mwahi, ngamwikula inyama ja chinyama chechinyongakike, na ngamwikubha bhakemi. Mwibya ntehi wichu ngati anankotwiki kuhenga mambu ghanihagha. Tundamukila!”

30 Pabhatawiki, bhabholu bhakapiti ku Antiokia, konihoku bhakalohiki uhimanganu wa bhahobhalela na kubhapeke baluwa.

31 Pabhasomiki baluwa jela, bhakabhi na chiheku kubhokana na ubholu wa kubhajeghe mtima.

³² Yuda na Sila bhabhakabhi bhalota bhaka Chapanga, bhakalongi nabhu malobhi ghamaheli na kubhajege mtima na kubhachenga.

³³ Pabhatami ku Antiokia kwa chikahi, bhalongu bhahobhalela bhala bhakabhatawiki na kubhalobhela bhajenda kwa lukwale nabhombi bhakakelawiki kwa bhajabhu bhabhakabhatumike.

³⁴ Nambu Sila akaweni wichu kuhighali konihoku.

³⁵ Paulo na Banaba bhakahighali ku Antiokia kwa chikahi, bhakabholiki na kutangaza Lilobhi laka Bambo.

Paulo na Banaba bhalekana

³⁶ Paghapetiki machobha machokope Paulo akumpwaghi Banaba, “Tukelabhuka tukabhalinga bhalongu bhabhahobhalili ku kila muchi kotapetiki kutangaza Lilobhi laka Bambo, na kubhona ntundu mobhajendalela.”

³⁷ Banaba akapaliki bhuntola Yohana joalowakika Mako bhajenda papamu naku.

³⁸ Nambu Paulo ngacheakaweni kubha nde wichu kujenda na Mako, magahmbu akakaniki kuhenga lihengu labhu na akabhalehi ku inchi ja ku Pamfilia.

³⁹ Kukapitali upenganu ukolongwa pachilanda jabhu na bhakalekine, Banaba akuntoliki Mako na bhakakweliki sitima kujenda ku Kipulo.

⁴⁰ Nambu Paulo akunhawi Sila, na bhalongu bhahobhalela bha panihapa pabhakabhalobhili chihomu chaka Chapanga, bhakabhokike.

⁴¹ Akapetiki ku inchi ja ku Silia na ku Kilikia, akaghapekya makili makanisa gha konihoku.

16

Timoseo alombana na Paulo na Sila

¹ Paulo akahikiki ku Delibe na ku Listila, koatamika mbulwa jumu joalowakika Timoseo. Amabhu waki najombi akabhi mbulwa, akabhi Myahude, nambu atati waki akabhi Mgiliki.

² Bhahobhalela bhokapi bha ku Listila na ku Ikonio bhakalongi ulandilu wambone panani jaka Timoseo.

³ Paulo akapaliki antola Timoseo mu mwanja waki, bhela akunhekiti jando. Akatehi bhenibhela kwa ndandi ja Bhayahude bhabhakabhi bhatama pandu panipala, maghambu bhokapi bhakamanyi kubha atati waka Timoseo akabhi Mgiliki.

⁴ Mu michi jokapi jebhapetiki, bhakalongili kwa bhabhulwa malaghalakilu ghaghabhohakiki na mitumi na bhazee bha ku Yelusalemu, na kubhappwaghi bhaghakamula malaghalaki ghokape.

⁵ Bhela makanisa ghakajonjukiki makili mu uhobhalelu na ubhalangiku wa bhabhulwa ukajonjukiki mu kila lichobha.

Paulo abhona mabono ku muchi wa ku Tiloa

⁶ Paulo papamu na bhajaki bhakapetiki ku inchi ja ku Filigia na ku Galatia, maghambu Roho Mhuhu ngachebhappwaghi kutangaza Lilobhi laka Chapanga ku inchi ja ku Asia.

⁷ Pabhahiki mu malindakanilu gha Misia, bhakalengiki kujenda ku inchi ja Bisinia, nambu Roho waka Yesu ngacheabhajetakile.

⁸ Bhela bhakapetiki ku mkoa wa ku Misia na kujenda ku Tiloa.

⁹ Pakwahiki ikilu Paulo akaweni mabhono gha kubha akumbweni mundu jumu wa ku Makedonia ajemi na anjopa, “Ulombukaje, uhika ku Makedonia utujangatyaje!”

¹⁰ Palapala Paulo paakaweni mabhono ghanihagha, tukalibhehi wichu kujenda ku Makedonia, maghambu tukamanyi kubha Chapanga akatulo hiki kujenda kutangaza Malobhi Manyahi kwa bhandu bha konikola.

Lidia anhobhalela Bambo

¹¹ Kuhuma ku Tiloa tukalombwiki kwa sitima mbaka ku Samosilake, na lichobha lelijengalyaje tukalombwiki ku Neapoli.

¹² Kuhuma konihoku tukapiti ku Filipi, muchi ukolongwa wa ku Makedonia, ghoulkabhi pahi ja utawala wa Bhaloma. Tukatami konihoku kwa machobha machokope.

¹³ Lichobha la Sabato tukapitiki kunja ja muchi na kujenda pambipi na nkoka, patwaholali kubha pandu patuweza kuhimangana kwa kundobha Chapanga. Tukatami, na kulongela na akambomba bhabhalibhongini pandu panipala.

¹⁴ Jumu wa akambomba bhabhabhi bhatujowanela akabhi Lidia kuhuma ku Tiatila, joakabhi ndombesa wa ingobhu ya langi ja zambalau ya mbija yamaheli. Akabhi mbomba joanjojabhe Chapanga, na Bambo akaubhopwi mtima waki kughajopalela malobhi ghokapi ghalongila Paulo.

¹⁵ Paabatizwi jombi na bhandu bha munyumba jaki, akatupembalili akapwaghaje, “Ngati anambona kubha chakaka nunhobhali Bambo, tambokanya mwakatama kunyumba jangu.” Tukajetakili kujenda kunyumba jaki.

Paulo na Sila bhajeghaleka muligeleza

¹⁶ Lichobha limu patupita pandu pa kundobha Chapanga, tukahimangini na mtumika jumu wa chimbomba joakabhi na majobhi na uwezu wa kulondola. Kwa indela jaki ja kulondola akabhapeki akabambo bhaki mbija yamahele.

¹⁷ Mtumika hoju akunjengali Paulo na tepani, akajamalyaje, “Bhandu habha nde bhatumika bhaka Chapanga Nkolongwa wa Kunani Nakanope! Bhuntangazi indela ja kuweza kukengaleka!”

¹⁸ Akahengiki bhenibhela kwa machobha ghamahela, mbaka lichobha limu Paulo akahakalili namaa na kumpwaghi lijobhi jola, “Nukukenjukila kwa lihina laka Yesu Kristo umpita mwali hoju!” Palapala lijobhi akumpitiki mwali jola.

¹⁹ Akabambo bhaka mwali jola bhakaweni kubha uhobhalelu wabhu wa kupata mbija ujomwike, bhakabhakamwi Paulo na Sila na kubhahutana mbaka paligulio palongi ja ihongozi.

²⁰ Bhakabhapeliki kwa ihongozi bha ku Loma na kupwagha, “Bhandu abhabha nde Bhayahude, na bhaleta fujo pa muchi witu.

²¹ Bhabhola mitetu jejipengana na malaghalakilu ghitu, tepani twa Bhaloma, na ngachetupalika kujijetakela na kujijengalela.”

²² Lipogha la bhandu lakalibhongini na kubhalapu Paulo na Sila.

Bhela bhatemula bhala bhakabhahuliki ingobhu yaka Paulo na Sila kwa makili, na kulaghalaki bhalapulika iboko.

²³ Pabhajomwi kubhalapula nakanopi, bhakabhabhehi muligeleza, na bhakundaghalakili nkolongwa wa bhalonda bha ligeleza kubhabheka pahi ja ulingalilu ukale.

²⁴ Kubhokana na amuli jeniheji, mlonda akabhabhehi muchumba cha mkati nakanopi na kughakonga magholu ghabhu pa ligogo.

²⁵ Pamahiku Paulo na Sila bhakabhi bhalobha na kundumbali Chapanga, na bhakongeka bhangi bhakabhi bhajowanela.

²⁶ Palapala kukapitali kinyukunyuku cha ndema, chikanyuhiki misingi ja ligeleza panihapa milyangu ja ligeleza jakahowiki na pengu ikabhopwiki.

²⁷ Mlonda wa ligeleza paakajumwiki na kubhona milyangu ja ligeleza jihoghuliki, akaholali kubha bhakongeka bhokapi bhatilike, na panihapa akaliholapwi lipanga laki na kupala kulikoma.

²⁸ Nambu Paulo akajamalili akapwaghaje, “Ngawalipoteka wamwete! Tepani tabhokapi tubhi pambane!”

²⁹ Mlonda jola akajopiki bhundetila taa, akakembali mkati, na kulileke pamagholu ghaka Paulo na Sila.

³⁰ Bhela akabhalongwi kunja na kubhalalukila, “Bhakolongwa bhango, bho, nhenga kiki nahuli mbata kukengaleka?”

³¹ Bhombi bhakamuyangike, “Unhobhalya Bambo Yesu, wikengalika wehapa papamu na bhandu bha munyumba jaku.”

³² Bhela bhakuntangazi Lilobhi laka Bambo

jombi papamu na bhandu bhabhakabhi munyumba jake.

³³ Chikahi chelachela cha ikilu mlonda wa ligeleza akabhatoliki na kubhagholola hilonda yabhu, na panihapa jombi na bhalongu bhaki bhakabatizwi palapala.

³⁴ Bhela akabhatoliki Paulo na Sila mbaka kunyumba jaki na kubhapeke chilebhe. Jombi na bhalongu bhaki bhakatweliwi na chiheku, maghambu bhakunhobhali Chapanga.

³⁵ Chilabhu jaki lukela bhatemula bha ku Loma bhakabhatumiki manjolinjoli kwaka mlonda wa muligeleza na kumpwaghila, “Wabhopula bhandu bhala.”

³⁶ Bhela mlonda wa ligeleza jola akumpwaghi Paulo, “Bhakolongwa bhalaghalaki nukubhopulya wehapa na Sila. Sajenu muweza kubhoka na kujenda kwa lukwale.”

³⁷ Nambu Paulo akabhapwaghi manjolinjoli bhala, “Bhatulapwi iboko palongi ja bhandu bhokapi panga na uhakau wokapi ghola koni tepani nde bhandu bha ku Loma. Na kutukonga muligeleza. Bho, sajenu bhapala kutulekakela kwa kulihiya? Ngaiwezikane! Bhatemula bha ku Loma bhapalika bhahika bheni bhatubhopulyaje.”

³⁸ Manjolinjoli bhakakelawiki na kubhapwaghi bhatemula bha ku Loma malobhi ghala, na pabhakajowini kubha Paulo na Sila nde bhandu bha ku Loma, bhakajowipi namaa.

³⁹ Bhela bhakapiti na kubhapembalela, bhakabhapihiki kunja ja ligeleza, na kubhapwaghi bhabhokaje pa muchi ghonighola.

⁴⁰ Paulo na Sila pabhakapitiki muligeleza bhakapiti kunyumba jaka Lidia. Konihoku bhakahimangini na bhahobhalela, bhakabhapeki malobhi gha kubhajeghe mtima, na bhakabhokike.

17

Paulo na Sila bhajenda ku Sesalonike

¹ Paulo na Sila bhakajendali na mwanja na kupeta mu muchi wa Amfipoli na Apolonia na kuhika mbaka ku Sesalonike, na konihoku kuk-abhi na nyumba ja kuhimangani Bhayahude.

² Paulo, ngati mowabheli ntetu waki, akapiti munyumba ja kuhimangani Bhayahude. Kwa Machobha ghatatu gha Sabato kwa kujengalane juma itatu, akalongalani na bhandu bhabhabhila monimola kwa Malembu Mahuhu,

³ akalongila na kulangi kubha Kristo ikampaliki kung'ahakika na kuhyoka. Akabhapwaghile, “Yesu hajoju ambaju nepani nuntangaza kwinu, nde Kristo.”

⁴ Bhayahude bhakumu bhakahobhalili na kulilomba papamu na Paulo na Sila, kabheti Bhagiliki bhamaheli bhabhunjojabya Chapanga papamu na akambomba bhabhabhili na yehu ikolongwa bhakahobhalile.

⁵ Nambu Bhayahude bhakaweni wihu na bhakabhahongini bhandu bha liyaha kuhuma pandu pa kuhimangani bhandu na kulenganakela lipogha. Bhakahengiki uhakau ukolongwa mu muchi wokapi na kujenda kujivamila nyumba jaka Yasoni, bhakaholalya kubhapata Paulo na Sila nahuli bhabhapiya pa bhandu.

6 Nambu maghambu ngachebhaweni, bhakunkamwi Yasoni papamu na bhalongu bhahobhalela mbaka palongi ja bhakolongwa bha muchi na kujamalila, “Bhandu abhabha bhahengiki fujo pundema wokapi! Na sajenu bhahikiki pa muchi pani,

7 najombi Yasoni akabhakemiki kunyumba jaki. Bhanganya abhabha bhokapi bhapenga amuli yaka nkolongwa Kaisali, bhakapwaghaje kubha abhi kabheti nkolongwa jongi, joalowakeka Yesu.”

8 Kwa malobhi ghanihagha bhakabhajeghi choghohi bhakolongwa bha muchi papamu na lipogha la bhandu.

9 Bhakolongwa bha muchi bhakabhalaghalaki Yasoni na bhajaki kulepa mbija, na panihapa bhakabhalehi bhajendaje.

Paulo na Sila ku muchi wa Beloya

10 Ikilu jelajela bhalongu bhahobhalela bhala bhakabhapwaghi Paulo na Sila bhajenda ku Beloya. Pabhahikiki pela konikola, bhakajingi munyumba ja kuhimangani Bhayahude.

11 Bhandu bha ku Beloya bhakabhi bhajowanela nakanopi kubhapeta bhandu bha ku Sesalonike, nabhombi bhakajopali Lilobhi laka Chapanga kwa utokulelu ukolongwa. Kila lichobha bhalingalakya wichu Malembu Mahuhu nahuli bhapata kumanya kubha malobhi ghaalongila Paulo na Sila ghakabhi gha chakaka.

12 Bhayahude bhamaheli bhakahobhalile papamu na akambomba bhabhabhili na yehu bha Kigiliki, na akanalomi nabhombi bhakahobhalile.

¹³ Nambu Bhayahude bha ku Sesalonike pabhajowini kubha Paulo atangaza kabheti Lilobhi laka Chapanga ku Beloya, bhakapiti konikola na kutumbu fujo na kubhachochake bhandu.

¹⁴ Palapala bhahobhalela bhala bhakunhindaki Paulo ajenda kumaheku, nambu Sila na Timoseo bhakahighali ku Beloya.

¹⁵ Bhalongu bhabhunhindakya Paulo bhakapiti mbaka ku Asene, na konihoku bhakakelawiki ku Beloya bhakabya bhalaghalakiwi kuhuma kwaka Paulo kubhapwaghi Sila na Timoseo bhunjen-galya manyata.

Paulo akabya ku Asene

¹⁶ Paulo paakabhi andendale Sila na Timoseo ku Asene, mtima waki ukahakali namaa kwa kubhona muchi utwelili imong'umong'u.

¹⁷ Akalochini na Bhayahude na bhandu bhangakubha Bhayahude mu nyumba ja kuhimangani Bhayahude bhabhunjojabya Chapanga, na machobha ghangi alochana na bhandu bhabhahimanya paligulio.

¹⁸ Bhaepikuleo bhakumu na Bhastoiko bhabhakabhi bhasomi bhakolongwa nabhombi bhakalochini naku. Bhangi bhakapwaghike, “Bho, hajo bambo malobhi apala kulonge kyane?”

Bhangi bhakayangike, “Ibhonikana atangaza malobhi panani ja ichapanga ya kighene.” Bhakalongi ghanihagha maghambu Paulo atangaza malobhi panani jaka Yesu na panani ja kuhyoka.

¹⁹ Bhela bhakuntoliki Paulo, na kumpeleka palongi ja pachengo ja muchi papalowakika

Aleopago, na kumpwaghila, “Tupala kumanya ndandi ja mabholu hagma ghahenu ghaulongela.

²⁰ Mambu ghatughajowana mumakutu ghitu tubhona kubha gha kigheni kwitu. Tupala kumanya malobhi hagma ndandi jaki kyane.”

²¹ Bhenei bha ku Asene na bhagheni bhabhatamika konihoku bhakabhi bhakatumila chikahi chabhu chokapi kwa kulandani na kujowanela mabholu ghahenu.

²² Paulo akajemiki pachilanda ja pachengo ja Aleopago na kupwagha, “Mabhandu bha pa Asene, numbona mabhanganya kubha mabhandu mompala namaa kuholalela mambu gha dini.

²³ Maghambu panakabhi mbetambeta mu muchi winu nakabhi ningali pandu pinu panjojabhalela, nakaweni chihanja cha nyambiku chilembakiki, ‘Kwaka Chapanga Wangakumanyikana.’ Henu jola jomunjojabhe panga kumanya jonihoju nde nepani jonuntangaza kwinu.

²⁴ Chapanga joabhombiki ndema na hindu yokapi yeibhi mkati jaki, nde Bambo wa kunani kumahunde na ndema najombi ngacheatama mu nyumba ya kunjojabhela yeichengakiki kwa mabhoku gha bhandu.

²⁵ Jombi ngacheapala kunhenge bhandu nahuli apata chokapi chela, nambu jombi nde joabhapeke bhandu bhokapi womi na kubhawezesha kupomola, na hindu yokapi.

²⁶ Kubhokana na mundu jumu akabhombiki mataifa gha bhandu bhokapi bhatama pundema wokapi. Akabhabheki chikahi cha kutama na

malindakanilu gha inchi jebhapalika kutama.

²⁷ Chapanga akahengiki bhenibhela nahuli bhaweza kunjengalela, pangi bhakabya bhunhikile hata ngati kwa kupapahapapaha nahuli bhumbonaje. Chakaka Chapanga ngacheabhi kutali na kila jumu witu,

²⁸ ngati moakapwaghi mundu jumu, 'Mkati jaki tepani tulama, tujenda na tubhile.' Ngati mobhapwaghi bhatonga nyembu bhinu, 'Tepani natatu nde bhana bhaki.'

²⁹ Bhela kwa kubha tepani nde bha lubheleku lwaka Chapanga, ngacheipalika tepani tunholalya kubha Chapanga alenganakeka kwa zahabu, mbija au liganga lelilenganakiki kwa malangu ghaka mundu.

³⁰ Chapanga ngachealinga kabheti chikahi chela bhandu pabhakabhi ngakummanya, nambu sajenu abhalaghalaki bhandu pandu pokapi kung'anambuka na kughaleka mahoku ghabhu.

³¹ Maghambu ajomwi kupanga lichobha leanatemula ndema wokapi ngati moipalakila kwa indela jaka mundu jumu joanhawile. Chapanga alangihi mambu ghanihagha kubha chakaka kwa kumuyoha mundu hoju kuhuma kwa bhabhapotile!"

³² Pabhajowini Paulo alongale panani ja kuhyoka, bhakumu bhabhu bhakundongime, nambu bhangi bhakapwaghike, "Tupala kujowana kabheti lilobhi leniheli."

³³ Bhela Paulo akabhokiki pachilanda jabhu.

³⁴ Bhandu bhakumu bhakalilombiki naku na kubha bhahobhalela, pachilanda jabhu akabhi Dionisio mundu wa ku Aleopago, na mbomba

jumu joalowakika Damali na bhandu bhangi bhamaheli.

18

Paulo akabya ku Kolinso

¹ Paghapetiki mambu ghanihagha, Paulo akabhokiki ku Asene na kujenda ku Kolinso.

² Konihoku akahimangini na Myahude jumu joalowakika Akila, mbelakeka wa ku Ponto, Akila papamu na nhwanu waki Pulisila, bhakabhi bhabhuja kuhuma ku Italia machobha ghalaghala, maghambu nkolongwa Klaudio akalaghalaki kubha Bhayahude bhokapi bhabhokaje ku Loma. Paulo akapiti kubhabhona,

³ na kwa kubha bhombi bhakabhi mafundi bha kulenganake mahema ngati jombi, Paulo akatami nabhu na kuhenga lihengu leniheli.

⁴ Kila Lichobha la Sabato, Paulo alongalanya nabhu nahuli kubhapata Bhayahude na Bhagiliki mu nyumba ja kuhimangani Bhayahude.

⁵ Sila na Timoseo pabhahikiki kuhuma ku Makedonia, Paulo akatumbwi kutumi chikahi chaki chokapi kwa kutangaza Lilobhi laka Chapanga, akabhapwaghi Bhayahude kubha chakaka Yesu nde Kristo.

⁶ Pabhumpengiki Paulo na kutumbu kuntondola, akaikung'windi ingobhu yaki palongi jabhu akapwaghaje, “Anamuhobhiki mmanya mabhete, nepani ngachemi na lawama panani ja lijambu lenihele! Na kutumbu sajenu nabhajendela bhandu bhangakubha Bhayahude.”

⁷ Panihapa Paulo akabhalekiki na kujenda kutama kunyumba jaka mundu jumu joalowakika Tito Yusto, joakabhi anjojabhe Chapanga, nyumba jaka mundu jonihoju jakabhi pambipi namaa na nyumba ja kuhimangani Bhayahude jela.

⁸ Krispo, joakabhi nkolongwa wa nyumba ja kuhimangani Bhayahude jela, akunhobhali Bambo, papamu na bhandu bhokapi bha munyumba jaki. Bhakolinso bhamaheli pabhakaujowini ubholu ghonihoghu, bhakahobhalile, na bhakabatizwe.

⁹ Lichobha limu ikilu Bambo akalongi naku Paulo mu mabhono, “Ngawijoghopa, nambu ujen-dalya kubhola wala ngawitumbala,

¹⁰ maghambu nepani mi papamu na wehapa. Nga mundu joanawezaje kukukamula nahuli kukupoteka, maghambu bhandu bhamahela bha muchi ghongoni nde bhandu bhango.”

¹¹ Bhela Paulo akatami konihoku koni akabhola Lilobhi laka Chapanga kwa chikahi cha chaka chimu na nusu.

¹² Nambu Galio paakabhi mtawala wa ku mkoa wa ku Akaya, Bhayahude bhakalilombiki papamu na kunhenge Paulo mahakau, kwa kunkamula na kumpeleka pachengo.

¹³ Bhakapwaghiki, “Tuntaki mundu jonjoni kwa kubhahuta bhandu kunjojabhe Chapanga kwa in-dela jejipengana na shelia.”

¹⁴ Paulo paakabhi akali ngakutumbu kulongela, Galio akabhapwaghi Bhayahude, “Njowanya Mwayahude! Ngati chakaka lijambu leniheli lak-abhi panani ja uhakau au lihakalilu leahengiki,

nakabya nunjowanile.

¹⁵ Nambu maghambu ndochana panani ja mal-obhi na mahina na shelia hinu, mtemula mab-hete. Nepani ngachembala kubha mtemula wa mambu ghanihagha!”

¹⁶ Panihapa akabhatopwi bhabhokaje pachengu pala.

¹⁷ Bhombi bhokapi bhakunkamwi Sositene, nkolongwa wa nyumba ja kuhimangani Bhayahude, na kundapula palongi ja pachengu. Nambu Galio ngacheakaholali panani ja kihengu chenihechi kubha nde chindu.

Paulo akelabhuka kabheti ku Antiokia

¹⁸ Paulo akajendali kutama na bhahobhalela bha ku Kolinso kwa machobha ghamahela, bhela akabhatawiki, akakweliki sitima kujenda ku Silia papamu na Pulisila na Akila. Pabhakahiki ku Kenkilea Paulo akamoghiki majunju ghaki maghambu akabhehi nazili.

¹⁹ Bhakahikiki ku Efeso, konihoku Paulo akabhalekiki Plisila na Akila. Mweni akapiti kujingila munyumba ja kuhimangani Bhayahude na kulongalane na Bhayahude.

²⁰ Bhakunjopiki bhajendalya kutama naku kwa chikahi chamahele, nambu ngacheakajetakile.

²¹ Nambu paakabhi abhoka, akapwaghike, “Ngati Chapanga anapalike ananhika kabheti kwinu.” Akabhokiki ku Efeso kwa sitima.

²² Paakahikiki ku Kaisalia, Paulo akapiti ku Yelusalemu na kulilamukila likanisa, na panihapa akapiti ku Antiokia.

²³ Paakatami konihoku kwa machobha machokopi, akabhokiki na kujendale na mwanja

waki kwa kupetela muchi wa Galatia na Filigia, akabhapekya mtima bhahobhalela bhokapi.

Apolo atangaza ku Efeso na ku Kolinso

²⁴ Myahude jumu joalowakika Apolo, mwenei wa ku Alekizandilia, akahiki ku Efeso. Akabhi mundu joalonge wichu na joaghamanyi nakanopi Malembu Mahuhu.

²⁵ Mundu hoju akabhi abohlakiki indela jaka Bambo, na koni akabya motumotu, akalongi panani ja malobhi ghaka Yesu akabholiki wichu. Nambu, akamanyi pe ubatizo waka Yohana.

²⁶ Apolo akatumbwi kubhola kwa makili munyumba ja kuhimangani Bhayahude. Pulisila na Akila pabhunjowini, bhakuntoliki mbaka kunyumba jabhu na kumbola wichu indela jaka Chapanga.

²⁷ Apolo paakapaliki kujenda ku Akaya, bhahobhalela bhala bhakumpeki mtima kwa kubhalebela baluwa bhahobhalela bha ku Akaya bhunjopalyaje. Paakahikiki konikola, akaweziki kubhajangatila kwa chihomu chaka Chapanga, na kubhajangati nakanopi bhalongu bhala bhabhapatiki kubha bhahobhalela bhaka Kristo.

²⁸ Maghambu akajendali kwa makili kubhaweza Bhayahude palanga akalangiha chakaka kwa kupetela Malembu Mahuhu kubha Yesu nde Kristo.

19

Paulo akabya ku Efeso

¹ Chikahi Apolo paakabhi ku Kolinso, Paulo akajendali na mwanja waki kupetela inchi ya kundonda na akahiki ku Efeso. Konihoku akabhahimani bhabhulwa bhakumu,

² akabhalalukile, “Bho, mwakajopali le Roho Mhuhu chikahi pamwahobhalile?”

Bhombi bhakamuyangiki, “Ngabhela! Ngachetujowini hata pachokopi kubha kubhi na Roho Mhuhu.”

³ Paulo akabhalalukile, “Wichu, bho, henu mwakabatizwi kwa ubatizu bhole?”

Bhakamuyangiki, “Kwa ubatizu waka Yohana.”

⁴ Paulo akabhapwaghile, “Yohana akabatizi kwa ubatizu wa kung'anambuka na kughaleka mahoku, na kubhapwaghi bhandu kubha bhunhobhalyaje jola joanahikaje punyuma jake, yani, Yesu.”

⁵ Pabhajowini ghanihagha bhakabatizwi kwa lihina luka Bambo Yesu.

⁶ Paulo akabhekiki mabhoku ghaki panani jabhu, na Roho Mhuhu akabhahelali panani jabhu, nabhombi bhakatumbwi kulongela kwa lugha nayenge na kulotela.

⁷ Na ubhalangiku wabhu bhakabhi ngati akanalomi komi na bhabheli.

⁸ Paulo akajingi munyumba ja kuhimanganila Bhayahude, na kwa chikahi cha myehi jitatu akabhatangazili bhandu panga na choghohi, na akalongalanili nabhu malobhi gha Ukolongwa waka Chapanga koni akapala kubhahuta bhandu bhahobhalyaje.

⁹ Nambu bhakumu bhabhu bhakabhi na mitima ja kunonopa na ngachebhahobhalile, na bhakatumbwi kulongela mambu mahakau

palongi ja lipogha la bhandu kubhokana na Indela jaka Bambo. Bhela Paulo akabhalekiki na kubhatola bhabhulwa bhaki, na kila lichobha akabhi alongalane na bhabhulwa bhaki munyumba ja kulibholela jaka Tilano.

¹⁰ Mambu ghanihagha ghakajendali kwa chikahi cha hyaka ibhele, bhela bhandu bhokapi bhabhatamika ku mkoa wa Asia, bhokapi Bhayahude na Bhagiliki, bhakajowini Lilobhi laka Bambo Yesu.

Bhana bhaka Sikewa bhalenga kughatopola majobhi

¹¹ Chapanga akahengiki nginyulila ya kukan-gacha yamahele kupetela mabhoku ghaka Paulo.

¹² Bhandu bhakabhi bhatola itambala na ingobhu yengi yeikabhi Paulo atumile, bhakaipeliki kwa bhatamwa, nabhombi bhakalamiki hitamu yabhu, na majobhi ghakabhapitike.

¹³ Bhakabhi Bhayahude bhakumu bhabhahangajika koni na hako, nabhombi nde bhaponga majobhi, bhakalengiki kuloghola lihina laka Yesu kwa bhala bhabhakabhi na majobhi, bhakapwaghaje, “Nunkenjukila kwa lihina laka Bambo Yesu, joantangaza Paulo, ubhokaje.”

¹⁴ Bhabhakabhi bhahenga bhenibhela bhakabhi bhana saba bhaka Sikewa, joakabhi Mpenganyambiku Nkolongwa wa Bhayahude.

¹⁵ Nambu lijobhi jola akabhayangike, “Yesu nummanyi, na Paulo nummanyi, bho, nambu mabhanganya mabhane?”

¹⁶ Panihapa mundu joakabhi na majobhi jola akabhahombile. Akabhaweziki bhokapi

kwa makili na kubhahenge liyaha, bhakatiliki kuhuma munyumba jela bhakabya bhabhi panga na ingobho na bhatweli hilonda.

¹⁷ Bhayahude na Bhagiliki bhabhatamika ku Efeso bhakajowini ghanihagha, bhokapi bhakatweliwi na choghohi, na lihina laka Bambo Yesu lakalumbalike.

¹⁸ Bhahobhalela bhamahela bhakahikiki palongi ja bhandu na bhakajetakili mahoku ghabhu ghabhakabhi bhaghahengike.

¹⁹ Bhangi bhabhakabhi bhahangajika na mambu gha kihabhi pakutumbula hapa, bhakailetiki itabu yabhu na kuijocha kwa moto palongi ja bhandu bhokapi. Bei ja itabu yela payabhalangiki, ikahiki jumula ja ipandi elufu hamsini ya madini gha feza.

²⁰ Ana nde ntundu lilobhi laka Bambo molijon-jukakyaje kujaghanila na kubhonikana kubha na makili nakanopi.

Fujo ku Efeso

²¹ Paghajomwiki mambu ghanihagha, Paulo akaholali muntima waki kujenda ku Yelusalemu kwa kupetela ku Makedonia na ku Akaya. Akapwaghike, “Ananhikiki konihoku, anaimbalika kujenda mbaka ku Loma nakombe.”

²² Bhela akabhatumiki bhandu bhabhele pachilanda ja bhabhunjangatya lihengu, Timoseo na Elasto bhalongulyaje kujenda ku Makedonia, nambu jombi akahighali kwa chikahi ku mkoa wa Asia.

²³ Chikahi chenihechi nde pakukapitali fujo ngolongwa ku Efeso kubhokana na Indela jaka Bambo.

24 Kukabhi na mundu jumu joakabhi alenganakela madini gha feza, lihina laki alowakika Demetilio, lihengu laki lakabhi kulenganakela imong'umong'u ya nyumba ya ichapanga ya chimbomba yeilowakika Alitemi. Lihengu leniheli lakabhapeki bhatumika bhaki nyonjeka yamaheli.

25 Bhela akabhabhongini bhatumika bhaki bhokapi papamu na bhandu bhangi bhabhahengika lihengu ngati leniheli na kubhapwaghila, “Bhalongo, mmanyi kubha tepani tupata mbija yamahele kupetela lihengu lendenu.

26 Henu mabheti mmbona na kujowana ntundu moahenge Paulo. Ajomwi kubhahuta na kubha-lakalila bhandu bhamahela, nga pa Efeso pani pela, nambu na ku mkoa wokapi wa ku Asia. Apwagha kubha imong'umong'u yebhalenganake bhandu nga ichapanga hata pachokope.

27 Bhela kubhi na hatale biashala jitu anajipohakika lihamu. Na wala nga bhenibhela pela, nambu lijambu leniheli liweza kujitenda nyumba ja ichapanga imbomba Alitemi, anaibhalangikaje kubha nde chindu cha waka. Na ulumbalilu waki anaujomukaje, jombi jobhunjobabhela bhandu bhokapi bha ku Asia na pundema wokapi!”

28 Bhandu bhala pabhajowini malobhi ghanihagha, bhakatweliwi na inyela na kutumbu kujamalila bhakapwagha, “Alitemi wa ku Efeso nde Nkolongwa!”

29 Fujo jakatumbwi ku muchi wokapi. Bhandu bhala bhakabhakamwi Gayo na Alistako bhenei bha ku Makedonia, bhabhakabhi bhalongana pa-

pamu na Paulo, na bhokapi kwa kujombateka bhakabhapeliki muchibhanja cha kukinila.

³⁰ Paulo akapaliki kulilangiha pa lipogha la bhandu pala, nambu bhabhulwa bhala bhakunhibhalile.

³¹ Ihongozi bhakumu bha mkoa wa ku Asia, bhabhakabhi bhakochi bhaki bhakumpelaki ubholu bhakunjopa kubha ngahijingila mkati ja liwangala la kukinila lela.

³² Chikahi hechi kila mundu akabhi ajamalila, bhangi aleli na bhangi aleli, mbaka uhimanganu weni ukayonangike, na bhangi ngachebhamanyi kwa ndandi ja kiki bhahimangini panihapa.

³³ Bhayahude bhakunkangiki Alekizanda apitalyaje palongi, bhandu bhangi pa lipogha lela bhahambukya kubha jonihoju nde joatumbulila mambu ghanihagha. Bhela Alekizanda akabhakinyuli bhandu kwa chiwoku chaki koni akapala kulikengalela palongi ja lipogha la bhandu lela.

³⁴ Nambu pabhamanyiki kubha jombi Myahude, bhokapi bhakajamalili papamu kwa chikahi cha masaa ghabhele, bhakapwaghaje, “Alitemi wa ku Efeso nde Nkolongwa!”

³⁵ Pakujomukela chiongozi jumu wa muchi akabhatumbalishi bhandu, akapwaghaje, “Mabhalongu bhangu Bhaefeso! Bho, bhandu bhokapi bha pundema le ngachebhamanyi kubha bhenei bha pa Efeso nde bhabhapalika kulenda nyumba ja ichapanga Alitemi na chimong'umong'u chaki chekiheli kuhuma kunani kumahunde?”

³⁶ Njeta mundu joaweza kukana mambu ghangane. Bhela, impalika ntumbalaje na

ngamwihenga chindu chokapi chela panga na kuholalela.

³⁷ Maghambu mubhaletiki bhandu abhabha pambane, hata koni ngachebhajibhiki hindu ya munyumba jaka kichapanga Alitemi, wala kuitondola ichapanga hitu ya chimbomba.

³⁸ Ana ngati Demetilio na mafundi bhajaki bhabhi na matakilu panani jaka mundu jokapi jola, kubhi na pachengo na bhakolongwa bha mikoa, bhaweza kujenda kutakila konihoku.

³⁹ Nambu ana ngati mbi na mambu ghangi, ghalika ghajomukanya pa uhimanganu ghoupalika.

⁴⁰ Maghambu kubhokana na mambu ghaghapitali lalenu, bhaweza kututakila kubha tuletiki fujo. Kabheti njeta lilobhi letuweza kulilongela kwa kulanda ndandi ja kuhenga uhimanganu ghongone.”

⁴¹ Bhela chiongozi hoju paakalongi malobhi ghanihagha, akabhapwaghi bhandu bhabhokaje.

20

Paulo ajenda ku Makedonia na ku Ugiliki

¹ Fujo payajomwiki, Paulo akabhabhongini bhabhulwa na kubhapeke malobhi gha kubhajegehe mtima. Panihapa akabhatawiki na kujenda ku Makedonia.

² Akapetiki ku inchi jenijela akabhapwaghila bhabhulwa malobhi ghamaheli gha kubhajegehe mtima. Na bhela akahikiki ku Ugiliki,

³ konihoku akatami kwa myehi jitatu. Paakabhi alibhehi wichu kujenda ku Silia, akajowini kubha Bhayahude bhapalika kunhenge mahakau, bhela

akaholali kukelabhuka kwa kupetela ku Makedonia.

⁴ Bhandu abhabha nde bhabhapiti papamu naku, Sopatulo mwana waka Pilo, kuhuma ku Beloya, bhangi Alistako na Sekundo, kuhuma ku Sesalonike, na Gayo kuhuma ku Delibe, Timoseo na Tikiko na Tilofimo kuhuma ku mkoa wa ku Asia.

⁵ Bhanganya habha bhakatulongulili na kujenda kutulendale ku Tiloa.

⁶ Pawapetiki uwangalalu wa kula Mikati Jangakujeghaleka Amila, tukakweliki sitima kuhuma ku Filipi na lichobha la kahanu tukahimangini nabhu ku Tiloa, konihoku tukatami kwa machobha saba.

Paulo ahimangana na bhahobhalela bha ku Tiloa mala ja kujomulela

⁷ Jumamosi pakamihi tukalibhongini papamu nahuli kuheketa libumunda. Paulo akabhatangazi bhandu, najombi kwa kubha akaholali kubhoka chilabhu jaki, akajendali kulonge nabhu mbaka pamahiku.

⁸ Kukabhi na taa yamaheli muchumba cha kugholofa chela chetukabhi tulibhongini mkati jaki.

⁹ Nkombu jumu joalowakika Eutiko akabhi atami palidilisha. Chikahi Paulo paakabhili ajendalela kutangaza, nkombu hoju akatumbwi kutitila mbolimboli, na pakujomukela akaawiki kuhuma kugholofa ja katatu mbaka pahi. Pabhakunjumwihi bhakunhimani ajomwi kupotela.

¹⁰ Nambu Paulo akaheli mbaka pahi na kunhabhukila panani jaki na kunkumbatila na

kupwagha, “Ngamwijoghopa, maghambu akali mwome!”

¹¹ Bhela Paulo akakweliki kabheti kugholofa, akahekiti libumunda, na kula. Akajendali kulongela nabhu kwa chikahi chilachu mbaka palukela, na panihapa akabhokike.

¹² Bhandu bhala bhakuntoliki nkombu jola mbaka kunyumba akabya mwome na bhakahekali namaa.

Paulo abhoka ku Tiloa na kujenda ku Mileto

¹³ Tepani tukalongulili kujingi musitima na kujenda ku Aso, konihoku tupita kuntola Paulo. Bhenibhela nde moatulaghalakile, maghambu akaholali kujenda konihoku kwa magholu.

¹⁴ Patahimangini naku ku Aso, twakuntoliki musitima na kujenda ku Mitilene.

¹⁵ Chilabhu jaki tukabhokiki konikola kwa sitima na kujenda ku Kio. Na pamalabhu jaki tukalombwiki ku chilu cha Samo, na lichobha lelijengalyaje tukahiki ku Mileto.

¹⁶ Paulo akaholali ngatwipetela ku Efeso kwa sitima, nahuli ngaayikabhaki ku mkoa wa ku Asia. Maghambu akabhi ajombatakela kujenda ku Yelusalemu kwa uwangalalu wa Pentekoste, ngati anaiwezakine.

Paulo abhalaghi bhazee bha ku Efeso

¹⁷ Kuhuma ku Mileto Paulo akatumiki bhandu kujenda ku Efeso, na kubhakema bhazee bha likanisa nahuli bhahimangana naku.

¹⁸ Nabhombi pabhahikiki, akabhapwaghile, “Mmanyi ntundu monatami na mabhanganya

machobha ghokapi kutumbu lichobha la kutumbula panahiki mu mkoa wa Asia.

¹⁹ Mmanyi ntundu monuntumakya Bambo kwa kuliheleya kwokapi na kwa maholi ghamaheli na kulengakeka konapetile na mipangu mihakau ja Bhayahude.

²⁰ Mmanyi kubha ngachenakotwiki hata pachokopi kutangaza palanga, na munyumba hinu na kumbola chokapi cha kunjangatila.

²¹ Nakabhalakali Bhayahude na Bhagiliki kubha ibhapalika kung'anambuka na kughaleka mahoku na kunkelabhuki Chapanga na kunhobhale Bambo witu Yesu Kristo.

²² Henu, nakabya anongo Roho Mhuhu, nyenda ku Yelusalemu, panga kumanya mambu ghaghimbata konihoku.

²³ Chenikimanya pe kubha Roho Mhuhu ambwaghila mu kila muchi kubha kukongeka na kung'ahika nde yeinendalela.

²⁴ Nambu malanga womi wangu kubha nga chindu kwangu, chindu chimu chenikilingalila nde kuhika kuujomukelu wa utumika wangu na kuhenga lihengu lela leambeki Bambo Yesu, yani kutangaza Malobhi Manyahi gha chihomu chaka Chapanga.

²⁵ “Nakabhi niyongolota kwinu mabhanganya mabhokapi nakatangaza Ukolongwa waka Chapanga. Na sajenu manyi kubha njeta hata jumu winu joanamona kabhete.

²⁶ Nde ndandi nongela palongi jinu lalenu kubha anaipitali jumu winu anahobhiki, nepani ngachemili na lawama jokapi jela kwaka mundu jonihoju.

27 Maghambu nakuntangazili mwehapa mambu ghokapi ghaaghapala Chapanga panga kunhiya chindu.

28 Mulilingalya mabhete na mlilenda lipogha lokapi ambalu Roho Mhuhu ambekiki mabhanganya kubha bhajemalela bhaki. Mulighoha likanisa laka Chapanga lealihemile kwa mwahi waka Mwana waki.

29 Nimanyi wichu kubha anamokiki mabweha makali anaghaika kwinu, na ngaghikubhi na chiha kwa lipogha leniheli.

30 Pachilanda jinu anabhapitalya bhandu bhabhibhola mambu gha ichole nahuli kubhahoa bhabhulwa na kupala bhabhajengalya bhombi pela.

31 Kwa ndandi jeniheji mulilingalyaje, koni mwakakombuka kubha kwa hyaka itatu, ikilu na muhi, ngachenakotwiki kundakalila kila jumu winu kwa mahole.

32 “Bhela, sajenu numbeka pahi ja ulingalilu waka Chapanga, na wa lilobhi laki la chihomu leliweza kunchenga na kumpeke mwehapa upwelelu papamu na bhandu bhaki bhabhagholu-like.

33 Nepani ngachenatokuli madini gha feza, zhabu na ingobhu yaka mundu jokapi jola.

34 Mabhanganya mabhete mmanyi ntundu monahengi lihengu kwa mabhoku ghangu namweti nahuli kulipati yenipala nepani, na yebhipala bhala bhabhakabhili papamu na nepani.

35 Kubhokana na mambu ghokapi hagma ghandendiki, nundangi kubha kwa ntundu

aghoghu wa mtima wambone, itupalika kuhenga lihengu nakanopi kwa kubhajangati bhangakujiweza, koni tukakombuka malobhi ghaki mweni Bambo Yesu, paapwaghika, ‘Mbanga nakanopi kubhoha kuliku kujopalela.’ ”

³⁶ Paulo paakajomwi kulongela mambu ghani-hagha ghokapi, akachikimi pahi papamu nabhu bhokapi na kundobha Chapanga.

³⁷ Bhokapi bhakaleliki, na kuntabhuka Paulo kwa kunkumbatila na kumbusu.

³⁸ Bhakaleliki nakanopi maghambu akabhapwaghi kubha ngabhamboni kabhete. Na bhela bhakunhindaki mbaka ku sitima.

21

Paulo ajenda ku Yelusalemu

¹ Patajomwi kulaghalani nabhu, tukajingi mu sitima na kujenda mbaka ku Kosi. Chilabhu jaki tukahikiki ku muchi wa Lodo, na kubhoka konihoku tukahiki ku muchi wa Patala.

² Konihoku tukajihimani sitima jejijenda ku Foinike, tukajingi monihomu na kujenda.

³ Patwahiki pandu patwabhona kubha pa Kipulo, tukapeti upambala waki wa kunkache na kujenda ku Silia. Tukabhei ngimo ku muchi wa ku Tilo, maghambu panipala nde pajipalakika sitima jela kuhuluha ibwahila.

⁴ Konikola tukabhahimani bhabhulwa na tukatami nabhu kwa machobha saba. Nabhombi koni bhakalonguhika na Roho Mhuhu bhakumpwaghi Paulo ngaijenda ku Yelusalemu.

⁵ Nambu chikahi chitu pachajomwiki tukabhokiki na kujendale na mwanja witu na bhandu

bhokapi, papamu na akabhahanu bhabhu na bhana bhabhu, bhakatuhindaki mbaka kunja ja muchi. Patwahiki kumaheku, tukachikimi na kundobha Chapanga.

⁶ Bhela tukalaghalani nabhu, na tepani tukakweliki musitima nambu bhombi bhakabhujiki kunyumba jabhu.

⁷ Kubhoka ku Tilo tukajendali na mwanja witu na kuhika ku Tolemai, konihoku tukabhalamuki bhahobhalela bhajitu na kutama nabhu kwa lichobha limu.

⁸ Chilabhu jaki tukabhokiki na kuhika ku muchi wa ku Kaisalia. Konihoku tukajingi munyumba jaka mtangaza jumu wa Malobhi Manyahi, lihina laki alowakika Filipino, joakabhi jumu pa chilanda ja bhandu saba bhabhahaghuliki ku Yelusalemu.

⁹ Akabhi na akakamwali ncheche bhabhakabhi bhakona mabikila, bhanganya habha bhakabhi bhalota bhaka Chapanga.

¹⁰ Bhela tepani patukabhi tutami konihoku kwa machobha ghamahela, mlota jumu waka Chapanga joalowakika Agabo akahiki kuhuma ku Yudea.

¹¹ Paakatuhikili, akatoliki ulamba waka Paulo, akalikongiki magholu na mabhoku ghaki, na kupwagha, “Roho Mhuhu apwagha anana, ‘Bhayahude bha ku Yelusalemu anabhunkonga kwa ntundu ghongo munda mweni ulamba ghongoni na kumboha kwa bhandu bhangakubha Bhayahude.’ ”

¹² Patwajowini ghanihagha, tepani na bhandu bhangi bhabhakabhi panihapa tukunjopiki Paulo ngaijenda ku Yelusalemu.

13 Nambu Paulo akayangiki, “Bho, maghambu ja kiki ndela na kundunyu mtima? Nepani mi tayali nga pe kungonga ku Yelusalemu, nambu hata kupotela kwa ndandi ja lihina laka Bambo Yesu.”

14 Patwaweni akaniki malobhi ghitu, tukatum-bili na kupwagha, “Mapalu ghaka Bambo na gha-hengakikaje.”

15 Patwatami panipala kwa chikahi, tukakongiki ibwahila hitu na kukwela kujenda ku Yelusalemu.

16 Bhabhulwa bhakumu kuhuma ku muchi wa ku Kaisalia bhakapiti papamu na tepani na kutu-peleka kunyumba jaka Mnasoni, mundu wa ku Kipulo, jumu wa bhabhulwa bha mwande, nahuli tukatama kwaki.

Paulo anjende Yakobo ku Yelusalemu

17 Patwahiki ku Yelusalemu, bhalongu bhahob-halela bhakatu jopalili kwa chiheku namaa.

18 Chilabhu jaki Paulo akapiti papamu na tepani kundamuki Yakobo, na bhazee bhokapi bha likanisa bhakabhi panipala.

19 Paulo akabhahalamukili na kubhapeke ubholu wokapi Chapanga ghoakahengiki kwa bhandu bhangakubha Bhayahude kupetela lihengu laki.

20 Pabhajowini malobhi ghanihagha, bhakun-dumbali Chapanga. Na bhela bhakumpwaghi Paulo, “Ndongu wito, ubhona ntundu Bhayahude bhamaheli nakanopi mobhunhobhalile Kristo, na bhokapi bhalibhoha namaa kwa kukamulakila Shelia.

21 Bhajowini malobhi panani jaku kubha ubhi ukabhabhola Bhayahude bhabhatama

kwa bhandu bhangakubha Bhayahude ngabhikamulaki Shelia yaka Musa, na ubhakanakili ngabhache ku jando bhana bhabhu wala ngabhijengalela mitetu ja Bhayahude.

²² Bho, henu tuhenga kike? Maghambu chakaka bhandu bhala anabhajowana kubha ujomwi kuhika.

²³ Henu tukujopa uhenga chenjenu chetukupwaghila. Pambani tubhi na bhandu ncheche bhabhabhekiki nazili palongi jaka Chapanga.

²⁴ Ubhatola bhandu bhanihabha, na ulilomba nabhu mu uwangalalu wa kuligholola, na ukabhalepila malepu ghaghapalika nahuli bhapata kumoghakeka majunju ghabhu. Na kubhoke panihapa bhandu bhokapi bhimanya kubha wehapa wamwete utama na kujengalela Shelia.

²⁵ Nambu panani ja bhandu bhangakubha Bhayahude bhabhabhi bhahobhalela, tujomwi kubhapelakela baluwa ja mambu ghatuamwile, kubha ngabhikula chilebhi chokapi chekitambakiwi imong'umong'u, na ngabhikula wala kunywa mwahi, na ngabhikula inyama ja chinyama chekinyongakike, na ngabhikubha bhakemi."

²⁶ Bhela chilabhu jaki Paulo akapiti na bhandu ncheche bhala na kuligholola papamu nabhu. Na akajingi mu Nyumba jaka Chapanga na kutangaza ujomukelu wa lichobha la kuligholola na panani ja nyambiku jaka Chapanga kwa ndandi ja kila jumu wabhu.

Paulo akamulika mu Nyumba jaka Chapanga

²⁷ Machobha saba paghaheghalya kujomoka, Bhayahude bhakumu bhabhahumila ku mkoa wa

ku Asia bhakumbweni Paulo mu Nyumba jaka Chapanga. Bhombi bhakabhachochaki bhandu bhokapi bhabhalibhongini na kunkamu Paulo.

²⁸ Bhakajamalili bhakapwaghaje, “Bhandu bha Izilaeli, mtujangatyaje!” Hajoju nde mundu jola jobhabhola bhandu bhokapi mambu ghaghapenga bhandu bha Izilaeli, ghaghapengana na Shelia, na pa Nyumba jaka Chapanga pani. Kabhete abhajingihi Bhagiliki mu Nyumba jaka Chapanga na kupajeghela uhakau pandu pani pahuhu.

²⁹ Bhakalongi bhenibhela maghambu bhakumbweni Tilofimo, mundu wa ku Efeso, akabya kumbwane papamu na Paulo, nabhombi bhaholalya kubha Paulo akunjingi mundu hoju mu Nyumba jaka Chapanga.

³⁰ Muchi wokapi ukajaghani fujo, na bhandu bhokapi bhakakembili imbelu na kulibhongana panipala, bhakunkamwi Paulo, na kunhutana mbaka kunja ja Nyumba jaka Chapanga. Na palapala bhakajighi milyangu ja Nyumba jaka Chapanga.

³¹ Pabhakabhi bhalonda indela ja kunkoma Paulo, malobhi ghakunhiki nkolongwa wa manjolinjoli wa Kiloma kubha muchi wokapi wa ku Yelusalemu utweli fujo.

³² Palapala akabhatoliki manjolinjoli na ihongozi bhakumu na kukembela nabhu mbaka pandu pabhalibhongini bhandu pala. Nabhombi pabhumbweni chiongozi hoju na manjolinjoli bhaki, bhakakotwiki kundapu Paulo.

³³ Chiongozi wa manjolinjoli hoju akunjendi Paulo, akunkamwili na kubhoha malagahlak-

ilu kubha akongakikaje kwa minyololo jibhele. Bhela akalalukile, “Bho, mundu hajoju nde nane? Na bho, ahengiki kyane?”

³⁴ Bhandu bhangi pa lipogha lela bhakajamalili na kupwagha chindu achechi, na bhangi chindu chengi. Nambu kubhokana na ngomela ya bhandu bhala, chiongozi hoju ngacheawezi kumanya ndandi ja ngomela yenihayi, bhela akalaghalakili bhundeta Paulo munyumba ja manjolinjoli.

³⁵ Paulo paakahiki pa ngazi, manjolinjoli ikabhapaliki kuntotola munani munani maghambu ja bhandu kujonjukela fujo.

³⁶ Maghambu bhokapi bhatendika kunjengalela, bhakajamalyaje, “Unkomaje mundu hoju!”

Paulo alikengalela

³⁷ Manjolinjoli pabhapalika kunjingi Paulo munyumba, akundaluki chiongozi wa lipogha la manjolinjoli, “Bho, uweza le kunyetakale kukupwaghi lilobhi limo?”

Chiongozi wa manjolinjoli jola akundalukile, “Bho, umanyi kulonge lugha ja Kigiliki?”

³⁸ Bho, wehapa le nga Ummisili joatumbulya kuasi machobha gha lakwichu na kubhalongo magaide elufu ncheche mbaka kulipololu?”

³⁹ Paulo akayangike, “Nepani nde Myahude, mbelakeka wa muchi wa ku Taso ja ku inchi ja ku Kilikia. Nhuma ku muchi ghoumanyikana nakanopi. Chondi nukujopa unyetakalya kulonge na bhandu abhabha.”

⁴⁰ Nkolongwa wa manjolinjoli jola akunjetakalile, bhela Paulo akajemiki pa ngazi na kubhaponge bhandu chiwoku bhatumbalaje. Na bhandu pabhatumbili nakanopi, Paulo akalongi nabhu kwa lugha ja Kiebulania, akapwaghaje,

22

¹ “Mwalongu bhangu Bhayahude, nyowanya chela chembala kulongela kwa kulikengale pa-longi jinu!”

² Pabhakajowini kubha alongela nabhu kwa lugha ja Kiebulania, bhakajendalili kutumbala nakanopi kupeta pakutumbula hapa, na Paulo akajendali kupwagha,

³ “Nepani nde Myahude, melakiki ku Taso, ku inchi ja ku Kilikia, neliwi mu muchi ghongoni wa Yelusalemu ngati mbulwa waka Gamalieli. Molakiki kukamulakila wichu Shelia ya akahokolu bhitu na nakalibhohiki kwa kuntumakila Chapanga ngati mombeli mabhanganya mabhokapi lalenu.

⁴ Nepani nakabhang'ahiki na hata kubhakoma bhandu bhabhajengalyaje Indela jaka Bambo. Nakabhakamwi akambomba na akanalomi na kubhakonga muligeleza.

⁵ Hata Mpenganyambiku Nkolongwa papamu na lipogha lokapi la bhazee bha pachengu bhaweza kunandila kubha mbwagha chachaka. Kuhuma kwabhu bhakambeki baluwa jebhakabhalembile Bhayahude bhajitu bhabhatama ku Damasko, bhela nakapiti konihoku nahuli nakabhakamulaje bhandu bhahobhalela na kubhaleta bhakabya

bhakongakiki mbaka ku Yelusalemu nahuli bhalapulikaje.

*Paulo alandila ntundu moanhobhali Yesu
Matendu 9:1-19; 26:12-18*

⁶ “Panakabhi nyendale na mwanja pambipi kuhika ku Damasko, ikabhi ngati saa sita ja muhi, unang'anu ukolongwa ukabhonakini kuhuma kumani kumahunde na ukamulakili nepani ipambala yokapi.

⁷ Nakaawiki pahi, na nakajowini sauti jakambwaghilaje, ‘Sauli, Sauli! Bho, maghambu kiki uning'aha?’

⁸ Nakalalukile, ‘Bho, wehapa wa nane, Bambo?’ Akayangike, ‘Nepani nde Yesu wa ku Nazaleti, joung'aha.’

⁹ Bhajangu bhanabhi nabhu bhakauweni unang'anu hoghu, bhakajowipi nambu ngachebhajowini sauti jaka jola joalongila na nepane.

¹⁰ Bhela nakalalukile, ‘Bho, ndenda kike, Bambo?’ Bambo akayangike, ‘Ujemaje, ujenda ku Damasko, na konihoku anabhakupwaghila ghokapi ghaupalika kughahenga.’

¹¹ Na kwa kubha nakabhi ngachemona kwa ndandi ja kung'anya kwa unang'anu ghola, bhajangu bhakangamwi chiwoku na kunongoha mbaka nakahikiki ku Damasko.

¹² “Na ku Damasko kola kukabhi na mundu jumu joalowakika Anania, mundu joanjojabhe Chapanga na kukamulaki namaa Shelia hitu. Joakatopile nakanopi na Bhayahude bhokapi bhabhatama konihoku.

¹³ Jombi akahikiki, akajemiki pambipi na nepani, na kumbwaghila, 'Undongu wangu wa Sauli, upata kulola kabhete!' Na palapala nakapatiki kulola kabhete na kuweza kumbona.

¹⁴ Bhela Anania akapwaghike, 'Chapanga wa akahokolu bhitu akuhawi wehapa nahuli ughamanyaje mapalu ghaki. Apala umbonaje jola Mweni haki, na kughajowana malobhi ghaghapita kuhuma mu ndomu waki mweni.

¹⁵ Maghambu anautangazaje malobhi ghaki kwa bhandu bhokapi, na anaulongilaje panani ja mambu ghala ghaughaweni na kughajowana.

¹⁶ Bho, henu ulendale kyane? Ujemaje, ubatizwaje na kugholuleka mahoku ghaku, ukalobha kwa lihina laka Bambo.'

Paulo alowakeka kubhatangazila bhandu bhangakubha Bhayahude

¹⁷ "Panakelawiki ku Yerusalemu, na panakabhi nobha mu Nyumba jaka Chapanga, nakaweni mabhono.

¹⁸ Nakumbweni Bambo, najombi akambwaghile, 'Ujombatikaje ubhoka pa muchi ghongoni wa Yerusalemu maghambu ngabhaujetakeli ulandilu ghowibhoha panani jangu.'

¹⁹ Nepani nakayangike, 'Bambo, bhandu abhabha bhamanyi kubha nepani nde nenakabhi mbetambeta munyumba ya kuhimangani Bhayahude kwa kubhakamula na kubhalapula bhala bhabhukuhobhalela.

²⁰ Na chikahi bhandu pabhunkomika Stefano, joabhohika ulandilu panani jaku, nepani namweti nakabhi panipala, nakabhi nyetangani

nabhu kwa kihengu chabhu cha kunkoma, na kuilenda ingobhu ya bhala bhabhakabhi bhunkoma.’

²¹ Bambo akambwaghile, ‘Ujendaje, maghambu nukutuma kutali kwa bhandu bhangakubha Bhayahude.’ ”

²² Mbaka kuhika panihapa bhandu bhakabhi bhunjowanela, nambu paakapwaghiki malobhi ghanihagha, bhakatumbwi kujamalila, bhakapwaghaje, “Umboha pundema! Unkomaje! Maghambu ngacheapalika kubha mwome!”

²³ Bhakajamali namaa koni bhakalekalana ingobhu yabhu na kuhuwa luhombi kunani.

²⁴ Nkolongwa wa manjolinjoli jola akabhohiki lilaghalakilu kubha manjolinjoli bhumpelaka Paulo munyumba ja manjolinjoli. Akalaghalaki kabheti bhundalukyaje na alapulika iboko nahuli amanya ndandi ja Bhayahude kunjobhanela.

²⁵ Nambu pabhajomwi kunkonga Paulo nahuli alapulika iboko, Paulo akumpwaghi nkolongwa jumu wa manjolinjoli joakabhi panipala, “Bho, chakaka le kwinu mabhanganya kundapu iboko mundu wa ku Loma, mangani ja kupatikana na hatia?”

²⁶ Linjolinjoli jola paakajowini ghanihagha akapiti kwaka nkolongwa waki na kundalukila, “Bho, upala kuhenga kyane? Kwa ndandi mundu ajoju nde wa ku Loma!”

²⁷ Bhela nkolongwa wa manjolinjoli hoju akunjendi Paulo na kundalukila, “Umbwaghila chakaka, bho, wehapa le wa mundu wa ku Loma?”

Paulo akamuyangike, “Ena.”

²⁸ Nkolongwa wa manjolinjoli akapwaghike, “Nepani nakahemi wenei wa ku Loma kwa kulepa mbija yamahele.”

Paulo akayangike, “Nambu nepani nde mundu wa ku Loma kwa kubhelakeka.”

²⁹ Palapala bhandu bhabhakalibhei wichu kwa kundapu na kundalukila Paulo bhakabhokanili na kunda. Hata nkolongwa wa manjolinjoli jola akajowipi namaa paakamanyiki kubha Paulo akabhi mundu wa ku Loma, na kubha akabhi ankongiki kwa minyololo.

Paulo palongi ja pachengo ja Bhayahude

³⁰ Chilabhu jaki, nkolongwa wa manjolinjoli akapaliki kumanya maghambu ja kyane Bhayahude bhakuntaki Paulo, bhela akumbopwi minyololo na kubhalaghalaki bhapenganyambiku bhakolongwa papamu na bhazee bha pachengu pakolongwa bhatenda uhimanganu. Bhela akundetiki Paulo na kunjemeka palongi jabhu.

23

¹ Paulo akabhalingalaki mihu ghaki bhandu bha pachengu pakolongwa na kupwagha, “Mwalongu bhangu Bhaizilaeli! Mbaka lalenu mi nakatama na luhomu lwambone palongi jaka Chapanga.”

² Mpenganyambiku Nkolongwa Anania akabhalingalaki bhala bhabhajemi pambipi na Paulo bhundapula likofi kundomo.

³ Bhela Paulo akumpwaghile, “Chapanga mweni anaakulapula lighanja wehapa weubhi ngati lumatu luhakau lolupakakiki chokaa!

Wehapa utami panihapa kundemula kulengana na shelia, koni wamweti ngacheujengale shelia kwa kulaghalaki napulikaje?”

⁴ Bhandu bhabhajemi pambipi na Paulo bhakumpwaghile, “Bho, wehapa untondola Mpenganyambiku Nkolongwa waka Chapanga?”

⁵ Paulo akayangike, “Bhalongu bhangu, ngachenamanyi kubha jombi nde Mpenganyambiku Nkolongwa. Maghambu ilembakiki mu Malembu Mahuhu, ‘Ngawandongalela mahakau mtawala wa bhandu bhaku.’ ”

⁶ Paulo paakamanyi kubha bhandu bhakumu bhakabhi Masadukayo na bhangi bhakabhi Mafalisayo, akajamali palongi ja pachengu, “Mwalongu bhangu Bhaizilaeli! Nepani nde Mfalisayo, mwana waka Mfalisayo. Nepani bhandakila maghambu nhobhalela kubha bhabhapotile anabhayokaje.”

⁷ Paulo paakajomwi pe kulonge malobhi ghani-hagha, kukapitali fujo pachilanda ja Mafalisayo na Masadukayo, na uhimanganu ukaghabhanike.

⁸ Kukapitali fujo yeniheyi maghambu Masadukayo bhapwagha bhabhawili ngabhayoki, na kubha njeta bhatumika bha kunani kwaka Chapanga, wala njeta roho, nambu Mafalisayo bhahobhalela mambu ghokapi ghatatu hagha.

⁹ Bhela kukabhi na ngomela yamahale, na bhabhola bha Shelia bha lipogha la Mafalisayo bhakajemiki na kubhoha matakilu ghabhu kwa makili, bhakapwaghaje, “Ngachetubhona uhakau

wokapi kwaka mundu ajoju! Pangi roho au bhatumika bha kunani kwaka Chapanga bhatehi kulonge naku!”

¹⁰ Fujo payajonjukiki nakanopi, nkolongwa wa manjolinjoli akajowipi kubha bhandu bhala bhaweza kunheketa Paulo ipandi ipandi. Bhela akabhalaghalaki manjolinjoli bhajenda pachilanda ja uhimanganu ghola na kumboha Paulo kwa makili na kunkelabhuha munyumba ja manjolinjoli.

¹¹ Ikilu jelajela Bambo akajemiki pambipi na Paulo na kumpwaghila, “Ulipekya mtima! Maghambu ngati moubhoki ulandilu panani jangu pani pa Yelusalemu, nde bhelabhela moukabhokiya ku Loma.”

Mpangu wa kunkoma Paulo

¹² Chilabhu jaki lukela Bhayahude bhakahengiki mpangu na kulapa kubha ngabhakuli wala kunywa chindu mbaka bhunkoma Paulo.

¹³ Bhandu bhabhahengiki mpangu ghonihoghu bhakabhi kupeta bhandu alobaini.

¹⁴ Bhela bhakapiti kwa bhapenganyambiku bhakolongwa na bhazee na kupwagha, “Tepani tutei kulapa ngatukuli chindu chokapi chela mbaka tunkoma hoti Paulo.

¹⁵ Henu mabhanganya papamu na pachengu pakolongwa ntumaje malobhi kwaka nkolongwa wa manjolinjoli andetila Paulo, mkopunganya kubha mpala kundalukaki wichu malobhi ghaki. Nambu tepani tubhi tayali kunkoma hata koni akali ngakuhika pambane.”

¹⁶ Nambu mwana waka ndombu waka Paulo paakajowini ghanihagha, akapiti munyumba ja manjolinjoli na kumpwaghi Paulo panani ja malobhi ghanihagha.

¹⁷ Bhela Paulo akundohiki jumu wa manjolinjoli na kumpwaghila, “Umpelaka nkombu ajoju kwaka nkolongwa wa manjolinjoli maghambu abhi na lilobhi la kumpwaghila.”

¹⁸ Linjolinjoli jola akapiti naku kwaka nkolongwa wa manjolinjoli na kumpwaghila, “Mkongeka Paulo akanohiki na kunyopa nundeta nkombu jonjoni kwaku, maghambu abhi na lilobhi leapala kukupwaghila.”

¹⁹ Nkolongwa wa manjolinjoli hoju akunkamwi chiwoku nkombu jola na kujenda naku punkeghi na kundalukila, “Bho, upala kumbwaghi kyane?”

²⁰ Nkombu jola akapwaghike, “Bhayahude bhajetangani kukujopa chilabhu undeta Paulo Pachengu Pakolongwa, bhakakopunganya ngati bhapala kulalukaki wichu malobhi ghaki.

²¹ Nambu wehapa ngawijetakela malobhu ghabhu, maghambu bhabhi bhandu kupeta alobaine bhabhanyepale kuntukalila. Bhandu bhanihabha bhalapiki kubha ngabhakuli wala kunywa mbaka bhunkoma hoti Paulo. Na sajenu bhabhi tayali bhakalendalya kujowana anaulongila kyane.”

²² Nkolongwa wa manjolinjoli jola akumpwaghi nkombu jola, “Ngawampwaghi mundu jokapi jola kubha umbwaghili mambu ghanihagha.” Na panihapa akundekiki nkombu jola ajendaje.

Paulo atumakika kwaka nkolongwa wa mkoa Feliki

²³ Bhela nkolongwa wa manjolinjoli akabhahlo-hiki manjolinjoli bhabheli na kubhapwaghila, “Mubhabheka wichu manjolinjoli mia mbili, na manjolinjoli bhakwela falasi sabini, na manjolinjoli bhahoma mikoha mia mbili kwa kujenda ku Kaisalia saa tatu ja ikilu.

²⁴ Mbekaje wichu kabheti falasi yengi kwa kuntotola Paulo nahuli akahika lukwale kwaka mtawala Feliki.”

²⁵ Nkolongwa hoju akalembiki baluwa jejip-wagha ana:

²⁶ “Nepani Klaudio Lisia, nukulembe wehapa wa mtawala Feliki, ujopalya ulamukilu wangu.

²⁷ Bhayahude bhakunkamwi mundu ajoju na kupala kunkoma. Na nepani panajowini kubha jombi nde Mloma, nakapiti konihoku na lipogha la manjolinjoli na kunkengalela.

²⁸ Kwa ndandi nakapaliki kumanya ndandi ja Bhayahude kuntakila, nakundetiki palongi ja pachengu jabhu pakolongwa.

²⁹ Nakaweni kubha matakilu ghene ghakabhi panani ja malalukilu gha shelia yabhu, nambu ngacheahengiki lihakau lokapi lela lelumpalika kukomakeka wala kukongeka.

³⁰ Panajowini kubha Bhayahude bhanyepale kuntendela uhakau mundu jonihoju, mala punkamu nakaamwi kundeta kwaku. Nabhalaghalaki bhabhuntakila bhaleta matakilu ghabhu kwaku wehapa.”

³¹ Bhela manjolinjoli bhala bhakahengiki ngati mobhapwaghakike. Bhakuntoliki Paulo na ikilu

jelajela bhakumpeliki mbaka ku Antipatili.

³² Chilabhu jaki manjolinjoli bhabhajendika pamagholu bhakakelawiki kunyumba ja manjolinjoli, na kubhaleka manjolinjoli bhakwela falasi bhajendalya papamu na Paulo.

³³ Nabhombi pabhahiki ku Kaisalia, bhakumpeki mtawala Feliki baluwa jela na kundeta Paulo palongi jaki.

³⁴ Feliki akasomiki baluwa jela na kundaluki Paulo ahumi mkoa bhole. Paakajowini kubha jombi mundu wa ku mkoa wa ku Kilikia,

³⁵ akumpwaghile, “Nakujowanya wehapa pala pabhihikaje bhabhukutakile.” Bhela akalaghalaiki Paulo alendakika munyumba jaka Helode.

24

Bhayahude bhuntakila Paulo

¹ Paghapetiki machobha nhwanu, Mpenganyambiku Nkolongwa Anania, akapiti ku Kaisalia papamu na bhazee bhakumu bha bhandu na mundu joayimanyi shelia joalowakika Tetulo. Nabhombi bhakahiki kwaka mtawala Feliki na kundandi matakilu panani jaka Paulo.

² Pabhakundohiki Paulo, Tetulo akatumbwi kuntakila, akapwaghaje, “Unkolongwa Feliki! Kwa mbulau ja kujemalela kwaku tupatiki lukwali lwa chakaka. Na kwa kujemalela kwaku uletiki mang'anambuku ghamaheli ghamboni kwa ndandi ja bhandu bha inchi jenjenu.

³ Mtawala Feliki, tulijopalela lijambu lendenu kila chikahi na kila pandu, na machobha ghokapi tukuchengu namaa wehapa.

⁴ Nambu maghambu ngachembala kuhowa chikahi chamaheli, nukujopa ujowanya kwa wamboni waku malobhi ghatwilongilaje kwa ujipi.

⁵ Tumanyiki kubha mundu ajoju muhakau namaa, atumbuli fujo kwa Bhayahude bhokapi bha pundema, najombi nde chiongozi wa lipogha la Bhanazaleti.

⁶ Kabheti akalengiki kujeghe uhakau Nyumba jaka Chapanga, ngajikuba jihu na tepani tukunkamwile. Bhela tukapaliki kuntemula kwa shelia jitu.

⁷ Nambu Lisia, nkolongwa wa manjolinjoli akahikiki na kumboha pachilanda jitu kwa makili,

⁸ bhela akabhalaghalaki bhala bhabhuntakila bhahika kwaku. Ngati anaundaluki wamwete, anauweza kumanya mambu ghanihagha ghokapi ghatuntakila.”

⁹ Bhayahude nabhombi bhakuntakile, bhakapwaghaje kubha mambu ghanihagha ghokapi nde gha chakaka.

Paulo alikengalela palongi jaka Feliki

¹⁰ Bhela nkolongwa wa mkoa Feliki akumpongi chiwoku chaki Paulo nahuli alongilaje.

Paulo akapwaghike, “Manyi kubha wehapa ubhi wa mtemula wa inchi jenjenu kwa chikahi chilachu. Henu nilikengalela namwete palongi jaku kwa mtima wa chiheku.

¹¹ Uweza kumanya wamwete, ngacheghapetiki machobha komi na ghabhele kutumbula

panakweliki kujenda ku Yelusalemu kwa kunjojabhe Chapanga.

¹² Bhandu abhabha ngachebhanhimani nakalochana na mundu jokapi mu Nyumba jaka Chapanga, wala nakabhachochakya bhandu kuhenga fujo munyumba ja kuhimangani Bhayahude.

¹³ Wala ngabhawezi kulongela malobhi ghab-handaki sajenu kubha nde gha chakaka.

¹⁴ Nambu nepani nyetakela palongi jaku kubha nuntumakila Chapanga wa akahokolu bhangu na kujengale Indela jela jebhajikema bhombi chama cha upuhi. Nepani nhobhalela mambu ghokapi ghaghalembakiki mu Shelia na mwitabu ya bhalota bhaka Chapanga.

¹⁵ Nhobhalela kuhuma kwaka Chapanga, ngati bhombi mobhahobhalela, kubha anakubya kuhyoka kwa bhabhapotile, bhokapi bhambone na bhahakau anabhahyokaje.

¹⁶ Bhela ngangamala machobha ghokapi kutama wichu na kubha na zamili jangakubha na hatia palongi jaka Chapanga na palongi ja bhandu.

¹⁷ “Panakatami kwa hyaka yamaheli kutali na muchi wa ku Yelusalemu, nakapiti konihoku nahuli kubhapelake bhandu bhangu nhupu na kubhoha nyambiku kwaka Chapanga.

¹⁸ Chikahi panakabhi nhenga ghanihagha panihapa nde pabhanhimanya mu Nyumba jaka Chapanga, panakabhi nyomwi kuhenga uwangalalu wa kuligholola. Ngachekwabhi na lipogha la bhandu wala fujo. Nambu kukabhi na Bhayahude

bhakumu kuhuma ku Asia bhabhakabhi panipala,

¹⁹ bhanihabha nde bhabhapalika kuhika palongi jaku na kundakila ngati anabhabhi na lilobhi lokapi lela panani jangu.

²⁰ Au ubhaleka bhandu abhabha, bhabhabhi pambani bhapwagha lihakau langu lebhamweni nalu pabhakanyemiki palongi ja pachengo jabhu pakolongwa,

²¹ nambu lilobhi limu pe lenapwaghiki kwa kujamalila panakabhi nyemi palongi jabhu nde ale, 'Ndemulika lalenu maghambu nhobhalela kubha bhabhapotile anabhayokaje.' "

²² Bhela mtawala Feliki, joakabhi amanya wichu mambu gha Indela jaka Bambo, akalaghalaki malobhi ghanihagha ghakelabhukya, akapwaghaje, "Anamohaje utemulu wa lighambu lenu chikahi nkolongwa Lisia paanahikaje."

²³ Bhela akundaghalaki nkolongwa wa manjolinjoli kubha bhundenda Paulo, koni bhakundekila kulijeka kuchokopi, na ngabhahibhali bhakochi bhaki kunjangatila.

Paulo palongi jaka Feliki na Dilisila

²⁴ Paghapetiki machobha machokopi, mtawala Feliki akahiki papamu na nkowanu waki Dilisila, joakabhi Myahude. Akalaghalaki bhundoha Paulo, najombi akunjowani akalongila panani ja kunhobhalela Yesu Kristo.

²⁵ Nambu chikahi Paulo patumbula kutangaza panani ja wambone, kubha na ntima wa kulihibhalakila na utemulu ghohika, mtawala Feliki

akajowipi na kumpwaghila, “Sajenu uweza kujenda, ananukuloha kabhete panipata chikahi.”

²⁶ Papamu na ghanihagha aholakya kubha Paulo anaampekya ngolukelu, kwa ndandi jeni-heji akabhi andoha mala pamahela na kulonge naku.

²⁷ Payapetiki hyaka ibheli, Pokio Festo akatoliki pandu paka mtawala Feliki, na kubha nkolongwa wa mkoa. Nambu kwa kubha Feliki akapaliki kubhahemakela Bhayahude, akundehi Paulo muligeleza.

25

Paulo ajopa matakilu ghaki ghajenda kwaka Kaisali

¹ Paghapetiki machobha ghatatu akahiki ku mkoa, Festo akabhokiki ku Kaisalia na kujenda ku Yelusalemu.

² Konikola bhapenganyambiku bhakolongwa na ihongozi bha Bhayahude bhakuntaki Paulo palongi jaki. Bhakundobhiki Festo,

³ abhahengila umboni kwa kubhalete Paulo ku Yelusalemu, maghambu bhakabhi bhatenda mpangu wa kunkoma mwindela.

⁴ Festo akayangike, “Paulo alendakeka ku Kaisalia, na nepani namwete ananyendaje konihoku henu kateki.

⁵ Bhela ihongozi bhinu bhajendaje konihoku papamu na nepani ku Kaisalia bhakuntakila konihoku, ngati anaahengiki uhakau wokapi ghola.”

⁶ Paakatami nabhu kwa machobha nane au komi, akaheli kujenda ku Kaisalia. Chilabhu jaki

akapiti pa chitehu cha utemulu na kulaghalaki bhundeta Paulo.

⁷ Paulo paakahikiki, Bhayahude bhabhahiki kuhuma ku Yelusalemu bhakamuyongalwiti na kubhoha matakilu ghaghatopiki panani jaki, ambaghu ngachebhaweziki kulangiha uchakaka waki.

⁸ Nambu Paulo akalikengali kwa kupwagha, “Nepani ngachenatehi lihakau lokapi lela panani ja Shelia ja Bhayahude, na panani ja Nyumba jaka Chapanga, wala panani jaka Kaisali.”

⁹ Nambu Festo akapala kulihemakela kwa Bhayahude, akundaluki Paulo, “Bho, upala le kujenda ku Yelusalemu na konihoku ukatemulika palongi jangu kwa matakilu ghangane?”

¹⁰ Paulo akayangike, “Nyema pambani palongi ja chitehu cha utemulu chaka nkolongwa Kaisali, na panipani nde pambalika kutemulika. Ngachenabhahoki Bhayahude kwa lilobhi lokapi lela, ngati wehapa moumanyi wichu.

¹¹ Bhela ngati nepani ndehi kuhokeha au ndehi lilobhi lelimbalika kupotela, ngachengana kupotela. Nambu ngati njeta uchakaka wokapi mu matakilu ghabhu panani jangu, nga mundu joaweza kumbeleka kwabho. Nyopa nakatemuliwaje na Kaisali.”

¹² Bhela Festo paakajomwi kulongela na bhandu bha pachengo, akayangike, “Bho, upala kujenda kutemuliwa na Kaisali? Henu anaujenda kwaka Kaisali.”

Festo andandi Agilipa malobhi ghaka Paulo

¹³ Paghapetiki machobha machokopi, nkolongwa Agilipa na ndombu waki Belenike bhakahiki ku Kaisalia nahuli kundamuki Festo.

¹⁴ Pabhakabhi konikola kwa machobha ghamahele, Festo akundandi nkolongwa Agilipa malobhi ghaka Paulo. Akumpwaghi, “Pambani abhi mundu jumu joakundekiki Feliki muligeleza.

¹⁵ Panapiti ku Yelusalemu bhapenganyambiku bhakolongwa na bhazee bha Bhayahude bhakuntakili na kunyopa nuntemulaje.

¹⁶ Nambu nepani nakabhayangiki kubha nga ntetu wa Bhaloma kumboha mundu atemuliwaje panga ntakilwa kuhimangana na bhatakila bhaki na kupata mbekenyu ja kulikengalela panani ja lilobhi lebhuntakile.

¹⁷ Bhela pabhakahiki pambani, ngachenakabhaki, nambu lichobha la kabhele nakatami pa chitehu cha kutemula na kulaghalaki bhundeta mundu jonihoju.

¹⁸ Na bhatakila bhaki pabhajemiki, ngachebhuntaki kwa lilobhi lihakau ngati monholalyaje.

¹⁹ Bhakabhi pe bhalongalane naku panani ja dini jabhu bheni na panani jaka mundu joalowakika Yesu, joakapotili, ambaju Paulo apwaghika kubha abhi mwome.

²⁰ Ngachenamanyi cha kuhenga panani ja kulonda uchakaka wa malobhi ghanihagha, bhela nakundaluki Paulo ngati apala kujenda ku Yelusalemu kwa ndandi ja kutemuliwa panani ja matakilu ghaki.

²¹ Nambu Paulo paakajopiki kubha matakilu ghaki ghatemuliwaje na nkolongwa Kaisali, na Paulo akalobhiki bhundeka palapala, na nenga

nakalaghalaki alendakikaje mbaka paniweza kumpeleka kwaka nkolongwa Kaisali.”

²² Bhela Agilipa akumpwaghi Festo, “Na nepani mbalika kunjowanela mundu jonihoju namwete.”

Festo akayangike, “Anaunjowanya chilabhu.”

²³ Bhela chilabhu jaki Agilipa papamu na Benike bhakahikiki kwa chiheku chikolongwa na kujingi mu liwangala la uhimanganu, papamu na bhakolongwa bha manjolinjoli na bhakolongwa bha muchi. Festo akalaghalakili bhundeta Paulo.

²⁴ Festo akapwaghike, “Nkolongwa Agilipa na mabhokapi mombi pambani papamu na tepani! Mumbona mundu ajojo jobhakuntaki Bhayahude bhokapi kwangu nepani ku Yelusalemu kola na bhelabhela pambani bhakajamalya kubha ngacheapalika kujendalela kubha mwomi nakanope.

²⁵ Nepani nakaweni kubha ngacheahengiki chindu chokapi cheapalika kupotela. Nambu maghambu mweni akajopiki apala kutemuliwa na nkolongwa Kaisali, na nepani nakaamwi kumpeleka ku Loma.

²⁶ Nambu nepani ngachemi na lilobhi la kundembela panani jaki kwaka nkolongwa Agilipa. Bhela nundetiki palongi jinu, na palongi jaka nkolongwa Agilipa, nahuli ananundalukile mbata lilobhi la kulemba.

²⁷ Maghambu mona ngakukubhi wichu kumpeleka nkongeka panga kulangi matakilu ghala ghabhuntakile.”

26

Paulo alikengale palongi jaka Agilipa

¹ Agilipa akumpwaghi Paulo, “Henu uweza kulikengale malobhi ghaku.” Bhela Paulo akahatambwi chiwoku chaki na kutumbu kulikengalela, akapwaghaje:

² “Unkolongwa Agilipa! Nhekalela namaa kujema palongi jaku lalenu kwa kulikengalela panani ja mambu ghokapi ghabhandaki Bhayahude.

³ Nhekalela nakanopi maghambu wehapa ujimanyi mitetu jokapi ja Bhayahude na malalukilu ghabhu ghokapi. Bhela nukujopa unyowanya kwa kuhinakila.

⁴ “Bhayahude bhokapi bhamanyi monatamile kutumbu umwana wangu. Bhamanyi ntundu mondamila ku inchi jangu, na ku Yelusalemu.

⁵ Bhamanyi kutumbu mwandi, na ngati abhapahi bhaweza kunandila, kubha nakabhi mu lipogha la Bhafalisayo, bhabhakamulakila nakanopi shelia ya dini jitu.

⁶ Na sajenu nyema pambani kutemuliwa maghambu nhobhalela mambu ghala ghaakalaghili Chapanga kwa akahokolu bhitu.

⁷ Makabila ghitu komi na ghabheli bhunjorjabhe Chapanga ikilu na muhi, maghambu bhahobhale kubhona moghipitalyaje mambu ghala ghaakalongili Chapanga. Na kwa ndandi ja lihobhalelu leniheli, Wenga Unkolongwa, Bhayahude nde ndandi bhandakila.

⁸ Bho, maghambu kiki mabhanganya muholake kubha ngacheiwezikana kwaka mundu kuhobhalela kubha Chapanga abhayoha bhabhapotile?

⁹ “Chakaka nepani namwete nakaholali kubha imbalika kuhenga ghokapi ghanhweza kwa kupenga lihina laka Yesu wa ku Nazaleti.

¹⁰ Na bhenibhela nde monahengi ku Yelusalemu. Nakapatiki lujiniku kuhuma kwa bhapenganyambiku bhakolongwa, nanatu nakabhajeghi bhandu bhaka Chapanga bhamaheli muligeleza, na pabhakatemuliwi bhakomakika nakajetakili kubha ibhapalika kupotela.

¹¹ Chikahi chamahele nakabhalapwi munyumba ya kuhimangani Bhayahude, na kwa makili nakabhatendiki bhaukana uhobhale wabhu. Nakabhahakali kupeta chipemo, hata nakapiti kubhang'aha ku michi ja kighene.

Paulo alanda panani ja kuhobhalela kwaki

Matendu 9:1-19; 22:6-16

¹² “Kubhokana na bhenibhela nakapiti ku muchi wa ku Damasko, nakabya na lujiniku na malaghalakilu gha bhapenganyambiku bhakolongwa.

¹³ Wenga Unkolongwa, panakabhi mwindela, saa sita ja muhi, nakauweni unang'anu ukolongwa kupeta unang'anu wa lyobha, koni ukanang'ana kuhuma kunani kumahunde na kuniyongolota nepani papamu na bhajangu bhanakabhi nabhu mumwanja.

¹⁴ Tepani tabhokapi tukahawiki pahi, na nakajowini sauti jejimbwagila ana kwa lugha ja Kiebulania, ‘Sauli, Sauli! Bho, mbona uning'aha? Ulipoteka waka ngati ng'ombi jejilapu liteki ndonga jaka bambo waki.’

15 Bhela nakalalukile, 'Bho, wehapa wa nane, Bambo?' Na Bambo akayangike, 'Nepani nde Yesu joung'aha.

16 Nambu sajenu ujinukaje na ujemaje kwa magholu ghako. Nukupitali nahuli nukubhekaje kubha mtumika wangu. Wehapa anawapwaghila bhandu bhangi mambu ghaughaweni lalenu na ghala ghaghabhi ghakali ananukulangihaje.

17 Ananukukengalyaje kuhuma mu mabhoku gha bhandu bha inchi ja Izilaeli na bhandu bhangakubha Bhayahude, ambabhu nukutuma kwabhu,

18 nahuli ukabhabhopula mihu ghabhu, ukabhalonguwa bhabhoka mulubhendu na kubhalingiha mu unang'anu. Bhabhoka mu makili ghaka Shetani na bhung'anambukya Chapanga, nahuli bhapata kulekakewa mahoku ghabhu na kupata upwelelu pachilanda jabhu bhabhaghohu- liki kwa uhobhalelu ghoubhili kwangu nepani.'

Paulo alandila utumika waki

19 "Bhela, Unkolongwa Agilipa, ngachenaweziki kukotoka kughatii mabhonu ghala ghanaghapatiki kuhuma kunani kumahunde kwaka Chapanga.

20 Nambu nakatumbwi hoti kutangaza kwa bhandu bha ku Damasko, na ku Yelusalemu na mkoa wokapi wa ku Yudea na bhelabhela kwa bhandu bhangakubha Bhayahude. Nakatangizi kwabhu kubha bhang'anambukaje na kughaleka mahoku ghabhu na kukelabhuka kwaka Chapanga, nabhombi bhalangiya kwa matendu kubha bhang'anambwiki mitima jabhu.

21 Kwa ndandi ja ghanihagha Bhayahude bhakangamwili mu Nyumba jaka Chapanga, na kulenga kungoma.

22 Nambu Chapanga akanyangatile mbaka lichobha la lalenu nyemiki pamabani nakabhoha ulandilu kwa bhokapi, kwa bhandu bhabhamanyikana na kwa bhandu bhangakumanyikana kabheti ngachenongela malobhi ghangi kutali na ghala bhalota bhaka Chapanga na Musa ghabhakapwaghiki anaghapitalyaje,

23 kubha Kristo anaimpalika kung'ahakika na kubha wa kutumbula kuhyoka pachilanda ja bhokapi bhabhapotile, nahuli atangaza kubha unang'anu wa ukengaleku ubhanang'ani sajenu bhandu bhokapi, Bhayahude na bhandu bha Mataifa ghangi.”

24 Paulo paakabhi alikengale bhenibhela, Festo akumpwaghi kwa kujamalila, “Paulo, wa mwana mangongo! Kusoma kwaku kwokapi hoku kuku-tenda kubha na mangongo!”

25 Paulo akayangike, “Unkolongwa Festo, nepani nga mwana mangongo. Malobhi ghanongela nde gha chakaka naghombi ghabhi na ndandi jaki.

26 Nkolongwa Agilipa nhweza kulongela palongi jaku panga na choghohi kwa ndandi ughamanya mambu ghokapi aghagha. Chakaka manya kubha wehapa umanyi mambu ghokapi ghaghapitalile kwa ndandi ngacheghahengakiki kwa kulihya.

27 Unkolongwa Agilipa, bho, ubhahobhalela le

bhalota bhaka Chapanga? Manyi kubha ubha-hobhalela!”

²⁸ Agilipa akumpwaghi Paulo, “Bho, uholake kubha kwa chikahi kichoku uweza kunhuta nepani na kubha Mkristo?”

²⁹ Paulo akayangike, “Anakubhi kwa chikahi kichoku au kwa chikahi chilachu, nunjopa Chapanga, nga kwaku wehapa kanjika jaku, nambu hata bhanganya abhabha bhokapi bhabhany-owanela lalenu bhapata kubha ngati momeli nepani, nambu panga na minyololo ajeji!”

³⁰ Bhela nkolongwa Agilipa akajumwiki, na nkolongwa wa mkoa, na Belenike na bhokapi bhabhakabhi papamu nabhu bhakajumwike,

³¹ na pabhabhokanya bhakapwaghanile, “Mundu ajoju ngacheatehi lilobhi lokapi lela lelumpalika kupotela au kukongakeka.”

³² Agilipa akumpwaghi Festo, “Mundu ajoju akabya abhopuliki ngati ngaakajopiki kujenda kutemuliwa kwaka nkolongwa Kaisali.”

27

Paulo alomboka kujenda ku Loma

¹ Bhela pabhakaamwili tujenda mbaka ku Italia, bhakumbei Paulo papamu na bhakongeka bhangi pahi ja ulingalilu waka Juliasi joakabhi nkolongwa wa manjolinjoli mu chikosi chekilowakika “Chikosi chaka Augusto.”

² Tukakwehi musitima jejihumika ku Adilamio, jejakabhi jibhi wichu kwa mwanja wa kujenda kupetela bandali ja mkoa wa ku Asia, na

kutumbu mwanja. Alistako, mundu wa ku Make-donia kuhuma ku Sesalonike, akabhi papamu na tepani.

³ Chilabhu jaki tukabhekiki ngimo ku bandali ja ku Sidoni. Juliasi akunhengi Paulo wichu kwa kumpwaghi ajenda kwa bhakochi bhaki, bhapata kumpeke hindu yeipalika kwake.

⁴ Kuhuma konihoku, tukapetiki munkeghinkeghi ja chilu cha ku Kipulo kwa kujepa mpongu ukale ghoukabhi upogha kuhuma kulongi jitu na kutuhibhalila.

⁵ Tukalombwiki bahali upambala wa mkoa wa ku Kilikia na ku Pamfilia, na kujeghela ngimo ku muchi wa ku Mila mkoa wa ku Likia.

⁶ Konihoku nkolongwa wa manjolinjoli jola akajihimani sitima jejihumika ku muchi wa ku Alekizandilia jejikabhi jijenda ku Italia, najombi akatukwehiki monihomu.

⁷ Tukajendiki mbolimboli kwa machobha ghamahela, na kwa mang'ahiku makolongwa tukahiki pambipi na muchi wa Nido. Maghambu mpongu ukabhi wakali kujendale kupogha, tukajendali na mwanja kwa kupetela upambala wa chilu cha ku Kilete, koni tukapetaje pambipi na ku Salimone ambaku mpongu ngacheukabhi wamaheli.

⁸ Tukajendali kwa mang'ahiku koni tukapeta mumaheku na kuhika pandu papalowakika “Bandali Jinyahi,” pambipi na muchi wa ku Lasea.

⁹ Chikahi chamahele chakabhi chipetike, tukahiki mu chikahi cha mang'ahiku cha mwanja wa musitima, maghambu machobha gha kukonga ghakabhi ghajomwili kupeta. Bhela

Paulo akabhalakali ana:

¹⁰ “Bhalongu bhangu, mona kubha mwanja ghoni anaubya na mang'ahiku makolongwa na hasala jamahele, nga kwa sitima na hibwahila pela, nambu hata kwa womi witu bhelabhela.”

¹¹ Nambu nkolongwa wa manjolinjoli jola akaghajetakili nakanopi malobhi ghaka joalongoha sitima na mweni sitima jela kupeta malobhi ghaka Paulo.

¹² Na kwa kubha bandali jenijela ngachejabhi pandu panyahi pa kutama chikahi cha imbepu. Bhamaheli bhakapahi kujendale na mwanja, nahuli ngati ikawezakine bhahika ku bandali ja ku Foinike, na kutama konihoku chikahi cha imbepu. Foinike nde bandali ja chilu cha ku Kilete, jejibhi upambala wa kunkachi na kolijibhi lyobha, na kungondi na kolijibhi lyobha.

Mbelu ukolongwa mu Bahali

¹³ Bhela mpongu wamboni kuhuma kunkachi ukatumbwi kupogha, nabhombi pabhakaholali kubha bhaghapatiki ghala ghabhaghapalikaje, bhakakwehiki ngimo, na kujendale na mwanja mumaheku nakanopi ja Kilete.

¹⁴ Nambu chikahi nga chamahele, mpongu ukale ghoulowakeka, “Eulakilo,” ukatumbwi kupogha kuhuma ku chilu.

¹⁵ Mpongu ukajilapwi sitima jela, na kulepale kupengana na mpongu ghola, bhela tukajilehi sitima jipelakika pela na mpongu hoghu.

¹⁶ Patukabhi tupeta upambala wa kunkachi wa chilu kichoku chekilowakeka Kauda, tukaweziki kwa kung'ahika namaa kuukengalela watu wa

kukengalela bhandu ghola ghoukabhi uhutakika na sitima jela.

¹⁷ Bhandu bha musitima bhala bhakaujingi watu musitima, na kujiyongaloha sitima kwa mighoji na kujikonga kwa makili kwa kujikengale na makili gha mpongu. Na maghambu bhakajowipi kubha ngabhipatila pa lundu lwa luhanga lwa kumaheku ja ku Libia, bhela bhakahulwi matanga na kujileka sitima jijendaje na mpongo.

¹⁸ Chilabhu jiki kwa kubhona mbelu ukona kujendale kupogha bhakatumbwi kulekela hibwahila ya musitima jela.

¹⁹ Na lichobha la katatu bhakaamwi kulekela hindu ya musitima mu machi kwa mabhoku ghabhu bhene.

²⁰ Kwa machobha ghamahela ngachetwaweziki kubhona kabheti lyobha wala ndondwa, na mbelu ukolongwa ukajendali kupogha kwa makili. Pakujomukela tukahekiti uhobhalelu wokapi wa kukengaleka.

²¹ Na bhandu pabhakatami machobha ghamahele panga kula chilebhe, Paulo akajemiki na kupwagha, “Bhalongu bhangu, ikumpaliki kunyowane nepani na kukotoka kubhoha ngimo kuhuma ku Kilete, ngamukapatiki hasala jenu na kuhowa hindu ngati hayeyi.

²² Henu nunjopa mulipekya mtima, kwa ndandi njeta hata jumu pachilanda jinu joayipotilaje, nambu sitima pela nde jejiyonangikaje.

²³ Maghambu ikilu ja lalenu mtumika wa kunani kwaka Chapanga jola ambaju nepani nde mundu waki, na jola jonunjojabhe nepani, akambitalile,

²⁴ na kumbwaghila, ‘Paulo, ngawijoghopa! Maghambu ikupalika kujema palongi jaka Kaisali, na Chapanga kwa chihomu chaki kwaku, anakengalyaje womi wa bhandu bhokapi bhabhajenda papamu na wehapa ngabhipotela.’

²⁵ Bhela mulipekya mtima, bhalongu bhangu, kwa ndandi nunhobhale Chapanga kubha anai-hengakika bhelabhela ngati moambwaghile.

²⁶ Nambu itupalika sitima jitu kukangakika na mpongu na kulijegheka mumaheku ja chilu chimu.”

²⁷ Ikilu ja lichobha la komi na ncheche, mbelu ukabhi utupeleka akwo na akwo mu bahali ja ku Adilia. Pakwahiki pamahiku bhahenga lihengu bha musitima jela bhakaholaki kubha bhaheghali pambipi na pundema.

²⁸ Bhela bhakalondiki kunyoleka kwa machi kujenda pahi kwa kuhelea ngoji ghoukongakiki chindu chekitopike, bhakapatiki ulachu wa mita alobaini, bhakajendali palongi pachokopi na kupema kabhete, bhakapatiki mita selasini.

²⁹ Kwa kujoghopa kubha sitima ngajikwama mu maganga, bhakaheli ngimo ncheche kunyuma ja sitima, na kulobha kucha manyata.

³⁰ Bhahenga lihengu bha musitima bhala bhapalika kutila, na bhakajomwi kujihele myatu jabhu mumachi koni bhakakopunganya kubha bhapala kuhelea ngimo kuhumi upambala wa kulongi wa sitima.

³¹ Nambu Paulo akumpwaghi nkolongwa wa manjolinjoli jola papamu na manjolinjoli bhangi kubha, “Bhandu abhabha nangakuhighali musitima ngankengaleke.”

³² Bhela manjolinjoli bhakahekiti mighoji jejik-abhi jikamulaki watu ghola na kulekakela uhabhuka mumachi.

³³ Pambipi na pachibhombu, Paulo akabhapwaghi bhandu bhokapi bhakula chilebhe, akapwaghaje, “Henu lalenu lichobha la komi na ncheche kutumbu pamwakongiki kula chindu chokapi chela.

³⁴ Bhela nunjopa mwehapa nkula chilebhe, maghambu mukipala nahuli njendalya kubha mabhome. Kwa ndandi njeta hata jumu pachilanda jinu joanahoa hata lijunju limu la mmutu waki.”

³⁵ Paakajomwi kulonge malobhi ghanihagha, Paulo akatoliki libumunda, akunchengwi Chapanga palongi jabhu bhokapi, akahekiti na kutumbu kula.

³⁶ Bhela bhokapi bhakalipeki mtima, nabhombi bhakakuliki chilebhe.

³⁷ Na tepani tetukabhi musitima jela tukabhi bhandu mia mbili na sabini na sita.

³⁸ Pabhakatupile, bhakapungwizi kutopa kwa sitima kwa kulekela hibwahila ya ingano mu bahali.

Sitima jiyonangeka

³⁹ Pakwahiki lukela, bhahenga lihengu bha musitima mola ngachebhajimanyi inchi jenijela, nambu bhakakuweni kuchimbundi kokujingi kundema, bhakaholali kujenda kujegheka sitima konikola ngati ikawezakine.

⁴⁰ Bhela bhakanamwi ngimo na kuileka ijibhala mu bahali, bhelabhela bhakaleghali mighoji ja ingayi ya kulongoha sitima. Na panihapa

bhakakongiki tanga limu kulongi ja sitima nahuli mpongu wakangaje, nabhombi bhakapiti kuchimbundi kola.

⁴¹ Nambu bhakahiki pandu pakwabhi na luhalu lwamaheli, na sitima jakakwamike. Na kulongi ja sitima kukajingi muluwanga na kupatila panga kunyukanyuka, kunyuma ja sitima kukatumbwi kuyonangeka ipandi ipandi kwa kulapulika na makili gha majegha.

⁴² Bhela manjolinjoli bhakaholali kubhakoma bhakongeka bhokapi, kwa kujoghopa kubha mundu ngaayihoghalela mbaka kumaheku na kutila.

⁴³ Nambu kwa kubha nkolongwa wa manjolinjoli jola akapaliki kunkengalela Paulo, jombi akabhakanaki ngabhihenga ngati mobhapalilaje. Akabhalaghalaki bhala bhabhamanyi kuhoghalela bhahomba kuhuma musitima na kuhoghalela mbaka kumaheku,

⁴⁴ na bhangi bhajengalyaje kwa kukamulaki mu ipandi ya sitima yeyayonangike. Bhenibhela nde motwahiki lukwali kundema.

28

Paulo akabya ku chilu cha Malita

¹ Patwahiki wichu kundema, tukamanyi kubha chenichela chilowakeka chilu cha Malita.

² Bhandu bha konikola bhakatulangihi wambone wamaheli namaa. Iyula jakabhi jitumbwi kutonya na kukabhi na imbepu, bhela bhandu bhala bhakatupuli moto na kutujopalela twabhokapi tukanyatukyaje.

³ Paulo paakabhi atinyiki chindengu cha hanju na kuchibheka pamoto, na kubhokana na kupyopa kola lijoka lakapitiki mu chindengu cha hanju chela, lakundumiki mu mabhoku ghaka Paulo na kukumulaki monihomo.

⁴ Bhandu bha panipala pabhaweni kubha lijoka lela likumulaki mu mabhoku ghaka Paulo bhakapwaghike, “Chakaka mundu ajoju nkoma bhandu, maghambu hata ngati alamiki kupotela mu bahali, nambu haki ngajandeki abya mwome.”

⁵ Nambu Paulo akalikung'undi lijoka lela pa moto na ngecheluntehi liyaha hata pachokope.

⁶ Bhandu bhala bhakabhi bhalendale kubhona akabya ahimba chiwoku au kuhabhuka mala punkamu na kupotela. Nambu pabhakalendali kwa chikahi chilachu panga kubhona kubha Paulo chumpatiki chindu chokapi chela cha liyaha, bhela bhakang'anambwi maholale ghabhu panani jaki, na kupwagha, “Jombi nde chapanga!”

⁷ Pambipi na pandu panipala pakabhi na ngonda waka nkolongwa wa chilu chela, joalowakika Publio. Mundu jola akatulohiki kunyumba jaki kwa mtima wa ukochi, na kutubheka kubha bhagheni bhaki kwa machobha ghatatu.

⁸ Atati waka Publio akabhi alwala chitamu na kuhalisha mwahi. Paulo akapiti kumbona, akundobhili na kumbeke mabhoku panani jaki, najombi akalamike.

⁹ Kubhokana na lijambu leniheli, bhatamwa bhangi bhabhatama mu chilu chenichela

bhakahikiki, nabhombi bhakalamiswi
bhelabhela.

¹⁰ Bhandu bhanihabha bhakatupeki utopelu wamaheli, na chikahi patukabhi tujendale kabheti na mwanja kwa indela ja sitima, bhakatupeki hindu yokapi yetwipalikaje kwa mwanja witu.

Mwanja kuhuma ku Malita kujenda ku Loma

¹¹ Pajahiki myehi jitatu tukatumbwi kabheti mwanja witu kwa sitima jimu ja ku Alekizandilia sitima jeniheji jakalowakiki, “Ichapanga mabhela.” Sitima jeniheji jakabhi jibhehi ngimo mu chilu chikahi chokapi cha imbepo.

¹² Patwahiki ku Silakusa, tukatami machobha ghatatu konikola.

¹³ Kobhoka konikola tukajendalili na mwanja na kuhika ku muchi wa ku Legio. Chilabhu jaki mpongu uchoku ukatumbwi kupogha kuhuma kunkachi, na kwa mwanja wa machobha ghabhele tukahiki ku muchi wa ku Puteoli.

¹⁴ Konikola tukabhahimani bhahobhalela bhakumu, nabhombi bhakatulohiki tutama nabhu machobha saba. Na bhenibhela nde motajendili na kuhika ku Loma.

¹⁵ Bhahobhalela bha ku Loma kola pabhajowini malobhi ghitu, bhakahiki kutujopalela pandu pa ligulio la ku Apio na pandu papalowakeka Nyumba Itatu ya Bhaghene. Paulo paakabhaweni akunchengwi Chapanga, na kujeghaleka mtima.

Paulo akabya ku Loma

¹⁶ Patwahiki ku Loma, Paulo akajetakaliwi kutama kanjika jaki papamu na linjolinjoli jumu wa kundenda.

¹⁷ Paghapetiki machobha ghatatu, Paulo akabhakemiki ihongozi bha Bhayahude bhabhatamika konikola. Pabhalibhongine, Paulo akabhapwagile, “Mwalongu bhangu Bhaizilaeli, nepani bhakangongiki ku Yelusalemu na kumoha kwa Bhaloma hata koni ngachenahengiki lihakau lokapi lela panani ja bhandu bhitu wala kupenga mitetu jetajopali kuhuma kwa akahokolu bhitu.

¹⁸ Bhombi pabhanalukile na kubhona kubha ngachemi na lihakau lokapi lela lelimbalika kupotela, bhakapaliki kunekakela.

¹⁹ Nambu Bhayahude bhakumu bhakapengiki lijambu leniheli, nanatu nakajopiki kujenda kutemuliwa na Kaisali, hata koni ngachenabhili na chokapi cha kubhatakila bhandu bhangu.

²⁰ Bhela kwa ndandi jeniheji nundohiki nahuli tuhimangana na nongila na mabhanganya, maghambu ngongakiki minyololu jenjenu kwa ndandi ja lihobhalelu lela la bhandu bha Izilaeli.”

²¹ Bhakumpwaghile, “Tepani ngachetajopali baluwa jokapi kuhuma ku Yudea, wala nga ndongu jokapi jola joahiki pambani na kutupwaghi malobhi au kupwagha chokapi chihakau panani jaku.

²² Nambu tuholale kubha itupalika tujowana kuhuma kwaku wamwete mambu ghaghabhi mu mmutu waku, maghambu tumanyi kubha pandu pokapi bhandu bhachipenga chikundi chenihechi.”

²³ Bhela bhakapangiki lichobha la kuhimangana na Paulo, na lichobha lela bhandu bhamahale nakanopi bhakunhiki pandu paakabhi atama. Kutumbu lukela mbaka

pakamihi Paulo akabhapwaghi na kubhayekuli panani ja Ukolongwa waka Chapanga, akalenga kubhahenga bhahobhalyaje malobhi panani jaka Yesu kwa kutumi Shelia yaka Musa na Malembu gha bhalota bhaka Chapanga.

²⁴ Bhakumu bhabhu bhakahobhalili malobhi ghaki, nambu bhangi ngachebhahobhalile.

²⁵ Bhela pabhakabhi bhabhoka panga kujetanganela, Paulo akajonjuki kupwagha malobhi agha, “Chakaka ilengana na ghala Roho Mhuhu ghaabhapwaghili bhazee bhinu kwa indela jaka mlota Isaya,

²⁶ akapwaghaje,
‘Wajendila bhandu abhabha na kubhapwaghila, kujowana mwijowana, nambu ngamwimanye, kulinga mwilinga, nambu ngamwibhone.

²⁷ Maghambu mitima ja bhandu abhabha jitehi kunonopa,

bhahibhiki makutu ghabhu
na bhahibhiki mihu ghabhu.

Kukabhi ngabhela, bhakabya bhalingiki kwa mihu ghabhu,

na bhakabya bhajowini kwa makutu ghabhu,

bhakabya bhamanyi kwa malangu ghabhu,

na bhakabya bhakelawiki kwangu, apwagha Bambo,

na nepani nakabya nabhalamihe.’ ”

²⁸ Bhela Paulo akapwaghike, “Henu mmanyaje, kubha ubholu waka Chapanga panani ja kukengaleka upelakiki kwa bhandu bhangakubha Bhayahude. Nabhombi anabhajowanyaje!”

²⁹ Paulo paakalongi ghanihagha, Bhayahude bhakabhokiki koni bhakalaluwana bheni kwa bheni.

³⁰ Kwa hyaka ibhele Paulo akatami munyumba jejakabhi alilepe mwene, na konihoku akabhi abhajopalela bhandu bhokapi bhabhapita kumbona.

³¹ Bhela Paulo akatangizi malobhi gha Ukolongwa waka Chapanga na kubhabhola bhandu panani ja mambu ghaka Bambo Yesu Kristo panga choghohi, na njeta mundu joakunkanakile.

Chimpoto

The New Testament in the Mpoto language of Tanzania: Chimpoto

copyright © 2020 The Word for the World International

Language: (Mpoto)

Contributor: The Word for the World International

The New Testament in Mpoto Language.

The Word for the World

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 May 2025 from source files dated 14 May 2025

e1bacd95-7823-5a1d-ab8f-f0c46928efed